



**ESCHOLZMATT
MARBACH**
ENTLEBUCH LUZERN

Gemeindeversammlung

18. Mai 2016

Botschaft

an die Stimmberechtigten
der Gemeinde Escholzmatt-Marbach



Postauto-Fahrplan

Mit dem öffentlichen Verkehr an die Gemeindeversammlung

Hinfahrt

Escholzmatt, Bahnhof	ab	18:40 Uhr
Marbach, Post	an	18:50 Uhr

Rückfahrt

Marbach, Post	ab	22:17 Uhr
Escholzmatt, Bahnhof	an	22:30 Uhr

Parteiversammlungen zur Besprechung der Gemeindegeschäfte



Montag, 2. Mai 2016, 20.00 Uhr, Restaurant Bahnhof, Escholzmatt



Mittwoch, 11. Mai 2016, 20.00 Uhr, Restaurant Schärliqbad, Marbach



Freitag, 6. Mai 2016, 18.30 Uhr, Escholzmatt



Mittwoch, 4. Mai 2016, 20.00 Uhr, Restaurant Schärliqbad, Marbach

Einladung

zur Gemeindeversammlung

Mittwoch, 18. Mai 2016, 20.00 Uhr, im Gemeindesaal Marbach

Traktanden

1. Kenntnisnahme des Jahresberichtes 2015
2. Rechnung 2015 der Einwohnergemeinde
 - 2.1 Genehmigung
 - a) der Laufenden Rechnung
 - b) der Investitionsrechnung
 - c) der Bestandesrechnung
 - 2.2 Beschlussfassung über die Verwendung des Ertragsüberschusses der Laufenden Rechnung von Fr. 979'243.85
3. Sonderkreditabrechnungen
 - 3.1. Genehmigung der Abrechnung über den Sonderkredit für den Gemeindebeitrag an die Sanierung der Güterstrasse Steiglen
 - 3.2. Genehmigung der Abrechnung über den Sonderkredit für die Sanierung der Güterstrasse Schärli
 - 3.3. Genehmigung der Abrechnung über den Sonderkredit für den Annexbau (Dusche, Umkleieräume, Heizung) an die Mehrzweckhalle Ebnet
 - 3.4. Genehmigung der Abrechnung über den Sonderkredit für die Anschaffung eines Feuerwehrfahrzeuges
4. Beschluss über einen Sonderkredit von Fr. 310'000.00 für den Gemeindebeitrag an den Neubau der Wasserversorgung Michlischwand-Längschwand
5. Beschluss über einen Sonderkredit von Fr. 500'000.00 für den Gemeindebeitrag an die Sanierung der Hilfernstrasse
6. Beschluss über die Änderung von Art. 30 Abs. 1 der Gemeindeordnung
7. Information Umsetzung Gemeindefusion
8. Information Schulraumplanung
9. Informationen / Verschiedenes

Stimmberechtigung / Aktenaufgabe

Stimmberechtigt sind alle Schweizerinnen und Schweizer, die das 18. Altersjahr zurückgelegt haben, nicht wegen dauernder Urteilsunfähigkeit unter umfassender Beistandschaft stehen oder durch eine vorsorgebeauftragte Person vertreten werden und spätestens am 5. Tag vor der Gemeindeversammlung, d.h. am 13. Mai 2016 in der Gemeinde Escholzmatt-Marbach den politischen Wohnsitz geregelt haben.

Die Versammlungsunterlagen, die Gemeinderechnung 2015, der Jahresbericht 2015, die Berichte der Revisionsstelle und der Controllingkommission, die Anträge des Gemeinderates und das bereinigte Stimmregister liegen den Stimmberechtigten auf der Gemeindekanzlei in Escholzmatt und auf dem Steueramt in Marbach zur Einsichtnahme auf.

Eine Botschaft mit Erläuterungen zu den traktandierten Geschäften wird in alle Haushaltungen verschickt. Sie kann im Internet unter <http://www.escholzmatt-marbach.ch/politik/abstimmungen-wahlen.html> heruntergeladen werden. Weitere Exemplare können bei der Gemeindeverwaltung bezogen werden.

Escholzmatt, 16. März 2016

GEMEINDERAT ESCHOLZMATT-MARBACH

Inhaltsverzeichnis

	Seite
Einladung mit Traktandenliste	1
Inhaltsverzeichnis	3
Vorwort des Gemeindepräsidenten	4
Traktandum 1 Jahresbericht 2015	5
Traktandum 2 Rechnung 2015	12
Bemerkungen zur Rechnung	13
Finanzkennzahlen	18
Revisionsbericht der Revisionsstelle	19
Bericht der Controllingkommission	21
Rechnung: Bestandesrechnung	22
Zusammenzug der Laufenden Rechnung	30
Laufende Rechnung	31
Artengliederung der Laufenden Rechnung	49
Zusammenzug der Investitionsrechnung	52
Investitionsrechnung	53
Sonderkreditkontrolle Investitionsrechnung	55
Sonderkreditkontrolle Finanzvermögen	57
Traktandum 3.1 Sonderkreditabrechnung Gemeindebeitrag an die Güterstrasse Steiglen	58
Traktandum 3.2 Sonderkreditabrechnung Schärligstrasse	60
Traktandum 3.3 Sonderkreditabrechnung Mehrzweckhalle Ebnet Annexbau II	62
Traktandum 3.4 Sonderkreditabrechnung Anschaffung eines Feuerwehrfahrzeuges	64
Traktandum 4 Gemeindebeitrag an den Neubau der Wasserversorgung Michlischwand-Längschwand	66
Traktandum 5 Gemeindebeitrag an die Sanierung der Hilferstrasse	69
Traktandum 6 Änderung von Art. 30 Abs. 1 der Gemeindeordnung	71
Traktandum 7 Information Umsetzung Gemeindefusion	72
Traktandum 8 Information Schulraumplanung	72
Traktandum 9 Informationen / Verschiedenes	72

Vorwort des Gemeindepräsidenten



Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger
Geschätzte Damen und Herren

Gerne informieren wir Sie mit der vorliegenden Botschaft über das verflossene Jahr. Wir unterbreiten Ihnen den Jahresbericht 2015 zur Kenntnisname sowie die Gemeinderechnung. Die Laufende Rechnung schliesst bei einem Gesamtaufwand von rund 29.2 Mio. und einem Ertrag von rund 30.2 Mio. Franken positiv mit einem Ertragsüberschuss von rund 980'000 Franken ab. Dies ist sehr erfreulich, liegt doch das Ergebnis rund 2.4 Mio. Franken über den budgetierten Zahlen (Aufwandüberschuss rund 14'000 Franken). Gegenüber dem im Herbst 2014 erstellten Budget für das Jahr 2015 bewirkten insbesondere die höheren Steuererträge (Gemeindesteuern 2015 und Ertrag früherer Jahre rund 1.5 Mio. Franken über Budget) dieses gute Ergebnis. Über dem Budget lagen auch die Erträge Grundstückgewinn- und Handänderungssteuern. Aufgrund der regen Bautätigkeit sind auch die Einnahmen für Baubewilligungen sowie die Gebühren für Amtshandlungen höher. Eine wichtige Position in der Rechnung bilden auch die Finanzausgleichszahlungen des Kantons. Bei den Kosten sind die Ausgaben für die Pflegefinanzierung, die Restfinanzierung Pflege Spitex, die gesetzliche Fürsorge und die Beiträge an die Strassengenossenschaften wesentlich gestiegen. Bei Gesamtinvestitionen von 7.56 Mio. Franken betragen die Nettoinvestitionen im Rechnungsjahr 2015 rund 7.22 Mio. Franken.

Es freut uns, wenn Sie sich für das Geschehen der Gemeinde interessieren und die Botschaft studieren. Im Namen des Gemeinderates Escholzmatt-Marbach lade ich Sie zur Gemeindeversammlung vom 18. Mai 2016 in den Gemeindesaal Marbach ein. Lassen Sie sich an der Versammlung weiter informieren.

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'F. Lötscher'. The signature is fluid and cursive.

Fritz Lötscher, Gemeindepräsident

Aktenauflage

Gemeindekanzlei in Escholzmatt

Ordentliche Schalteröffnungszeiten:
Montag – Freitag 08.00 Uhr – 11.30 Uhr
14.00 Uhr – 17.00 Uhr

Steueramt in Marbach

Ordentliche Schalteröffnungszeiten:
Montag, Dienstag, Donnerstag 08.00 Uhr – 11.30 Uhr
14.00 Uhr – 17.00 Uhr
Mittwoch und Freitag Termin auf Voranmeldung

Traktandum 1 – Kenntnisnahme des Jahresberichtes 2015

Das im Jahr 2013 erarbeitete Leitbild für die Gemeinde und die darauf aufbauenden konkreten Massnahmen bildeten die Grundlage für das Jahresprogramm 2015, welches an der Gemeindeversammlung vom 25. November 2014 zusammen mit dem Voranschlag 2015 und dem Finanz- und Aufgabenplan den Stimmbürgerinnen und Stimmbürgern unterbreitet wurde.

Der Gemeinderat hat gemäss § 11 Abs. 1 Bst. c des Gemeindegesetzes und Art. 19 Bst. c der Gemeindeordnung den Stimmberechtigten seinen Jahresbericht zur Kenntnisnahme zu unterbreiten und darin Rechenschaft über die Umsetzung des Jahresprogramms abzulegen.

Der nachfolgende Bericht gibt Auskunft über die Geschäftstätigkeit des Gemeinderates.

Legende: P = Planung
S = Start
W = Weiterführung
A = Abschluss

Jahresprogramm

Ideen zur Umsetzung des Leitbildes	Tätigkeiten 2015	P	S	W	A
0 Allgemeine Verwaltung					
Das Leitbild setzen wir als strategisches Führungsinstrument ein und überprüfen regelmässig den Stand der Umsetzung.	Das Leitbild wird ins Jahresprogramm integriert.			X	
Wir setzen uns dafür ein, dass die Leistungen des Service Public im gesamten Gemeindegebiet einem modernen Standard entsprechen.	Gespräche mit der Schweizerischen Post und mit der Swisscom werden fortgeführt. Gegen einen Leistungsabbau wehren wir uns.			X	
Wir informieren mindestens zehnmal pro Jahr im Entlebucher Anzeiger.	Regelmässige Medienmitteilungen im EA und Information an weitere Medien.			X	
Zur Sicherung der Leistungserbringung in der geforderten Qualität wenden wir das Führungshandbuch der Verwaltung sowie die Werkdienst- und Hausmeisterkonzepte konsequent an.	Anwendung der mit der Fusion erarbeiteten Unterlagen und mit neuen Erkenntnissen ergänzen/aktualisieren.			X	

Bericht zur Umsetzung

Das im Jahr 2013 erarbeitete Leitbild bildet nach wie vor eine wichtige Grundlage für die Arbeiten von Gemeinderat und Verwaltung im Dienste der Öffentlichkeit.

Der Gemeinderat pflegt den Kontakt und den Austausch mit der Schweizerischen Post und der Swisscom um einen guten Service Public aufrecht zu erhalten.

Mit Nachrichten aus der Gemeinde Escholzmatt-Marbach wurde die Öffentlichkeit im Jahr 2015 insgesamt 15 Mal im Entlebucher Anzeiger informiert. Auch die überregionalen Medien wurden zeitgleich mit den Informationen bedient.

Das Führungshandbuch wurde eingesetzt und mit neuen Erkenntnissen in den Abläufen ergänzt. Dieses Grunddokument sowie das Werkdienst- und Hausmeisterkonzept sind ausgezeichnete Arbeitshilfen.

Jahresprogramm

Ideen zur Umsetzung des Leitbildes	Tätigkeiten 2015	P	S	W	A
1 Öffentliche Sicherheit					
Wir führen eine Investitionsplanung für die Feuerwehr ein.	Aktualisierung der Geräte- und Fahrzeuglisten. Anschaffung eines neuen Klein-Tanklösch-fahrzeuges. Regelmässige Kontaktpflege zur Feuerwehr.			X	X
Wir fördern den Ausbau des Hydranten-Netzes und überprüfen dieses regelmässig.	Neue Hydranten im Gebiet Buchschachen.		X	X	

Bericht zur Umsetzung

Die Verantwortlichen der Feuerwehr haben die Ausrüstung überprüft, die Einrichtungslisten sind aktualisiert, Ergänzungsanschaffungen getätigt und das neue Tanklöschfahrzeug ist angeschafft und einsatzbereit.

Das Hydranten-Netz wurde überprüft und im Gebiet Buchschachen erweitert.

Jahresprogramm

Ideen zur Umsetzung des Leitbildes	Tätigkeiten 2015	P	S	W	A
2 Bildung					
In Zusammenarbeit mit der Schulpflege und Schulleitung führen wir eine Schulinfrastrukturplanung ein. Sie soll eine Entscheidungsgrundlage für ein vorausschauendes Schul- und Raumplanungsangebot sein.	Eine breit abgestützte und professionell begleitete Kommission nimmt diese Aufgabe wahr.			X	
Zur Besprechung des Leistungsauftrages führen wir eine jährliche Sitzung mit der Schulpflege und Schulleitung durch.	Eine Sitzung im zweiten Quartal.			X	
Wir setzen uns auf politischer Ebene für die weiterführenden Bildungsangebote in Schüpfheim ein.	Kontaktpflege zum Rektorat. Politischer Einfluss im Kantonsrat. Regionale Koordination des Maturapreises.			X	
	Analysieren, überprüfen und optimieren der Schülertransporte.		X		

Bericht zur Umsetzung

Eine breit abgestützte Kommission mit professioneller Begleitung hat die Schulinfrastruktur überprüft und Vorschläge erarbeitet. Ein schriftlicher Bericht liegt vor.

Der Gemeinderat hat den Leistungsauftrag mit der Schulpflege und Schulleitung besprochen. Ein reger Gedankenaustausch fand statt. Der Schülertransport wurde analysiert und erste Optimierungen sind umgesetzt. Wir standen im Kontakt mit dem Gymnasium Plus Schüpfheim, dem BBZN und dem HPZ Schüpfheim.

Jahresprogramm

Ideen zur Umsetzung des Leitbildes	Tätigkeiten 2015	P	S	W	A
3 Kultur und Freizeit					
Die Jugendarbeit ist zu überdenken und neu zu lösen. Wir stärken durch aufsuchende Jugendarbeit die Eigenverantwortung junger Menschen und streben eine vermehrte Zusammenarbeit mit kirchlichen und regionalen Institutionen an.	Die Jugendkommission arbeitet gut mit dem Jugendverantwortlichen zusammen.			X	
Wir führen eine jährliche Konferenz mit den Vereinspräsidenten durch.	Einladung zur Vereinspräsidentenkonferenz.			X	
Wir sorgen dafür, dass die Spazier- und Wanderwege regelmässig kontrolliert, verbessert und wo nötig erweitert werden.	Regelmässige Überprüfung und laufend Verbesserungen wo nötig.			X	
Wir machen das Entlebucher Heimatarchiv besser bekannt.	Kurzpräsentation in Varianten (Geschichte, Entlebucher Stiche-Sammlung usw.); Begleitteam für Besucher aktivieren, ausbilden.		X	X	
Wir pflegen einen jährlichen Austausch mit den politischen Parteien.	Runder Tisch mit den politischen Parteien.			X	
Mit den Tourismusorganisationen schliessen wir Dienstleistungsvereinbarungen ab.	Die Dienstleistungsvereinbarungen werden überprüft und erneuert.		X		X
	Bei der Mehrzweckhalle Ebnet wird der Annexbau fertiggestellt und zur Benützung übergeben.			X	X

Bericht zur Umsetzung

In der Jugendarbeit haben sich im 2015 personellen Veränderungen abgezeichnet. Die Kontakte zu den kirchlichen und den regionalen Institutionen wurden wahrgenommen.

Im 2015 fand eine gut besuchte Vereinspräsidentenkonferenz statt.

Die Unwetter 2014 haben nachhaltigen Schaden an diversen Wanderwegen hinterlassen. Dank guter Klärung und Planung der Wanderwegverantwortlichen sowie den sehr geschätzten Einsätzen von regionalen und auswärtigen Zivilschützern konnten die Schäden behoben und diverse Verbesserungen gemacht werden.

Die Aufarbeitung der Hugo Loetscher Bibliothek ist abgeschlossen. Die Arbeiten für die Präsentation des Heimatarchivs sind beinahe abgeschlossen.

Die Dienstleistungsvereinbarungen mit den Tourismusvereinen wurde nicht erneuert, jedoch im gleichen Rahmen fortgeführt mit dem Ziel der Fusion per Ende 2016. Der Annexbau an die MZH Ebnet wurde abgeschlossen und zur Benützung freigegeben.

Mit den Parteienvertreterinnen und Vertretern fand ein runder Tisch mit einem regen Gedankenaustausch statt.

Jahresprogramm

Ideen zur Umsetzung des Leitbildes	Tätigkeiten 2015	P	S	W	A
4 Gesundheit					
Wir erweitern das Altersheim Sunnematte von 60 auf 75 Pflegebetten, führen eine Demenzabteilung sowie ein betreutes Wohnangebot ein. (Die Bettenzahl ist im Nachhinein vom Kanton auf 77 erhöht worden.)	Ausführung des beschlossenen Erweiterungsbaus gemäss Zeitplan.			X	
Die regional organisierten Spitex-Dienstleistungen werden unterstützt.	Die finanzielle Unterstützung des Standortes Escholzmatt wird fortgeführt.			X	
	Das Altersleitbild wird überarbeitet.		X		X

Bericht zur Umsetzung

Die Erweiterung mit Neubau und die Sanierung des Altersheimes Sunnematte wurde planmässig vorangetrieben. Die Arbeiten sind auf Kurs und die neue Cafeteria konnte bereits ihren Betrieb aufnehmen. Das Gesamtangebot mit betreutem Wohnen ist in Umsetzung.

Der Stützpunkt der durch die Gemeinde unterstützten regionalen Spitex-Organisation bewährt sich und das Altersleitbild wurde überarbeitet.

Jahresprogramm

Ideen zur Umsetzung des Leitbildes	Tätigkeiten 2015	P	S	W	A
5 Soziale Wohlfahrt					
In Zusammenarbeit mit ortsansässigen Betrieben prüfen wir das Angebot gemeindeeigener Integrationsprogramme für Bezüger von wirtschaftlicher Sozialhilfe.	Konzept erarbeiten und Gespräche aufnehmen.		X		
Wir sorgen uns aktiv um die Schwächsten und Randständigen der Gesellschaft.	Hinweise aus der Bevölkerung und dem Schulbereich werden mit den entsprechenden Fachstellen überprüft.		X	X	

Bericht zur Umsetzung

Gespräche mit Firmen wurde geführt. Ein fertiges Konzept zur Integration von Sozialbezüger in den Arbeitsalltag liegt noch nicht vor, da kaum Einsatzmöglichkeiten angeboten werden resp. frei sind. Es werden die bisherigen Integrations- und Beschäftigungsprogramme benutzt. Optimiert wird die Zusammenarbeit mit dem RAV mit dem laufenden Projekt "Optimierung Zusammenarbeit Arbeitslosenversicherung (ALV/RAV) und Sozialhilfe (SH)".

Jahresprogramm

Ideen zur Umsetzung des Leitbildes	Tätigkeiten 2015	P	S	W	A
6 Verkehr					
Im Hinblick auf die Belebung der Dorfzentren erstellen wir ein Nutzungskonzept der Dorfplätze.	Bearbeiten eines Parkierungskonzeptes.			X	X

Der Rad- und Gehweg Wiggen-Marbach wird gebaut. Wir engagieren uns für einen weiteren Radweg Richtung Langnau.	Ausführung 1. Etappe Rotgutbrücke - Ey. Prüfung der Planung des Kantons Richtung Langnau.			X	
Wir setzen uns beim Kanton für einen besseren Unterhalt der Kantonsstrassen im Gemeindegebiet ein.	Kontaktpflege durch Gemeindevorsteher.			X	
Mit der Unterhalts- und Investitionsplanung bei den Güterstrassen schaffen wir einen guten Überblick. In Zusammenarbeit mit der Kreditkassa und dem lawa suchen wir nach Lösungen für die Finanzierung von Güterstrassen, die vom Bund nicht unterstützt werden.	Die rollende Planung wird fortgeführt.			X	
Wir initiieren die Gründung von Privatstrassengenossenschaften für das Dorf Escholzmatt.	Die Vorgaben gemäss Strassenreglement werden umgesetzt.			X	
Wir sensibilisieren die Bevölkerung zur Nutzung des guten ÖV-Angebotes und engagieren uns für die Beibehaltung oder für Verbesserungen.	Hinweise für die Angebote werden in Zusammenarbeit mit dem Tourismus und der Schule publiziert.			X	

Bericht zur Umsetzung

Für das Parkplatzkonzept wurden Gespräche geführt und die ersten Vorschläge diskutiert. Der Kontakt mit der SBB (Bahnhofplatz) ist aufgenommen. Weitere Verhandlungen und Gespräche werden folgen.

Die Arbeiten der 1. Etappe (Rotgüt – Ey) des Rad-/Gehweges Wiggen-Marbach wurde planmässig abgeschlossen und der Weg wird bereits genutzt. Die offizielle Freigabe ist noch nicht erfolgt. Die Planung der 2. Etappe ist in Arbeit und auch die Sanierung der Kantonsstrasse soll gleichzeitig erfolgen.

Die Mehrjahresplanung für den Unterhalt und Investitionen in die Güterstrassen wird laufend bearbeitet und ergänzt.

Die Gründung von Strassengenossenschaften wurde weiter vorangetrieben.

Das gut genutzte Angebot der ÖV-Tageskarten wurde fortgeführt. Das ÖV-Angebot insgesamt blieb im bisherigen Umfang beibehalten, wurde für die Schulen sowie im touristischen Bereich angeboten, und wurde rege genutzt.

Jahresprogramm

Ideen zur Umsetzung des Leitbildes	Tätigkeiten 2015	P	S	W	A
7 Umwelt und Raumordnung					
Zur Erlangung einer besseren Planungssicherheit für Investoren und Hausbesitzer wird das Inventar für die erhaltenswerten Kulturobjekte auch im restlichen Gemeindegebiet (Teil Escholzmatt) durch den Kanton bearbeitet.	Das Kulturobjekteinventar (Teil Escholzmatt), Bearbeitung durch den Kanton, wird abgeschlossen.			X	X
Wir erstellen ein Bau- und Zonenreglement für das gesamte Gemeindegebiet.	Fortführung der Kommissionsarbeit.			X	
In Zusammenarbeit mit den Landwirten führen wir das Vernetzungsprojekt erfolgreich weiter.	Die Projektarbeit wird fortgeführt.			X	
In Zusammenarbeit mit den Wasserversorgungsgenossenschaften scheidet man Quell-schutzzonen aus und schliesst entsprechende Verträge ab.	Schutzzonen werden schrittweise ausgeschieden.			X	

Bericht zur Umsetzung

Die Verantwortlichen des Kantons Luzern haben das Projekt „Inventarisierung Kulturobjekte“ im Ortsteil Escholzmatt abgeschlossen.

Die Ortsplanungskommission hat ihre Arbeit (Zusammenführung und Erneuerung des Bau- und Zonenreglements) fortgeführt.

Das Vernetzungsprojekt wurde im 2015 fortgeführt und ist bis 2018 verlängert. Ab 2019 soll eine regionale Koordination erfolgen.

Die Schutzzonenausscheidung für die Wasserversorgungen wurde weiter vorangetrieben und entsprechende Verträge sind teilweise unterzeichnet.

Jahresprogramm

Ideen zur Umsetzung des Leitbildes	Tätigkeiten 2015	P	S	W	A
8 Volkswirtschaft					
Wir konzipieren unser Gemeindemarketing neu (z.B. Gemeindeprospekt, Dokumentation für Zupendler, Ortseingänge, Multimedia-Präsentation, Gemeinde-App) und erarbeiten ein gut kommunizierbares Profil mit klaren Kernbotschaften. Wir nutzen hierfür auch Synergien mit dem Tourismus.	Wir erarbeiten einen neuen Gemeindeprospekt. In Zusammenarbeit mit der UBE geben wir uns ein klares touristisches Gesicht.		X		X
Wir zonen zusätzliches Gewerbe- und Industrieland ein.	Überprüfen des kantonalen Richtplanes sowie des REP UBE mit der aktuellen Situation in unserer Gemeinde.		X		
Wir pflegen einen regelmässigen Gedankenaustausch mit den ortsansässigen Industrie- und Gewerbebetrieben sowie mit den Vertretern der Gewerbe-, Tourismus- und Bauernvereinen.	Jährliches Treffen mit den Verantwortlichen sowie den Vorständen.			X	
Das gemeindeeigene Bauland wird interessierten Kreisen angeboten.	Gespräche führen und Kontakt pflegen mit gewillten Bauherren.			X	
(Jung-)Unternehmern vermitteln wir Kontakte zu Unterstützungsangeboten von Luzern West und der kantonalen Wirtschaftsförderung.	(Jung-)Unternehmer können sich bei der Gemeinde melden.			X	
Wir setzen uns für die Weiterführung des regionalen Energie-Förderprogramms ein.	Im Zusammenhang mit dem Reaudit der UBE als Energieregion erfolgt eine Programmüberprüfung.			X	
Wir propagieren den Bezug von Fernwärme und erhöhen bedarfsweise die Kapazität unserer Anlage.	Bei Kenntnis von Um- und Neubauprojekten wird die Gemeinde aktiv.			X	

Bericht zur Umsetzung

Die neue Gemeindebroschüre wurde gut eingesetzt und die Homepage wird regelmässig ergänzt. Mit den Verantwortlichen der UBE fand ein erster Workshop zu Erarbeitung eines klar kommunizierbaren Profils und Kernbotschaften für unsere Gemeinde sowie die Ortschaften.

Im Rahmen der Ortsplanungsrevision wird die Einzonung von weiterem Gewerbeland beantragt um für das Gewerbe und die Industrie auch in Zukunft die Möglichkeiten zur Erweiterung bieten zu können. Auch An siedlungsmöglichkeiten sollen offen sein. Mit den Verantwortlichen von Gewerbe und Industrie wurden Kontakte gepflegt.

Das Energie-Förderprogramm wurde zusammen mit den andern UBE-Gemeinden fortgeführt. Das Reaudit (UBE-Gebiet) ist erfolgreich abgeschlossen worden. Für den Anschluss an den gemeindeeigenen Wärmeverbund konnten weitere Verträge geschlossen werden (u.a. Überbauung Dorfmatte Marbach).

Jahresprogramm

Ideen zur Umsetzung des Leitbildes	Tätigkeiten 2015	P	S	W	A
9 Finanzen und Steuern					
Wir platzieren Bauland- und Immobilienangebote auf dafür geeigneten Webportalen.	Priorität hat die Gemeindehomepage, punktuell auf anderen Webportalen. Laufende Aktualisierung der bebaubaren Flächen in unserem Gemeindegebiet.			X	
Alle Mehrjahresplanungen fliessen in den Finanzplan ein.				X	
Wir streben eine gute Auslastung der Infrastrukturen an. Nicht benötigte Infrastrukturen werden veräussert.	Bedarfs- und Nutzungsüberprüfung.			X	

Bericht zur Umsetzung

Das Bauland- und Immobilienangebot in der Gemeinde wurde auf der Gemeindehomepage laufend aktualisiert.

Die gemeindeeigenen Infrastrukturen sind gut ausgelastet. Im Rahmen der Schulraumanalyse und -planung kamen auch die kaum benutzte Militärunterkunft im Schulhaus Marbach sowie das alte Schulhaus Marbach zur Sprache.

Antrag des Gemeinderates

Vom Jahresbericht 2015 sei Kenntnis zu nehmen.

Traktandum 2 – Rechnung 2015 der Einwohnergemeinde

Der Gemeinderat hat in die Einwohnergemeinderechnung Einsicht genommen und stimmt dem Abschluss zu. Die Rechnung ist von der Revisionsstelle geprüft und von der Controllingkommission im Hinblick auf die Erreichung der festgelegten Ziele beurteilt worden.

In der Laufenden Rechnung 2015 wurden ein Aufwand von Fr. 29'191'619.01 und ein Ertrag von Fr. 30'170'862.86 verbucht. Die Rechnung schliesst mit einem Ertragsüberschuss von Fr. 979'243.85 ab. Die Investitionsrechnung im Jahr 2015 verzeigt eine Nettoinvestitionszunahme von Fr. 7'228'298.34. Die Bestandesrechnung weist Aktiven und Passiven von Fr. 37'677'921.21 aus. Der Ertragsüberschuss der Laufenden Rechnung von Fr. 979'243.85 ist dem Eigenkapital gutzuschreiben.

Kontrollbericht der Finanzaufsicht Gemeinden

Der Kontrollbericht der kantonalen Aufsichtsbehörde Finanzaufsicht Gemeinden zur Rechnung der Gemeinde Escholzmatt-Marbach des Vorjahres wird den Stimmberechtigten wie folgt eröffnet: "Die kantonale Aufsichtsbehörde hat geprüft, ob die Rechnung 2014 mit dem übergeordneten Recht, insbesondere mit den Buchführungsvorschriften und den verlangten Finanzkennzahlen, vereinbar ist und ob die Gemeinde die Mindestanforderungen für eine gesunde Entwicklung des Finanzhaushalts erfüllt. Sie hat gemäss Bericht vom 10. September 2015 keine aufsichtsrechtlich erheblichen Mängel festgestellt (§ 106 Gemeindegesetz)."

Antrag des Gemeinderates

1. Die Laufenden Rechnung mit einem Ertragsüberschuss von Fr. 979'243.85, die Investitionsrechnung mit einer Nettoinvestitionszunahme von Fr. 7'228'298.34 sowie die Bestandesrechnung seien zu genehmigen.
2. Der Ertragsüberschuss der Laufenden Rechnung von Fr. 979'243.85 sei als Einlage ins Eigenkapital zu verwenden.

Bemerkungen zur Rechnung

Laufende Rechnung 2015

0 ALLGEMEINE VERWALTUNG

011 Gemeindeversammlung

- 011.3000.11 Grössere Kommissionstätigkeit
- 011.3180.00 Zu tief budgetiert

020 Gemeindeverwaltung

- 020.3100.00 Anschaffungen nur nach Bedarf
- 020.3110.00 Etwas zu tief budgetiert
- 020.3150.00 Nur nach Notwendigkeit
- 020.3180.00 Zu hoch budgetiert, Ausgaben nur nach Bedarf
- 020.3180.10 Zu hoch budgetiert, Ausgaben analog 2014
- 020.3180.20 Zu tief budgetiert
- 020.3180.40 Aufgrund reger Tätigkeit in der Gemeinde
- 020.3180.50 Zusätzliche Unterstützung bei Telefonie- und Informatikumstellungen
- 020.3180.60 Zu tief budgetiert
- 020.4310.00 Ergebnis aus Leistungen der Verwaltung
- 020.4310.01 Wesentlich mehr Baubewilligungen, rege Bautätigkeit
- 020.4520.00 Mehrerträge lösen höhere Provisionen aus

090 Verwaltungsgebäude

- 090.3110.00 Im Verlauf des Jahres ist die Telefonanlage im Schulhaus Pfarrmatten ausgestiegen. Daraus ergab sich ein Projekt in welchem die gesamte Telefonie der Einwohnergemeinde zusammengeschlossen wurde. Dies war nicht budgetiert. Mit der neuen Anlage können jährlich rund Fr. 7'000.00 Kosten gespart werden.
- 090.3140.00 Diverse Unterhaltsarbeiten in der Wohnung des Gemeindehauses Escholzmatt wurden ausgeführt, welche nicht budgetiert waren.

1 ÖFFENTLICHE SICHERHEIT

140 Feuerwehr

- 140.3010.01 Die teils verrechenbaren Einsätze führten zu höheren Soldkosten.
- 140.3150.00 Die periodische Fahrzeugprüfung sowie die Pumpenrevision des TLF Escholzmatt waren nicht budgetiert.
- 140.3310.00 Bei der Beschaffung des TLF Marbach musste im Dezember 2014 bereits eine Teilzahlung geleistet werden, welche höhere Abschreibungen zur Folge hatte.
- 140.4360.00 Verrechnungen an Versicherungen konnten geltend gemacht werden.

2 BILDUNG**Besoldungen**

200.3020.00	}	Höherer Besoldungsaufwand für Stellvertretungen infolge Krankheit, Mutterschaft oder Unfall.
210.3020.00		Erneute Zunahme von IF- und DAZ-Lektionen, Betreuung in Tagesstrukturen
219.3010.00		Die Versicherungsleistungen sind unter Rückerstattungen im Konto 4360.00 gebucht.

Kantonsbeiträge

200.4610.00	}	Höhere Kantonsbeiträge auf den Stufen ergeben sich aus den abgerechneten Beiträgen für asylsuchende Schüler.
210.4610.00		
219.4610.00		
213.4610.00		Beitrag des Kantons an die Einführung der Schulsozialarbeit nimmt ab.

Schulmaterial

200.3100.41	}	Sehr kostenbewusster Umgang auf allen Stufen mit Materialeinkauf.
210.3100.41		Mit der Umsetzung des Lehrplanes 21 ist auch die Anschaffung neuer obligatorischer Lehrmittel verbunden.
213.3100.41		

214 Musikschule

214.3170.20	Fahrtspesen für 2 Jahre (SJ13/14 und SJ14/15) erfasst, Neuregelung ab SJ15/16
214.4510.00	Beitrag der Kantonsschule für 2 Schuljahre erfasst (SJ14/15 und SJ15/16)
214.4610.00	Kantonsbeitrag höher durch Lektionen bei Lehrpersonen mit Ausbildung

217 Schulliegenschaften

217.3010.01	Zusätzlicher Besoldungsaufwand infolge Krankheit und Unfall
217.3110.00	Im Verlauf des Jahres ist die Telefonanlage im Schulhaus Pfarrmatten ausgestiegen. Daraus ergab sich ein Projekt, in welchem die gesamte Telefonie der Einwohnergemeinde zusammengeschlossen wurde. Dies war nicht budgetiert, mit der neuen Anlage können jährlich rund Fr. 7'000.00 Kosten gespart werden.
217.3140.00	Sanierungs- und Unterhaltsarbeiten waren zum Teil umfangreicher als budgetiert. Streichen der Fenster innen beim Schulhaus Wiggen Erneuerungen Türen, Boden im Schulhaus Pfarrmatte Erneuerungen WC im Schulhaus Marbach Diverse Markierungen Geländer Anpassungen auf neue Vorschriften

219 Volksschule, nicht Aufteilbares

219.3010.01	}	Abrechnungsform selbstständig/unselbstständig durch Fahrzeugwechsel
219.3180.01		Rechnung Postauto 2. Halbjahr 2015 in falsches Konto gebucht (siehe 3180.00)
219.3180.00		Fremdkosten für Dolmetscher zunehmend
219.3180.03		Rechnung Postauto 2. Halbjahr 2015 in falsches Konto gebucht Diverse Anpassungen durch neue Telefonanlage

220 Sonderschulung

220.4610.00	Kantonsbeitrag integrierte Sonderschulung, Buchungen für 3 Semester erfolgt
-------------	---

3 KULTUR UND FREIZEIT

330 Parkanlagen, Wanderwege

330.3140.00 Unwetterschäden (mehrere grosse Schäden) und Teilzahlung Uferweg

4 GESUNDHEIT

410 Pflegeheim

410.3620.01 Weniger pflegebedürftige Bewohner mit tieferen Pflegestufen in auswärtigen Heimen

415 Altersheim Sunnematte (Spezialfinanzierung)

- 415.3010.00 Die Mehrarbeit (Bettenbelegung 114 %) ist klar ausgewiesen und damit verbunden sind die personellen Mehraufwände (vor allem in der Betreuung und Pflege) hier ersichtlich.
- 415.3090.20 Hier macht sich eine Rückstellung von Fr. 15'000.00 für noch zu tätige Auslagen bemerkbar. Zusätzlich sind für die Mitarbeiterschulungen in Bezug auf die Vorbereitungen zur Führung der Demenzwohngruppe von Fr. 13'000.00 ausgegeben worden.
- 415.3100.00 Der Mehraufwand von Fr. 13'380.00 ist durch die erhöhte Werbetätigkeit und den höheren Bedarf an Büromaterial (höhere Belegung/Aufwendungen durch Bautätigkeit) zu erklären.
- 415.3110.00 Neu wird auf Empfehlung bei der letzten Revision durch die Redi AG keine Inventur auf Ende Jahr gemacht. Somit sind keine Abgrenzungen, welche dieses Konto entlasten würde, getätigt worden. Die Berufswäschereserve der Sunnematte reichte nicht aus, um den Mehrbedarf durch die höhere Zahl von Mitarbeitenden decken zu können. Es wurden entsprechende Anschaffungen von Fr. 16'500.00 getätigt, dabei wurde die defekte Berufswäsche ebenfalls ersetzt. Beide Positionen waren nicht budgetiert. Ebenfalls mehrbelastend war der Einkauf von Vorhängen auf den Wohngruppen für rund Fr. 7'000.00, damit während den Hitzemonaten eine Beschattung herbeigeführt werden konnte.
- 415.3130.01 Hier macht sich die hohe Belegung, aber auch die Nichtinventur bemerkbar. Allein schon die Lebensmittel überstiegen das Budget um Fr. 90'278.60. Bei den Haushaltsartikeln schlägt vor allem die Anschaffung von Gelenkgleitern bei den Stühlen in der Cafeteria sowie Ersatz- und Neubeschaffungen von Geschirr im Gesamtwert von rund Fr. 25'000.00 zu Buche. Beim Pflegematerial ist ein Mehrverbrauch von Fr. 3'500.00 zu verzeichnen.
- 415.3140.00 Sanierung der Wärmeverteilung gemäss Offerte: Fr. 120'000.00 Unterhaltsarbeiten im Umbau gemäss Zusammenstellung Architekt: Fr. 85'420.00
- 415.3150.00 Für die Anschaffung des neuen Betriebsfahrzeuges wurde durch die Betriebskommission ein Restbetrag von Fr. 15'401.00 bewilligt. Zusätzlich ist der Mietzins für die Raummietung in der Sunnematte 3 von Fr. 9'357.55 im Budget nicht berücksichtigt worden.
- 415.3170.40 Im Zusammenhang mit der Bautätigkeit erhöhten sich die Auslagen in diesem Konto.
- 415.3310.00 Aufgrund des Baufortschrittes ergeben sich im 2015 höhere Abschreibungen.
- 415.3800.00 Dank dem guten Geschäftsjahr konnte statt einer budgetierten Entnahme eine Einlage erzielt werden.
- 415.3960.00 Die momentan tiefen Zinsen haben entsprechende Minderausgaben zur Folge.
- 415.4320.02 Die sehr gute Belegung schlägt sich hier mit Mehreinnahmen nieder.
- 415.4350.00 Wegen der Bautätigkeit konnten weniger Anlässe organisiert und angenommen werden.
- 415.4620.01 Durch die sehr hohe Bettenauslastung gab es auch hier Mehreinnahmen.
- 415.4630.01 Der Bewohneranteil aus der eigenen Gemeinde ist gestiegen.

440 Krankenpflege

- 440.3160.90 Mieten wie im 2014
440.3650.01 Markanter Anstieg der Pflegeunterstützung durch demografische Entwicklung

5 SOZIALE WOHLFAHRT**540 Jugendschutz**

- 540.3650.00 Mehr Jugendliche in Institutionen
540.4360.00 Mehr Jugendliche in Institutionen ergibt in der Regel auch mehr Elternbeiträge

581 Gesetzliche Fürsorge

- 581.3660.00 Erneute Zunahme von Unterstützungen
581.3660.01 Vermehrt Fälle von Mutterschaftsbeihilfe via Caritas. Diese fällt im 2016 weg.

582 Alimenteninkasso/Bevorschussung

- 582.3660.00 Mehr Fälle als erwartet

6 VERKEHR**620 Öffentliche Strassen**

- 620.3110.00 Die Anschaffung des Staplers war mit Fr. 8'000.00 budgetiert. Die effektiven Kosten betragen jedoch Fr. 13'500.00.
620.3130.00 Das Verbrauchsmaterial war zu tief budgetiert.
620.3140.00 Die Sanierung des Zuganges zur Leichenhalle Marbach mit der Verbindungsstrasse war nicht budgetiert.
620.3650.00 Durch die Unwetter 2014 wurden unsere Güterstrassen zum Teil stark beschädigt.

622 Strassenbeleuchtung

- 622.3180.70 Die neue Beleuchtung für den Fussgängerstreifen beim Pfarrmattenschulhaus war nicht im Budget enthalten.

7 UMWELT UND RAUMORDNUNG**700 Wasserversorgung**

- 700.3650.00 Vorfinanzierung Projekt WV Michlischwand-Längschwand. Die Vorfinanzierung wird später über das Projekt abgerechnet.

710 Abwasserbeseitigung

- 710.3650.00 Beitrag an die Planung einer gemeinschaftlichen Kleinkläranlage war nicht budgetiert.

715 Abwasserbeseitigung (Spezialfinanzierung)

- 715.3140.00 Die Sanierung der Kanalisation im Bereich der Bahnhofstrasse ist höher ausgefallen als angenommen.
715.3320.02 Abschreibungen der Investitionen 2015

740 Bestattungswesen

740.3140.00 Bei der Grabfeldsanierung des Friedhof Wiggen gab es doppelt so hohe Exhumations- und Baumeisterarbeiten als angenommen. Grund dafür war der schlechte Boden, der im Bereich der Sanierung eine sehr schlechte oder keine Verwesung zulässt. Der Kommission und dem Gemeinderat war es wichtig diese Arbeiten einmal begonnen sauber abzuschliessen.

790 Raumordnung

790.3180.00 Die Planungsarbeiten sind weiter fortgeschritten als geplant und entsprechend abgerechnet.

8 VOLKSWIRTSCHAFT**800 Landwirtschaft**

800.3660.00 Mehr Stall- und Hofsanierungen abgerechnet

830 Tourismus

830.3190.10 Im Budget waren die Miete bei der SBB (Tourismusbüro) und die Kosten für das UBE-Journal nicht berücksichtigt.

9 FINANZEN UND STEUERN**900 Gemeindesteuern**

900.4000.10 Sehr erfreulich ist die Entwicklung der Gemeindesteuern im laufenden Jahr.

900.4000.20 Weiter waren die Erträge früherer Jahre massiv höher als im Budget.

901 Andere Steuern

901.4030.01 } Die Grundstückgewinnsteuern und die Handänderungssteuern sind wesentlich
901.4040.00 } höher ausgefallen als angenommen.

940 Kapital-/Zinsdienst

940.3220.00 Die neuen festen Darlehen konnten zu sehr tiefen Zinssätzen aufgenommen werden, was sich auf die Zinsbelastung auswirkte.

941 Buchgewinn

941.4240.00 Aus dem Verkauf des Gewerbelandes Wissemme resultierte ein Buchgewinn.

Gemeindefinanzkennzahlen

Die Finanzkennzahlen sind gemäss Gemeindegesetz und der Verordnung über den Finanzhaushalt der Gemeinden berechnet und ergeben folgendes Ergebnis:

Finanzkennzahl	Escholzmatt	Marbach			
	2012	2012	2013	2014	2015
<p>Selbstfinanzierungsgrad</p> <p>Selbstfinanzierung in Prozenten der Nettoinvestitionen</p> <p>Der Selbstfinanzierungsgrad sollte im Durchschnitt von fünf Jahren mindestens 80 Prozent erreichen, wenn die Nettoschuld pro Einwohner mehr als das kantonale Mittel beträgt.</p> <p>Ein Selbstfinanzierungsgrad von unter 100 Prozent führt zu einer Neuverschuldung, ein Selbstfinanzierungsgrad über 100 Prozent zu einem Abbau von Schulden.</p>	428.93 % (im Durchschnitt über 5 Jahre)	257.17 % (im Durchschnitt über 5 Jahre)	240.25 % (im Durchschnitt über 5 Jahre)	158.09 % (im Durchschnitt über 5 Jahre)	96.26 % (im Durchschnitt über 5 Jahre)
<p>Selbstfinanzierungsanteil</p> <p>Selbstfinanzierung in Prozenten des konsolidierten laufenden Ertrages</p> <p>Der Selbstfinanzierungsanteil sollte sich auf mindestens 10 Prozent belaufen, wenn die Nettoschuld pro Einwohner mehr als das kantonale Mittel beträgt.</p> <p>Werte unter 10 Prozent weisen auf eine schwache Investitionskraft hin, solche über 20 Prozent gelten als erstrebenswert.</p>	17.53 %	4.08 %	8.95 %	11.34 %	8.90 %
<p>Zinsbelastungsanteil I</p> <p>Nettozinsaufwand in Prozenten des konsolidierten laufenden Ertrages</p> <p>Der Zinsbelastungsanteil I sollte 4 Prozent nicht übersteigen.</p> <p>Ein hoher Zinsbelastungsanteil weist auf eine hohe Verschuldung hin.</p>	1.94 %	0.17 %	0.08 %	0.04 %	-0.15 %
<p>Zinsbelastungsanteil II</p> <p>Nettozinsaufwand in Prozenten des Ertrages der Gemeindesteuern zuzüglich Ressourcen- und Lastenausgleich beziehungsweise abzüglich horizontaler Finanzausgleich</p> <p>Der Zinsbelastungsanteil II sollte 6 Prozent nicht übersteigen.</p>	4.59 %	0.25 %	0.13 %	0.06 %	-0.26 %
<p>Kapitaldienstanteil</p> <p>Kapitaldienst in Prozenten des konsolidierten laufenden Ertrages</p> <p>Der Kapitaldienstanteil sollte 8 Prozent nicht übersteigen.</p>	4.70 %	4.62 %	3.68 %	3.43 %	3.67 %
<p>Verschuldungsgrad</p> <p>Nettoschuld in Prozenten des Ertrages der Gemeindesteuern zuzüglich Ressourcen- und Lastenausgleich beziehungsweise abzüglich horizontaler Finanzausgleich</p> <p>Der Verschuldungsgrad sollte 120 Prozent nicht übersteigen.</p>	25.87 %	56.34 %	33.80 %	37.42 %	64.59 %
<p>Nettoschuld pro Einwohner</p> <p>Saldo zwischen Fremdkapital und Finanzvermögen pro Einwohner</p> <p>Die Nettoschuld pro Einwohner sollte das Zweifache des kantonalen Mittels nicht übersteigen.</p> <p>Zweifaches kantonales Mittel der Luzerner Gemeinden im Vorjahr</p>	Fr. 864	Fr. 2'344	Fr. 1'234	Fr. 1'459	Fr. 2'527
	Fr. 4'526 (2011)	Fr. 4'526 (2011)	Fr. 4'890 (2012)	Fr. 4'880 (2013)	Fr. 4'592 (2014)

Truvag Revisions AG Tel. +41 41 818 75 75
Ettiswilerstrasse 12 Fax +41 41 818 75 99
Postfach www.truvag-revision.ch
6130 Willisau willisau@truvag-revision.ch



Bericht der externen Revisionsstelle
zur Prüfung der Jahresrechnung
an die Gemeindeversammlung der
Gemeinde Escholzmatt-Marbach
6182 Escholzmatt

Als externe Revisionsstelle haben wir die Jahresrechnung der Gemeinde Escholzmatt-Marbach, bestehend aus Bestandesrechnung, Laufende Rechnung, Investitionsrechnung und Anhang, für das am 31. Dezember 2015 abgeschlossene Rechnungsjahr geprüft.

Verantwortung des Gemeinderates

Der Gemeinderat ist für die Aufstellung der Jahresrechnung in Übereinstimmung mit den gesetzlichen Vorschriften verantwortlich. Diese Verantwortung beinhaltet die Ausgestaltung, Implementierung und Aufrechterhaltung eines internen Kontrollsystems mit Bezug auf die Aufstellung einer Jahresrechnung, die frei von wesentlichen falschen Angaben als Folge von Irrtümern ist. Darüber hinaus ist der Gemeinderat für die Auswahl und die Anwendung sachgemässer Rechnungslegungsmethoden sowie die Vornahme angemessener Schätzungen verantwortlich.

Verantwortung der externen Revisionsstelle

Unsere Verantwortung ist es, aufgrund unserer Prüfung ein Prüfungsurteil über die Jahresrechnung abzugeben. Wir haben unsere Prüfung in Übereinstimmung mit den gesetzlichen Vorschriften, dem Handbuch für Rechnungscommissionen und Controlling-Kommissionen des Kantons Luzern sowie den Schweizer Prüfungsstandards vorgenommen. Nach diesen Standards haben wir die Prüfung so zu planen und durchzuführen, dass wir hinreichende Sicherheit gewinnen, ob die Jahresrechnung frei von wesentlichen falschen Angaben ist.

Eine Prüfung beinhaltet die Durchführung von Prüfungshandlungen zur Erlangung von Prüfungsnachweisen für die in der Jahresrechnung enthaltenen Wertansätze und sonstigen Angaben. Die Auswahl der Prüfungshandlungen liegt im pflichtgemässen Ermessen des Prüfers. Dies schliesst eine Beurteilung der Risiken wesentlicher falscher Angaben in der Jahresrechnung als Folge von Verstössen oder Irrtümern ein. Bei der Beurteilung dieser Risiken berücksichtigt der Prüfer das interne Kontrollsystem, soweit es für die Aufstellung der Jahresrechnung von Bedeutung ist, um die den Umständen entsprechenden Prüfungshandlungen festzulegen, nicht aber um ein Prüfungsurteil über die Existenz und Wirksamkeit des internen Kontrollsystems abzugeben. Die Prüfung umfasst zudem die Beurteilung der Angemessenheit der angewandten Rechnungslegungsmethoden, der Plausibilität der vorgenommenen Schätzungen sowie eine Würdigung der Gesamtdarstellung der Jahresrechnung. Wir sind der Auffassung, dass die von uns erlangten Prüfungsnachweise eine ausreichende und angemessene Grundlage für unser Prüfungsurteil bilden.



Prüfungsurteil

Nach unserer Beurteilung entspricht die Jahresrechnung für das am Bilanzstichtag abgeschlossene Rechnungsjahr den gesetzlichen Vorschriften.

Wir bestätigen, dass wir die Anforderungen an die Unabhängigkeit gemäss den gesetzlichen Vorschriften erfüllen und keine mit unserer Unabhängigkeit nicht vereinbare Sachverhalte vorliegen.

Wir empfehlen, die vorliegende Jahresrechnung zu genehmigen.

Willisau, 6. April 2016

Truvag Revisions AG

Handwritten signature of Philipp Steinmann in black ink.

Philipp Steinmann
zugelassener Revisionsexperte
leitender Revisor

Handwritten signature of Ivan Hodel in black ink.

Ivan Hodel
zugelassener Revisionsexperte

Bericht der Controllingkommission an die Stimmberechtigten der Gemeinde Escholzmatt-Marbach

Als Controllingkommission haben wir den Jahresbericht 2015 des Gemeinderates beurteilt. Wir haben die Jahresrechnung, ohne buchhalterische Richtigkeit, und den Jahresbericht im Hinblick auf die Erreichung der festgesetzten Ziele überprüft.

Unsere Beurteilung erfolgte nach dem Auftrag gemäss Art. 34 der Gemeindeordnung und der Verordnung über die Controllingkommission sowie dem Handbuch für Rechnungskommissionen und Controlling-Kommissionen des Kantons Luzern. Die zur Erfüllung unserer Aufgaben erforderlichen Akten sind uns vom Gemeinderat zur Verfügung gestellt worden.

Aus unserer Sicht sind keine Vorschläge zu Massnahmen und zur Anpassungen der künftigen Planung anzubringen.

Wir empfehlen, den vorliegenden Jahresbericht zur Kenntnis zu nehmen.

6196 Marbach, 23. März 2016

Controllingkommission Escholzmatt-Marbach

Der Präsident: Anton Portmann

Die Mitglieder: Markus Felder
Brigitte Haas
Ruedi Gerber
Marco Riedweg

		Bilanz 31.12.14	Zunahme	Abnahme	Bilanz 31.12.15
1	Aktiven	32'507'178.80	51'749'376.97	-46'578'634.56	37'677'921.21
10	Finanzvermögen	11'365'030.29	44'068'480.53	-44'954'644.53	10'478'866.29
100	Flüssige Mittel und kurzfristige Geldanlagen	3'908'202.25	36'219'932.12	-37'268'765.09	2'859'369.28
1000	Kasse	13'179.20	66'749.80	-69'953.30	9'975.70
1000.01	Kasse	1'670.50	44'570.70	-45'033.60	1'207.60
1000.02	Kasse AH	10'782.30	6'788.60	-10'782.30	6'788.60
1000.03	Kasse Schulleitung	726.40	15'390.50	-14'137.40	1'979.50
1001	Post	1'349'665.40	5'848'156.54	-5'605'461.92	1'592'360.02
1001.01	Postcheck GA Escholzmatt 60-1071-2	114'955.90	4'303'253.37	-4'370'752.42	47'456.85
1001.02	Postcheck AH Escholzmatt	21'032.05	23'589.85	-21'032.05	23'589.85
1001.03	Postcheck Steueramt Escholzmatt 60-7715-8	1'170'847.60	1'490'817.57	-1'170'847.60	1'490'817.57
1001.04	Postcheck Nachsteuern- und Steuerstrafen				
1001.05	Postcheck Werke/Gebühren 60-443021-8				
1001.06	Postcheck GA Marbach 60-4588-1				
1001.07	Postcheck Steueramt Marbach 60-13538-6				
1001.08	Postcheck Steueramt Sondersteuern	42'829.85	30'495.75	-42'829.85	30'495.75
1002	Bank	2'545'357.65	30'305'025.78	-31'593'349.87	1'257'033.56
1002.01	RBE GA Escholzmatt 16589.2	95'600.68	26'358'180.22	-26'391'772.36	62'008.54
1002.02	EBE GA Escholzmatt 20 8.311.316.09	13'468.02	44'401.75	-28'551.45	29'318.32
1002.03	EBE AH Escholzmatt	2'414'318.30	2'879'551.36	-4'161'313.60	1'132'556.06
1002.04	RBE GK Escholzmatt 19320.5				
1002.05	RBE MS Escholzmatt 11700.43				
1002.06	RBE Marbach 6391.80				
1002.07	RBE MS Escholzmatt 11700.53				
1002.08	RBE MS Escholzmatt 11700.96				
1002.09	RBE MS Escholzmatt 11700.89				
1002.10	RBE Hundesteuer 1658.20	21'970.65	22'892.45	-22'206.95	22'656.15
1002.11	LUKB 13939451.4003		1'000'000.00	-989'505.51	10'494.49

		Bilanz 31.12.14	Zunahme	Abnahme	Bilanz 31.12.15
101	Guthaben	4'304'263.26	7'083'305.11	-7'018'447.44	4'369'120.93
1011	Kontokorrente				
1011.01	Steueramt				
1012	Ausstehende Steuern	3'072'868.42	3'083'846.15	-3'072'868.42	3'083'846.15
1012.01	Ordentliche Steuern	2'974'625.37	2'927'170.60	-2'974'625.37	2'927'170.60
1012.09	Delkredere Gemeindesteuern				
1012.11	Erbschaftssteuern	12'384.30	14'545.30	-12'384.30	14'545.30
1012.21	Handänderungssteuern	25'811.10	13'085.05	-25'811.10	13'085.05
1012.31	Grundstückgewinnsteuern	60'047.65	129'045.20	-60'047.65	129'045.20
1012.41	Nachsteuern und Steuerstrafen				
1013	Rückerstattungen von Gemeinwesen				
1013.00	Rückerstattungen von Gemeinwesen				
1014	Beiträge von Gemeinwesen				
1014.00	Beiträge von Gemeinwesen				
1015	Andere Debitoren	1'231'394.84	3'915'657.29	-3'861'777.35	1'285'274.78
1015.01	Verrechnungssteuer-Guthaben	1'753.89	229.70	-1'982.63	0.96
1015.02	Ausstehende Zinsen				
1015.03	Abwassergebühren	931.60			931.60
1015.04	Kehrichtgebühren	20.80			20.80
1015.05	Übrige Debitoren	135'818.95	125'756.30	-141'578.75	119'996.50
1015.10	Debitoren DBU	427'694.90	3'145'435.19	-3'053'041.27	520'088.82
1015.50	Debitor Kinderzulagen AH	721.90		-721.90	
1015.51	Debitor AH	661'517.65	667'763.80	-661'517.65	667'763.80
1015.52	Übrige Debitoren AH	1'238.95	52.30	-1'238.95	52.30
1015.53	Debitoren Nebekosten AH				
1015.54	Debitor AHV AH				
1015.55	Debitor PK AH	1'696.20		-1'696.20	
1015.56	Delkredere AH		-23'580.00		-23'580.00
1015.90	Delkredere Gemeindesteuern				

		Bilanz 31.12.14	Zunahme	Abnahme	Bilanz 31.12.15
1016	Festgelder				
1016.00	Festgelder				
1019	Übrige Guthaben		83'801.67	-83'801.67	
1019.01	MWSt VSt Abwasser LR		30'408.96	-30'408.96	
1019.02	MWSt VSt Kehricht LR		14'929.17	-14'929.17	
1019.03	MWSt VSt Fernheizung LR		29'552.22	-29'552.22	
1019.51	MWSt VSt Abwasser IR		8'911.32	-8'911.32	
1019.52	MWSt VSt Kehricht IR				
1019.53	MWSt VSt Fernheizung IR				
102	Anlagen	3'145'652.08	750'974.35	-657'061.50	3'239'564.93
1020	Festverzinsliche Wertpapiere				
1020.01	Anlageheft für Grabunterhalt EBE				
1021	Aktien und Anteilscheine	6.00			6.00
1021.01	Reithallengenossenschaft Amt Entlebuch 8 Anteilscheine	1.00			1.00
1021.02	Radio Emme AG, 50 Namenaktien	1.00			1.00
1021.03	Sportbahnen Marbachegg AG, 20 Namenaktien	1.00			1.00
1021.04	Genossenschaft Erlebnis- und Familienferien in der UNESCO Biosphäre Region Entlebuch 2 Anteilscheine	1.00			1.00
1021.05	Genossenschaft Sprungschanze Schratte Marbach 6 Anteilscheine	1.00			1.00
1021.06	Kabelfernsehen Oberes Emmental AG 1 Inhaberaktie	1.00			1.00
1022	Darlehen	450'000.00		-25'000.00	425'000.00
1022.01	Darlehen Xundheitszentrum	450'000.00		-25'000.00	425'000.00
1023	Liegenschaften	2'665'292.98	749'819.95	-601'087.95	2'814'024.98
1023.01	Landreserve Windbühl	192'712.35			192'712.35
1023.02	Landreserve Wissemmen	8'557.55	563'642.45	-572'200.00	
1023.03	Landreserve Untergassen	322'606.00			322'606.00
1023.04	Landreserve Bahnhofstrasse	140'000.00			140'000.00
1023.05	Schulhaus Lehn	11'587.00			11'587.00

		Bilanz 31.12.14	Zunahme	Abnahme	Bilanz 31.12.15
1023.06	Feuerweiher Änetbrügg				
1023.07	Gewerbeland Geissenmoos	-136'032.80	163'217.65		27'184.85
1023.08	Bauland Bühl	1.00			1.00
1023.09	Kreuzscheune	1'925'861.88		-28'887.95	1'896'973.93
1023.10	Landreserve Wiggegut	200'000.00	22'959.85		222'959.85
1024	Mobilien				
1024.00	Mobilien				
1025	Vorräte	30'353.10	1'154.40	-30'973.55	533.95
1025.01	Abfallgebührenmarken	415.15	550.80	-432.00	533.95
1025.02	Sozialaktionen		603.60	-603.60	
1025.50	Warenvorräte AH	29'937.95		-29'937.95	
1026	Bestände				
1026.00	Bestände				
1029	Übrige Anlagen				
1029.00	Übrige Anlagen				
103	Transitorische Aktiven	6'912.70	10'811.15	-6'912.70	10'811.15
1030	Transitorische Aktiven	6'912.70	10'811.15	-6'912.70	10'811.15
1030.00	Transitorische Aktiven	191.70		-191.70	
1030.50	Transitorische Aktiven AH	6'721.00	10'811.15	-6'721.00	10'811.15
104	Abrechnungskonti		3'457.80	-3'457.80	
1040	Besoldungen				
1040.01	Lehrerbesoldungen				
1041	Wirtschaftliche Sozialhilfe				
1041.00	Wirtschaftliche Sozialhilfe				
1042	Abrechnungskonto Tell-Tex		2'457.80	-2'457.80	
1042.01	Tell-Tex GmbH		2'457.80	-2'457.80	

		Bilanz 31.12.14	Zunahme	Abnahme	Bilanz 31.12.15
1045	Durchlaufskonti		1'000.00	-1'000.00	
1045.00	Kassendifferenzkonto		1'000.00	-1'000.00	
1045.01	Kassentransfer				
1045.10	Postcard				
1045.20	Maestro				
1045.21	MasterCard				
11	Verwaltungsvermögen	21'142'148.51	7'680'896.44	-1'623'990.03	27'199'054.92
114	Sachgüter	17'556'293.46	6'786'593.19	-1'312'267.08	23'030'619.57
1140	Grundstücke	147'368.00			147'368.00
1140.00	Grundstücke	147'368.00			147'368.00
1140.01	Tennisplatz				
1140.02	Baulandreserve für öffentl. Zwecke				
1140.50	Grundstücke von Spezialfinanzierungen				
1141	Tiefbauten	3'819'580.77	998'609.23	-342'182.98	4'476'007.02
1141.00	Tiefbauten	3'635'688.82	887'217.70	-224'063.50	4'298'843.02
1141.01	ARA / SAKA / GEP				
1141.02	Aufbahrungsraum Escholzmatt				
1141.03	Friedhöfe Escholzmatt/Wiggen				
1141.04	Neue Wanderwegverbindung Wissemme				
1141.05	Neuer Park- und Viehschauplatz Escholzmatt				
1141.06	Fernheizung Marbach				
1141.07	Kantonsstrasse Rad-/Gehweg				
1141.08	Strassen Marbach				
1141.09	Fuss- und Wanderwegbauten Marbach				
1141.10	Schutzmassnahmen Naturgefahren Marbach				
1141.11	Hydrantenanlage Marbach				
1141.12	Laternenbeleuchtung Marbach				
1141.13	Sportplätze Marbach				
1141.14	Kinderspielplatz, Abfallplatz Marbach				

		Bilanz 31.12.14	Zunahme	Abnahme	Bilanz 31.12.15
1141.15	Dorfparkplatz Marbach				
1141.16	Kanalisation Marbach				
1141.17	Friedhofanlagen Marbach				
1141.50	Tiefbauten von Spezialfinanzierungen	183'891.95	111'391.53	-118'119.48	177'164.00
1143	Hochbauten	13'132'807.59	5'504'097.66	-698'576.35	17'938'328.90
1143.00	Hochbauten	8'022'782.04	601'346.16	-417'538.70	8'206'589.50
1143.01	Schulanlage Windbühlmatte				
1143.02	Schulhaus Wiggen				
1143.03	Schulhaus Pfarrmatte				
1143.04	Haus Silvana				
1143.05	Gemeindehaus Escholzmatt				
1143.06	Werkhalle Ebnet				
1143.07	Mehrzweckhalle Ebnet				
1143.08	Altersheim Sunnematte				
1143.09	Mehrzweckgebäude / ZS-Halle Marbach				
1143.10	Laternenbeleuchtung				
1143.11	Schulhäuser Marbach				
1143.12	Sportplatzgebäude				
1143.13	Gemeindehaus Marbach				
1143.14	Leichenhalle Marbach				
1143.15	Garagen / Magazin				
1143.16	Fernheizung				
1143.50	Hochbauten von Spezialfinanzierungen	5'110'025.55	4'902'751.50	-281'037.65	9'731'739.40
1146	Mobilien	456'537.10	283'886.30	-271'507.75	468'915.65
1146.00	Mobilien	192'846.70		-23'161.70	169'685.00
1146.01	Arbeitshebebühne				
1146.02	Allradtraktor KUBOTA B2410				
1146.03	Kommunalfahrzeug Ladog T1250				
1146.04	Kehrmaschine City Cat 2020				
1146.05	Schneeräumungsgerät				
1146.06	Feuerwehrfahrzeuge				

		Bilanz 31.12.14	Zunahme	Abnahme	Bilanz 31.12.15
1146.07	Computeranlage				
1146.08	Sportgeräte				
1146.09	Hydrantenanlage				
1146.10	Fernheizung				
1146.50	Mobilien von Spezialfinanzierungen	263'690.40	283'886.30	-248'346.05	299'230.65
1147	Vorräte				
1147.00	Vorräte				
1149	Übrige Sachgüter				
1149.00	Übrige Sachgüter				
1149.50	Übrige Sachgüter Spezialfinanzierungen				
115	Darlehen und Beteiligungen				
1151	Kanton				
1151.00	Kanton				
1152	Gemeinden				
1152.00	Gemeinden				
1153	Eigene Unternehmungen				
1153.00	Eigene Unternehmungen				
1154	Gemischtwirtschaftliche Unternehmungen				
1154.00	Gemischtwirtschaftliche Unternehmungen				
1155	Private Unternehmungen				
1155.00	Private Unternehmungen				
116	Investitionsbeiträge	3'461'897.80	873'770.75	-269'149.55	4'066'519.00
1161	Kanton				
1161.00	Kanton				
1162	Gemeinden	1'126'139.60		-26'966.30	1'099'173.30
1162.00	Gemeinden	1'126'139.60		-26'966.30	1'099'173.30

		Bilanz 31.12.14	Zunahme	Abnahme	Bilanz 31.12.15
1162.01	Gewässerverbauung				
1162.02	Schiessanlage Escholzmatt				
1163	Eigene Anstalten				
1163.00	Eigene Anstalten				
1164	Gemischtwirtschaftliche Unternehmungen				
1164.00	Gemischtwirtschaftliche Unternehmungen				
1165	Private Institutionen	2'312'519.80	873'770.75	-241'381.95	2'944'908.60
1165.00	Private Institutionen	2'312'519.80	873'770.75	-241'381.95	2'944'908.60
1165.01	Diverse Güterstrassen				
1165.02	Unwetter 2012				
1165.03	Gondelbahn Marbachegg				
1165.04	Käserei Marbach-Schangnau				
1166	Private Haushalte	23'238.40		-801.30	22'437.10
1166.00	Private Haushalte	23'238.40		-801.30	22'437.10
1166.01	Hof- und Stallsanierungen				
117	Übrige aktivierte Ausgaben	123'957.25	20'532.50	-42'573.40	101'916.35
1170	Materielle Entschädigungen				
1170.00	Materielle Entschädigungen				
1171	Planungen	123'957.25	20'532.50	-42'573.40	101'916.35
1171.00	Planungen	123'957.25	20'532.50	-42'573.40	101'916.35
1171.01	Ortsplanung				
1171.02	Genereller Entwässerungsplan				
12	Spezialfinanzierungen				
128	Vorschüsse				
1280	Vorschüsse an Spezialfinanzierungen				
1280.01	Abfallbeseitigung				

		Bilanz 31.12.14	Zunahme	Abnahme	Bilanz 31.12.15
13	Bilanzfehlbetrag				
139	Fehldeckungen				
1390	Bilanzfehlbetrag				
1390.00	Bilanzfehlbetrag				
2	Passiven	-32'507'178.80	-71'012'875.76	65'842'133.35	-37'677'921.21
20	Fremdkapital	-17'727'534.52	-67'130'440.37	63'400'287.10	-21'457'687.79
200	Laufende Verpflichtungen	-5'830'729.67	-62'976'554.32	62'486'713.35	-6'320'570.64
2000	Kreditoren	-5'404'199.18	-30'232'111.39	29'397'278.68	-6'239'031.89
2000.01	Kreditoren allgemeine	-168'332.54	-311'240.40	310'463.64	-169'109.30
2000.02	Kreditoren KBU	-2'007'852.84	-25'565'125.46	25'235'800.84	-2'337'177.46
2000.03	AHV/ALV-Beiträge		-274'687.70	274'687.70	
2000.04	Pensionskasse Beiträge		-260'186.80	260'186.80	
2000.05	UVG/KTG-Beiträge		-76'571.85	76'571.85	
2000.10	Kurtaxen		-337.00	337.00	
2000.11	Staat - Erbschaftssteuern Ausstand	-6'192.15	-14'098.70	17'409.20	-2'881.65
2000.21	Staat - Handänderungssteuern Ausstand	-12'885.55	-6'542.55	12'885.55	-6'542.55
2000.31	Staat - Grundstückgewinnsteuern Ausstand	-30'003.85	-61'445.95	30'003.85	-61'445.95
2000.41	Staat - Nach- und Steuerstrafen Ausstand				
2000.42	Kirchgde. Nach- und Strafsteuer Ausstand				
2000.44	Ausstände andere Gemeinden Ausstand				
2000.50	Kreditor AHV, AH	-30'316.20	-5'882.10	30'316.20	-5'882.10
2000.51	Kreditor PK, AH		13.00		13.00
2000.52	Kreditor UVG CSS, AH	-9'477.50	-4'728.50	9'477.50	-4'728.50
2000.53	Kreditor KTG CSS, AH	-9'159.35	-10'273.30	9'159.35	-10'273.30
2000.54	Kreditor Quellensteuer, AH	-19'702.90		19'702.90	
2000.55	Kreditor Durchlaufkonto, AH	-37.75		37.75	
2000.56	Kreditor Sammelkonto, AH	-318'712.30	-348'161.65	318'712.30	-348'161.65
2000.57	Kreditor Kinderzulagen, AH		-21'810.00		-21'810.00

		Bilanz 31.12.14	Zunahme	Abnahme	Bilanz 31.12.15
2000.80	Staat - Staatssteuer Ausstand	-480'694.78	-459'301.73	480'694.78	-459'301.73
2000.81	Staat - Personalsteuer Ausstand	-7'456.55	-6'174.10	7'456.55	-6'174.10
2000.82	Staat - Liegenschaftsteuer Ausstand	-598.05	-268.00	598.05	-268.00
2000.83	KG - Röm.-Kath. Escholzmatt Ausstand	-80'558.50	-60'400.80	80'558.50	-60'400.80
2000.84	KG - Röm.-Kath. Marbach Ausstand	-12'467.75	-10'544.15	12'467.75	-10'544.15
2000.85	KG - Reformiert Ausstand	-26'635.85	-15'787.00	26'635.85	-15'787.00
2000.86	KG - Röm.-Kath. Schüpfheim Ausstand	-1'043.10	301.45	1'043.10	301.45
2000.87	KG - Röm.-Kath. Flühl Ausstand	-79.00	-314.35	79.00	-314.35
2000.90	Steuern Restablieferung Staat HSt	-14'635.55	-7'649.80	14'635.55	-7'649.80
2000.91	Steuern Restablieferung Staat ESt	-116'002.45	-10'880.55	116'002.45	-10'880.55
2000.92	Steuern Restablieferung Staat GGSt	-3'569.60	-4'255.95	3'569.60	-4'255.95
2000.94	Restablieferung Steuern Staat und andere Gemeinden	-559'694.72	-955'874.40	559'694.72	-955'874.40
2000.95	Guthaben Steuerpflichtiger	-1'488'090.35	-1'728'883.05	1'488'090.35	-1'728'883.05
2000.96	Guthaben Steuerpflichtiger Sondersteuern		-11'000.00		-11'000.00
2001	Depotgelder	-378'284.59	-379'597.11	662'783.11	-95'098.59
2001.00	Depotgelder				
2001.01	Hilferrbach-Genossenschaft	-66.55			-66.55
2001.02	Steiglen-Flühlsbach-Genossenschaft	-3'000.00			-3'000.00
2001.03	Grabunterhaltsfonds	-39'266.35		451.35	-38'815.00
2001.04	Schonbachkorrektur III. Sektion	-2'345.95			-2'345.95
2001.05	Erbschaftsverwaltung	-309'605.74	-402'997.11	662'331.76	-50'271.09
2001.06	Parkplatzsicherstellungsabgabe	-24'000.00	24'000.00		
2001.07	Schlüsselverwaltung		-600.00		-600.00
2003	Entschädigungen an Gemeinwesen				
2003.00	Erhaltene Anzahlungen von Dritten				
2004	Eigene Beiträge				
2004.00	Eigene Beiträge				
2005	Durchlaufende Beiträge		-204'515.85	204'515.85	
2005.00	Durchlaufende Beiträge				
2005.01	Durchgangskonto		-204'515.85	204'515.85	

		Bilanz 31.12.14	Zunahme	Abnahme	Bilanz 31.12.15
2006	Kontokorrent				
2006.00	Kontokorrente				
2006.11	Verkauf Bücher				
2007	Abrechnungskonti		-31'968'988.80	31'968'988.80	
2007.00	Abrechnungskonti				
2007.01	Steuerabrechnungskonto		-15'601'729.20	15'601'729.20	
2007.02	13. ML Lehrerbesoldungen				
2007.03	Abrechnungskonto, AH		-12'864'452.86	12'864'452.86	
2007.04	Abrechnungskonto, MS				
2007.05	Durchlaufkonto Löhne		-2'709'980.45	2'709'980.45	
2007.06	Durchlaufkonto Allgemein				
2007.11	Erbschaftssteuern		-34'097.09	34'097.09	
2007.21	Handänderungssteuern		-147'144.75	147'144.75	
2007.31	Grundstückgewinnsteuern		-611'584.45	611'584.45	
2007.41	Nachsteuern und Steuerstrafen				
2007.50	Mietzinsen und Nebenkosten				
2007.60	Liegenschaftssteuer				
2007.70	Quellensteuer				
2009	Übrige	-48'245.90	-191'341.17	253'146.91	13'559.84
2009.01	MWSt Abwasser		-52'016.51	52'016.51	
2009.02	MWSt Kehricht		-11'620.43	11'620.43	
2009.03	MWSt Fernheizung		-31'361.20	31'361.20	
2009.50	Mehrwertsteuer, AH	-3'800.05	-2'201.15	3'800.05	-2'201.15
2009.90	MWSt Abrechnungskonto	-44'445.85	-94'141.88	154'348.72	15'760.99
2009.91	Rappenrundung				
201	Kurzfristige Schulden				
2010	Banken				
2010.00	Banken				
2010.02	Raiffeisenbank 6391.28				

		Bilanz 31.12.14	Zunahme	Abnahme	Bilanz 31.12.15
2011	Gemeinwesen				
2011.00	Gemeinwesen				
2012	Private				
2012.00	Private				
2019	Übrige				
2019.00	Übrige				
202	Langfristige Schulden	-11'348'900.00	-3'000'000.00	213'600.00	-14'135'300.00
2020	Hypotheken				
2020.00	Hypotheken				
2021	Annuitätendarlehen				
2021.00	Annuitätendarlehen				
2022	Feste Darlehen	-9'750'000.00	-3'000'000.00		-12'750'000.00
2022.01	Darlehen Raiffeisenbank	-4'000'000.00			-4'000'000.00
2022.02	Darlehen Entlebucher Bank	-2'000'000.00			-2'000'000.00
2022.03	Darlehen Luzerner Kantonalbank	-2'000'000.00			-2'000'000.00
2022.04	Darlehen Entlebucher Bank				
2022.05	Darlehen Entlebucher Bank				
2022.06	Darlehen Raiffeisenbank				
2022.07	Darlehen Raiffeisen 6391.52 / 96				
2022.08	Darlehen Entlebucher Bank				
2022.09	Darlehen PostFinance Festdarlehen	-1'750'000.00			-1'750'000.00
2022.10	Darlehen Raiffeisen 1658.85/1		-2'000'000.00		-2'000'000.00
2022.11	Darlehen LUKB 13939451.4003		-1'000'000.00		-1'000'000.00
2022.12	Darlehen PostFinance 210024421				
2023	Obligationenanleihen				
2023.00	Obligationenanleihen				
2024	Zinslose Darlehen	-1'598'900.00		213'600.00	-1'385'300.00

		Bilanz 31.12.14	Zunahme	Abnahme	Bilanz 31.12.15
2024.01	NRP Kanton Xundheitszentrum Escholzmatt	-450'000.00		25'000.00	-425'000.00
2024.02	IHG Kanton Altersheim Sunnematte 2. Et.	-355'000.00		35'500.00	-319'500.00
2024.03	IHG Bund 031.04.020/7 Altersheim Sunnematte 2. Et.	-355'000.00		35'500.00	-319'500.00
2024.04	IHG Bund 031.04.019/9 Altersheim Sunnematte	-80'000.00		20'000.00	-60'000.00
2024.05	IHG Bund 031.01.020/0 Schulhaus Pfarrmatte	-240'000.00		60'000.00	-180'000.00
2024.06	IHG Bund 031.01.011/9 Mehrzweckgebäude				
2024.07	IHG Bund 031.03.040/6 Schulhaus	-47'250.00		15'750.00	-31'500.00
2024.08	IHG Bund 031.07.010/5 Gemeindehaus	-12'200.00		3'050.00	-9'150.00
2024.09	IHG Kanton 1152.575 Gemeindehaus	-12'200.00		3'050.00	-9'150.00
2024.10	IHG Kanton 1152.574 Schulhaus	-47'250.00		15'750.00	-31'500.00
2024.11	IHG Kanton 1152.571 Mehrzweckgebäude				
2024.12	IHG Bund 031.05.016/4 Kanalisation				
2029	Übrige Darlehen				
2029.00	Übrige Darlehen				
203	Verpflichtungen für Sonderrechnungen		-20'000.00		-20'000.00
2030	Eigene Anstalten				
2030.00	Eigene Anstalten				
2031	Eigene Personalversicherungen				
2031.00	Eigene Personalversicherungen				
2032	Eigene Sparkassen				
2032.00	Eigene Sparkassen				
2033	Verwaltete Stiftungen				
2033.00	Verwaltete Stiftungen				
2034	Eigenversicherung für Sachschäden				
2034.00	Eigenversicherung für Sachschäden				
2035	Zuwendungen		-20'000.00		-20'000.00
2035.00	Zuwendungen				

		Bilanz 31.12.14	Zunahme	Abnahme	Bilanz 31.12.15
2035.01	Demokratiepreis Neue Helvetische Gesellschaft		-20'000.00		-20'000.00
2036	Übrige Verpflichtungen				
2036.00	Übrige Verpflichtungen				
204	Rückstellungen		-450'000.00		-450'000.00
2040	Laufende Rechnung				
2040.00	Laufende Rechnung				
2041	Investitionsrechnung		-450'000.00		-450'000.00
2041.00	Investitionsrechnung				
2041.01	Rückstellung Wissemme		-450'000.00		-450'000.00
205	Transitorische Passiven	-547'904.85	-683'886.05	699'973.75	-531'817.15
2050	Transitorische Passiven	-547'904.85	-531'817.15	547'904.85	-531'817.15
2050.01	Transitorische Passiven	-26'549.05		26'549.05	
2050.50	Transitorischen Passiven AH	-521'355.80	-531'817.15	521'355.80	-531'817.15
2051	Rückstellung 13. Monatslohn		-152'068.90	152'068.90	
2051.10	Rückstellung 13. Monatslohn		-152'068.90	152'068.90	
22	Spezialfinanzierungen	-8'908'565.20	-2'903'191.54	2'441'846.25	-9'369'910.49
228	Verpflichtungen	-8'908'565.20	-2'903'191.54	2'441'846.25	-9'369'910.49
2280	Verpflichtungen für Spezialfinanzierungen	-7'312'272.86	-2'874'618.94	2'408'148.20	-7'778'743.60
2280.01	Abwasserbeseitigung	-4'407'530.24	-372'934.77	131'924.03	-4'648'540.98
2280.02	Abfallbeseitigung	-170'592.74	-4'437.57		-175'030.31
2280.03	Fernheizung	-375'558.42	-95'509.34	37'320.00	-433'747.76
2280.04	Kreuzscheune	-12'958.25	-8'616.35		-21'574.60
2280.05	Feuerwehr	-110'228.76		3'499.72	-106'729.04
2280.06	Altersheim Sunnematte	-2'202'981.90	-2'351'604.21	2'202'981.90	-2'351'604.21
2280.07	Spenden Altersheim Sunnematte	-32'422.55	-41'516.70	32'422.55	-41'516.70
2280.08	Musikschule				

		Bilanz 31.12.14	Zunahme	Abnahme	Bilanz 31.12.15
2282	Spezialfonds	-1'096'292.34	-28'572.60	33'698.05	-1'091'166.89
2282.01	Sonderbeitrag Fusion (Reorganisation, Abfall)	-150'000.00		15'000.00	-135'000.00
2282.02	Zivilschutz	-526'813.95		6'940.85	-519'873.10
2282.03	Rückzahlung Investitionsbeitrag Reg. Wohn- und Pflegezentrum	-196'089.50			-196'089.50
2282.04	Parkplatzabgeltung	-45'581.90	-4'000.00		-49'581.90
2282.05	Förderung Energiemassnahmen				
2282.06	Menschen in Not	-26'557.85	-16'641.95		-43'199.80
2282.07	Digitalisierung Vermessung	-29'500.00			-29'500.00
2282.08	Altersheimfonds Legat Bucher	-85'862.40			-85'862.40
2282.09	Musikschulfonds Escholzmatt	-35'886.74	-5'772.70	11'757.20	-29'902.24
2282.10	Kinderspielplatz Sunnematte		-2'157.95		-2'157.95
2285	Vorfinanzierungen	-500'000.00			-500'000.00
2285.01	Rad-/Gehweg Wiggen-Marbach	-500'000.00			-500'000.00
2285.02	Sport- und Freizeitanlagen				
23	Kapital	-5'871'079.08	-979'243.85		-6'850'322.93
239	Kaptial	-5'871'079.08	-979'243.85		-6'850'322.93
2390	Eigenkapital	-5'871'079.08	-979'243.85		-6'850'322.93
2390.01	Eigenkapital	-5'824'738.73	-979'243.85		-6'803'982.58
2390.02	Eigenkapital Bürgergemeinde Marbach	-46'340.35			-46'340.35
99	Übernahmen				
999	Saldoübernahmen				
9999.00	Übernahme Aktiv- und Passivsaldo				
9999.10	Übernahme von Saldi laufender IR-Verpflichtungen				
	Gewinn / Verlust		-19'263'498.79	19'263'498.79	

Funktionale Gliederung	Rechnung 2015		Budget 2015		Rechnung 2014	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
0 ALLGEMEINE VERWALTUNG	2'321'184.46	489'598.77	2'231'666.75	330'300.00	2'238'545.46	499'261.82
<i>Nettoergebnis</i>		<i>1'831'585.69</i>		<i>1'901'366.75</i>		<i>1'739'283.64</i>
1 ÖFFENTLICHE SICHERHEIT	668'665.41	262'791.52	630'060.00	206'400.00	719'798.29	288'324.11
<i>Nettoergebnis</i>		<i>405'873.89</i>		<i>423'660.00</i>		<i>431'474.18</i>
2 BILDUNG	8'700'095.17	2'654'969.20	8'848'732.00	2'443'205.00	8'746'722.71	2'578'262.85
<i>Nettoergebnis</i>		<i>6'045'125.97</i>		<i>6'405'527.00</i>		<i>6'168'459.86</i>
3 KULTUR UND FREIZEIT	411'790.54	13'866.55	355'740.00	22'000.00	317'984.96	11'447.75
<i>Nettoergebnis</i>		<i>397'923.99</i>		<i>333'740.00</i>		<i>306'537.21</i>
4 GESUNDHEIT	8'144'463.05	6'409'668.35	7'326'200.00	5'689'600.00	8'171'350.90	6'481'546.60
<i>Nettoergebnis</i>		<i>1'734'794.70</i>		<i>1'636'600.00</i>		<i>1'689'804.30</i>
5 SOZIALE WOHLFAHRT	3'751'582.95	336'817.20	3'546'918.20	302'700.00	3'660'308.50	246'746.36
<i>Nettoergebnis</i>		<i>3'414'765.75</i>		<i>3'244'218.20</i>		<i>3'413'562.14</i>
6 VERKEHR	1'748'423.26	398'288.35	1'473'700.00	364'600.00	1'451'720.49	388'740.40
<i>Nettoergebnis</i>		<i>1'350'134.91</i>		<i>1'109'100.00</i>		<i>1'062'980.09</i>
7 UMWELTSCHUTZ UND RAUMORDNUNG	1'598'297.65	1'044'347.53	1'377'692.00	960'400.00	1'678'283.74	1'141'026.76
<i>Nettoergebnis</i>		<i>553'950.12</i>		<i>417'292.00</i>		<i>537'256.98</i>
8 VOLKSWIRTSCHAFT	762'823.33	724'176.60	670'900.00	672'000.00	649'028.71	682'653.56
<i>Nettoergebnis</i>		<i>38'646.73</i>	<i>1'100.00</i>		<i>33'624.85</i>	
9 FINANZEN UND STEUERN	2'063'537.04	17'836'338.79	1'253'900.00	16'724'303.95	2'809'172.57	18'124'906.12
<i>Nettoergebnis</i>	<i>15'772'801.75</i>		<i>15'470'403.95</i>		<i>15'315'733.55</i>	
Gesamtergebnis	30'170'862.86	30'170'862.86	27'715'508.95	27'715'508.95	30'442'916.33	30'442'916.33
	30'170'862.86	30'170'862.86	27'715'508.95	27'715'508.95	30'442'916.33	30'442'916.33

Funktionale Gliederung		Rechnung 2015		Budget 2015		Rechnung 2014	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
0	ALLGEMEINE VERWALTUNG	2'321'184.46	489'598.77	2'231'666.75	330'300.00	2'238'545.46	499'261.82
01	Legislative und Exekutive	559'372.95	340.00	551'470.00		545'129.65	1'420.75
011	Gemeindeversammlung	60'539.35		46'270.00		45'912.40	720.75
3000.11	Sitzungsgelder Kommissionen	12'498.70		8'000.00		8'445.25	
3030.00	AHV / ALV / IV / EL	108.10		70.00		60.80	
3050.00	UVG / NBU / KTG						
3090.20	Übriger Personalaufwand	820.50		1'000.00		361.80	
3100.10	Drucksachen, Publikationen	22'066.45		20'000.00		17'877.10	
3170.00	Spesenentschädigung	879.10		1'000.00		995.80	
3180.00	Dienstleistungen und Honorare Dritter	19'915.50		12'000.00		13'946.65	
3650.00	Beiträge an politische Parteien	4'251.00		4'200.00		4'225.00	
4360.00	Rückerstattungen						720.75
012	Gemeinderat	498'833.60	340.00	505'200.00		499'217.25	700.00
3000.00	Besoldungen	418'243.70		419'900.00		419'070.10	
3030.00	AHV / ALV / IV / EL	32'205.05		31'000.00		32'650.95	
3040.00	Pensionskasse	37'062.35		40'000.00		38'924.30	
3050.00	UVG / NBU / KTG	3'826.15		4'300.00		3'826.85	
3090.20	Übriger Personalaufwand	1'978.50		2'000.00			
3170.00	Reisekosten und Spesen	5'517.85		8'000.00		4'745.05	
4360.00	Rückerstattungen		340.00				700.00
02	Allgemeine Verwaltung	1'527'186.92	430'156.27	1'489'596.75	258'000.00	1'505'304.11	437'730.52
020	Gemeindeverwaltung	1'527'186.92	430'156.27	1'489'596.75	258'000.00	1'505'304.11	437'730.52
3000.01	Sitzungsgelder, Kommissionen	5'392.50		10'000.00		5'310.00	

Funktionale Gliederung		Rechnung 2015		Budget 2015		Rechnung 2014	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3010.00	Besoldungen Verwaltungspersonal	877'883.50		868'000.00		859'364.55	
3030.00	AHV / ALV / IV / EL	66'519.75		64'000.00		69'108.75	
3040.00	Pensionskasse	57'807.20		53'000.00		57'507.35	
3050.00	UVG / NBU / KTG	8'490.30		12'000.00		8'450.65	
3080.00	Entschädigung für temporäre Arbeitskräfte						
3090.00	Übriger Personalaufwand	24'069.50		20'000.00		26'094.50	
3100.00	Büromaterial, Drucksachen, Inserate	23'839.40		40'000.00		39'404.85	
3110.00	Anschaffungen Mobilien, Maschinen	29'511.40		20'000.00		10'833.54	
3130.00	Verbrauchsmaterial	2'301.55		1'500.00		1'488.55	
3150.00	Unterhalt Mobilien, Maschinen	918.00		5'000.00		617.80	
3160.10	Mieten, Benützungskosten Anlagen, Maschinen			500.00		43.20	
3170.00	Spesenentschädigungen	2'574.05		5'500.00		2'322.00	
3180.00	Dienstleistungen und Honorare Dritter	45'761.55		60'000.00		55'785.10	
3180.10	Sach- und Haftpflichtversicherungen	11'460.68		15'000.00		11'460.68	
3180.20	Porti, Telefon, PC-Gebühren	59'481.59		45'000.00		56'302.18	
3180.30	Honorare für Gutachten	311.80		10'000.00			
3180.40	Amtliche Gebühren	26'414.65		15'000.00		24'159.75	
3180.50	EDV Unterstützung / Wartung	44'603.35		15'000.00		22'882.00	
3180.60	Datenverarbeitung durch Dritte	144'443.90		132'194.75		153'769.86	
3180.90	Übrige Dienstleistungen	3'950.00		5'000.00		3'910.00	
3190.00	Übriger Sachaufwand	72.20		5'000.00		877.40	
3520.00	Beitrag an Gemeinden						
3520.01	Beitrag an reg. Bauamt	61'840.10		50'000.00		55'138.05	
3520.02	Beitrag an reg. Zivilstandsamt	29'539.95		37'902.00		40'473.35	
4310.00	Gebühren für Amtshandlungen		107'882.77		85'000.00		137'926.97
4310.01	Gebühren für Baubewilligungen		187'133.10		65'000.00		108'805.70

Funktionale Gliederung	Rechnung 2015		Budget 2015		Rechnung 2014	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
4340.10 Entschädigung für Dienstleistungen		5'857.50		2'000.00		464.20
4350.00 Verkaufserlöse		298.55		1'000.00		910.05
4360.00 Rückerstattungen		23'919.05		10'000.00		21'258.50
4510.00 Steuerinkassoprovision Kanton		28'317.45		29'000.00		32'836.35
4520.00 Steuerinkassoprovision Kirchgemeinden		56'747.85		45'000.00		52'252.45
4520.01 Steuerinkassoprovision andere Gemeinden				1'000.00		
4840.00 Entnahmen aus Spezialfonds						63'276.30
4900.00 Verwaltungskostenbeitrag ARA		20'000.00		20'000.00		20'000.00
09 Nicht aufteilbare Aufgaben	234'624.59	59'102.50	190'600.00	72'300.00	188'111.70	60'110.55
090 Verwaltungsgebäude	135'710.66	34'625.00	91'700.00	35'800.00	80'378.05	30'500.00
3010.01 Besoldungen Betriebspersonals	27'623.20		21'000.00		20'707.80	
3030.00 AHV / ALV / IV / EL	2'116.50		1'300.00		1'643.20	
3040.00 Pensionskasse	2'374.10		1'500.00		2'153.40	
3050.00 UVG / NBU / KTG	293.55		200.00		223.70	
3110.00 Anschaffungen Mobilien, Maschinen, Werkzeuge	19'223.56		6'000.00		543.65	
3120.00 Wasser, Strom, Heizung	38'719.04		35'000.00		32'457.34	
3130.00 Verbrauchsmaterial	736.25		2'000.00		952.45	
3140.00 Baulicher Unterhalt	40'425.80		19'000.00		17'727.95	
3150.00 Unterhalt Mobilien, Maschinen, Werkzeuge	810.00		2'000.00		839.40	
3180.10 Sach- und Haftpflichtversicherungen	2'640.56		3'200.00		3'129.16	
3190.00 Übriger Sachaufwand	748.10		500.00			
3900.00 Verrechneter Sachaufwand						
4270.00 Mietzinsen		34'076.00		35'800.00		30'060.00
4340.00 Benützungsgebühren						

Funktionale Gliederung	Rechnung 2015		Budget 2015		Rechnung 2014	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
4360.00 Rückerstattungen		549.00				440.00
095 Mehrzweckhalle Ebnet, Escholzmatt	33'008.20	6'665.50	29'450.00	15'000.00	45'694.30	10'628.75
3010.00 Besoldungen Betriebspersonal	8'138.40		8'200.00		8'037.60	
3030.00 AHV / ALV / IV / EL	635.10		700.00		637.15	
3040.00 Pensionskasse	677.10		800.00		684.60	
3050.00 UVG / NBU / KTG	74.05		150.00		73.30	
3110.00 Anschaffungen Mobilien, Maschinen, Werkzeuge	3'962.70		8'000.00		649.95	
3120.00 Wasser, Strom, Heizung	12'017.10		7'000.00		4'902.40	
3130.00 Verbrauchsmaterial	2'462.45		1'000.00		2'238.90	
3140.00 Baulicher Unterhalt	3'755.90		2'000.00		27'828.15	
3150.00 Unterhalt Mobilien, Maschinen, Werkzeuge	151.20		1'000.00			
3180.10 Sach- und Haftpflichtversicherungen	1'134.20		600.00		642.25	
4340.00 Benützungsgebühren		4'462.50		12'000.00		6'038.00
4360.00 Rückerstattungen		2'203.00		3'000.00		4'590.75
096 Mehrzweckgebäude Gemeindesaal, Marbach	65'905.73	17'812.00	69'450.00	21'500.00	62'039.35	18'981.80
3010.00 Besoldungen Betriebspersonals	33'472.15		33'800.00		33'472.15	
3030.00 AHV / ALV / IV / EL	2'612.35		2'200.00		2'656.10	
3040.00 Pensionskasse	3'216.55		3'300.00		3'474.00	
3050.00 UVG / NBU / KTG	341.05		350.00		341.05	
3110.00 Anschaffungen Mobilien, Maschinen, Werkzeuge	588.30		2'000.00			
3120.00 Wasser, Strom, Heizung	13'098.33		15'000.00		10'198.25	
3130.00 Verbrauchsmaterial	2'676.95		4'000.00		1'521.20	
3140.00 Baulicher Unterhalt	3'529.75		2'000.00		3'465.45	

Funktionale Gliederung		Rechnung 2015		Budget 2015		Rechnung 2014	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3150.00	Unterhalt Mobilien, Maschinen, Werkzeuge	3'111.80		3'000.00		3'103.25	
3170.00	Reisekosten und Spesen	350.00				350.00	
3180.10	Sach- und Haftpflichtversicherungen	2'768.95		3'500.00		3'457.90	
3180.20	Telefon	139.55		300.00			
4340.00	Benützungsgebühren		17'683.00		21'000.00		18'901.00
4360.00	Rückerstattungen		129.00		500.00		80.80
1	ÖFFENTLICHE SICHERHEIT	668'665.41	262'791.52	630'060.00	206'400.00	719'798.29	288'324.11
10	Rechtsaufsicht	379'390.65	26'467.75	375'910.00	8'500.00	408'642.95	28'085.00
100	Vormundschafswesen	336'720.95	22'871.75	331'780.00	2'000.00	366'255.10	22'522.00
3010.00	Entschädigung Mandatsträger			4'500.00		900.00	
3030.00	AHV / ALV / IV / EL			250.00			
3050.00	UVG / NBU / KTG			50.00			
3180.60	Honorare für Gutachten			3'000.00			
3520.10	Beitrag Amtsvormundschaft	185'415.95		172'080.00		213'630.10	
3520.11	Kind- und Erwachsenenschutzbehörde	151'305.00		151'900.00		151'725.00	
4310.00	Gebühren für Amtshandlungen						150.00
4360.00	Rückerstattungen		22'871.75		2'000.00		22'372.00
101	Betreibungsamt	26'603.40		26'000.00		27'086.45	
3010.00	Funktionsentschädigung	24'276.00		24'000.00		25'228.00	
3030.00	AHV / ALV / IV / EL						
3040.00	Pensionskasse						
3050.00	UVG / NBU / KTG						
3190.00	Übriger Sachaufwand	2'327.40		2'000.00		1'858.45	
4360.00	Rückerstattungen						

Funktionale Gliederung		Rechnung 2015		Budget 2015		Rechnung 2014	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
102	Gewerbewesen	800.00	3'596.00	4'000.00	4'500.00	900.00	3'256.00
3190.00	Gewerbewesen	800.00		4'000.00		900.00	
4310.00	Gebühren für Amtshandlungen				1'500.00		50.00
4340.00	Platz- und Standgebühren		3'596.00		3'000.00		3'206.00
103	Grundbuch, Kataster, Vermessung	15'016.30		12'130.00		13'441.40	
3010.00	Entschädigung Gemeindegutbesitzer	1'863.75		2'500.00		1'428.90	
3030.00	AHV / ALV / IV / EL			80.00			
3050.00	UVG / NBU / KTG			50.00			
3180.00	Amtliche Vermessung	13'152.55		9'500.00		12'012.50	
106	Bürgerrechtswesen	250.00		2'000.00	2'000.00	960.00	2'307.00
3000.01	Einbürgerungskommission	187.50		2'000.00		720.00	
3170.00	Reisekosten und Spesen	62.50				240.00	
4310.00	Einbürgerungsgebühren				2'000.00		2'307.00
14	Feuerwehr	225'464.87	225'464.87	194'200.00	194'200.00	244'806.81	244'806.81
140	Feuerwehr (Spezialfinanzierung)	225'464.87	225'464.87	194'200.00	194'200.00	244'806.81	244'806.81
3010.01	Sold, Funktionsentschädigung	119'166.30		109'000.00		137'826.80	
3030.00	AHV / ALV / IV / EL	1'724.60		1'000.00		1'638.70	
3050.00	UVG / NBU / KTG			200.00			
3060.00	Persönliche Ausrüstung	29'003.15		28'000.00		11'815.60	
3090.00	Übriger Personalaufwand	11'021.95		12'855.00		12'825.50	
3100.00	Büromaterial, Drucksachen, Reglemente	3'104.40		3'400.00		3'005.15	
3110.00	Anschaffungen Gerätschaften	2'225.80		3'100.00		26'281.60	
3120.00	Wasser, Abwasser, Strom, Heizung	1'732.47		500.00		1'539.10	

Funktionale Gliederung	Rechnung 2015		Budget 2015		Rechnung 2014	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3130.00 Verbrauchsmaterial	6'173.40		7'500.00		6'592.01	
3140.00 Baulicher Unterhalt	390.15		1'000.00		1'396.30	
3150.00 Unterhalt Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge, Werkzeuge	17'142.15		5'000.00		10'629.95	
3170.00 Reisekosten und Spesen	1'850.30				1'338.80	
3180.00 Feuerschau	699.80				4'276.80	
3180.10 Sach- und Haftpflichtversicherungen	4'076.75		3'800.00		4'314.30	
3180.20 Porti, Telefon	399.35		700.00		1'134.35	
3190.00 Übriger Sachaufwand	5'477.45		4'300.00		4'918.70	
3290.10 Vergütungszinsen	458.80				666.10	
3300.00 Abschreibungen Feuerwehresteuern	629.75				2'329.55	
3310.00 Verwaltungsvermögen ordentliche Abschreibungen	12'035.30		4'200.00		4'142.60	
3510.00 Alarmstellen	7'923.90		8'950.00		8'134.90	
3800.00 Einlage in Spezialfinanzierungen			695.00			
3960.00 Verrechnete Zinsen	229.10					
4000.29 Eingang abgeschriebener Steuern		637.65				1'205.90
4210.00 Verzugszinsen		538.05				351.10
4300.00 Feuerwehropflichtersatz		191'443.95		174'000.00		188'793.25
4360.00 Rückerstattungen		7'061.50				20'576.90
4360.10 Rückerstattung Feuerschau		4'227.00				
4610.00 Beitrag Gebäudeversicherung		18'057.00		15'100.00		24'252.00
4690.00 Übriger Ertrag				2'000.00		
4800.00 Entnahmen aus Spezialfinanzierungen		3'499.72		2'100.00		8'702.89
4960.00 Verrechnete Zinsen				1'000.00		924.77
15 Militärische Verteidigung	5'740.00		4'600.00		4'600.00	

Funktionale Gliederung	Rechnung 2015		Budget 2015		Rechnung 2014	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
151 Schiesswesen	5'740.00		4'600.00		4'600.00	
3650.00 Beiträge für Schiesswesen ausser Dienst	5'740.00		4'600.00		4'600.00	
16 Zivile Landesverteidigung	58'069.89	10'858.90	55'350.00	3'700.00	61'748.53	15'432.30
160 Zivilschutz	58'069.89	10'858.90	55'350.00	3'700.00	61'748.53	15'432.30
3120.00 Wasser, Abwasser, Strom, Heizmaterial	8'352.64		9'100.00		8'089.83	
3140.00 Baulicher Unterhalt	2'300.45		2'000.00		3'394.50	
3180.10 Sach- und Haftpflichtversicherungen	178.05				178.05	
3180.20 Porti, Telefon	918.05		750.00		912.60	
3180.40 Gebühren, Bewilligungen	2'850.00					
3520.10 Beitrag an ZSO Region Entlebuch	43'470.70		43'500.00		49'173.55	
4360.00 Rückerstattungen		918.05		700.00		912.60
4600.00 Bundesbeiträge		3'000.00		3'000.00		5'550.00
4610.00 Kantonsbeiträge						
4840.00 Entnahmen aus Spezialfonds		6'940.85				8'969.70
165 Regionale Sanitätsposten						
3140.00 Unterhalt der Anlagen						
2 BILDUNG	8'700'095.17	2'654'969.20	8'848'732.00	2'443'205.00	8'746'722.71	2'578'262.85
20 Kindergarten	404'807.30	174'806.50	392'500.00	147'230.00	403'063.20	193'688.85
200 Kindergarten	404'807.30	174'806.50	392'500.00	147'230.00	403'063.20	193'688.85
3020.00 Besoldungen Lehrkräfte	339'175.10		313'200.00		326'610.40	
3030.00 AHV / ALV / IV / EL	25'706.50		23'980.00		24'512.70	
3040.00 Pensionskasse	29'762.55		31'580.00		29'267.45	

Funktionale Gliederung	Rechnung 2015		Budget 2015		Rechnung 2014		
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	
3050.00	UVG / NBU / KTG	2'746.55		2'340.00		2'767.20	
3090.00	Übriger Personalaufwand						
3100.41	Schulmaterial	6'695.60		13'700.00		14'384.95	
3190.00	Übriger Sachaufwand	721.00		500.00			
3520.00	Beiträge an andere Gemeinden			7'200.00		5'520.50	
4360.00	Rückerstattungen		22'129.00				61'438.85
4520.00	Beiträge anderer Gemeinden						
4610.00	Kantonsbeiträge		152'677.50		147'230.00		132'250.00
21	Volksschule	7'629'236.72	2'374'848.10	7'735'360.00	2'260'975.00	7'691'422.76	2'327'574.00
210	Primarschule Regelklasse	2'771'594.27	1'091'936.10	2'805'550.00	1'051'236.00	2'837'579.05	1'079'877.65
3020.00	Besoldungen Lehrkräfte	2'234'443.90		2'220'700.00		2'296'479.80	
3030.00	AHV / ALV / IV / EL	170'815.90		170'000.00		176'465.50	
3040.00	Pensionskasse	198'334.40		210'000.00		204'570.75	
3050.00	UVG / NBU / KTG	18'593.70		19'000.00		19'051.30	
3090.20	Übriger Personalaufwand	2'149.60		750.00			
3100.41	Schulmaterial	94'917.52		120'000.00		97'155.90	
3110.00	Anschaffungen Mobilien, Maschinen, Werkzeuge	16'056.10		15'800.00		7'466.95	
3150.00	Unterhalt Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge, Werkzeuge	1'420.40		8'000.00		1'708.20	
3170.00	Spesenentschädigung			1'000.00		34.80	
3170.20	Auslagen für Projektwochen	1'350.00		4'000.00		1'397.05	
3180.00	Dienstleistungen und Honorare Dritter	168.75		1'000.00		1'865.80	
3520.00	Beiträge an Gemeinden	33'344.00		35'300.00		31'383.00	
4360.00	Rückerstattungen		25'127.60				52'368.65
4520.00	Beiträge anderer Gemeinden						

Funktionale Gliederung	Rechnung 2015		Budget 2015		Rechnung 2014		
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	
4610.00	Kantonsbeiträge			1'051'236.00		1'027'509.00	
212	Werksschule						
3020.00	Besoldungen Lehrkräfte						
3030.00	AHV / ALV / IV / EL						
3040.00	Pensionskasse						
3050.00	UVG / NBU / KTG						
3100.41	Schulmaterial						
3190.00	Übriger Sachaufwand						
3520.00	Beiträge an andere Gemeinden						
4520.00	Beiträge anderer Gemeinden						
4610.00	Kantonsbeiträge						
213	Sekundarschule	2'122'802.91	791'485.55	2'192'000.00	746'905.00	2'113'510.60	785'861.30
3020.00	Besoldungen Lehrkräfte	1'695'545.81		1'697'700.00		1'694'399.55	
3030.00	AHV / ALV / IV / EL	125'713.30		125'500.00		129'509.20	
3040.00	Pensionskasse	172'765.50		181'000.00		169'775.30	
3050.00	UVG / NBU / KTG	13'620.90		13'200.00		14'180.45	
3090.20	Übriger Personalaufwand	1'874.55					
3100.41	Schulmaterial	71'530.35		111'800.00		74'759.60	
3110.00	Anschaffungen Mobilien, Maschinen	21'537.10		42'500.00		8'447.75	
3170.20	Auslagen Projektwochen	7'480.00		7'800.00		7'270.80	
3190.00	Übriger Sachaufwand	1'415.40		2'000.00		3'091.95	
3520.00	Beiträge an andere Gemeinden	11'320.00		10'500.00		12'076.00	
4360.00	Rückerstattungen		59'600.55				9'186.25
4520.00	Beiträge anderer Gemeinden						
4610.00	Kantonsbeiträge		731'885.00		746'905.00		776'675.05

Funktionale Gliederung		Rechnung 2015		Budget 2015		Rechnung 2014	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
214	Musikschule	461'083.55	193'005.00	463'430.00	166'875.00	460'345.60	173'000.00
3000.11	Musikschulkommission	300.00		1'600.00		255.00	
3010.00	Besoldung MS-Leitung / Verwaltungspers.						
3030.00	AHV / ALV / IV / EL						
3050.00	UVG / NBU / KTG						
3090.20	Übriger Personalaufwand	1'386.75		2'600.00		1'983.20	
3100.41	Schulmaterial, Drucksachen	488.00		700.00		999.45	
3110.00	Anschaffungen			200.00		614.00	
3150.00	Unterhalt Instrumente	2'170.00		2'250.00		507.20	
3170.20	Spesenentschädigung	8'957.85		5'500.00		446.15	
3520.00	Beiträge an andere Gemeinden	445'377.85		448'000.00		454'314.20	
3650.00	Beiträge an Musikorganisationen	2'403.10		2'580.00		1'226.40	
4330.10	Elternbeiträge		110'760.50		113'000.00		117'974.00
4360.00	Rückerstattungen						
4510.00	Beitrag Kantonsschule		36'350.00		14'875.00		13'570.00
4610.00	Kantonsbeiträge		39'910.00		33'000.00		35'685.00
4690.00	Andere Beiträge						
4840.00	Entnahmen aus Spezialfonds		5'984.50		6'000.00		5'771.00
216	Schulische Dienste	187'359.55		185'450.00		210'242.75	
3520.00	Beiträge an andere Gemeinden	187'359.55		185'450.00		210'242.75	
217	Schulliegenschaften	919'040.00	44'701.90	908'360.00	41'959.00	941'604.09	53'115.70
3010.01	Besoldungen Betriebspersonals	356'033.27		347'360.00		362'214.95	
3030.00	AHV / ALV / IV / EL	24'864.35		22'500.00		25'907.05	
3040.00	Pensionskasse	26'285.25		26'000.00		27'656.25	
3050.00	UVG / NBU / KTG	2'932.70		3'000.00		3'063.15	

Funktionale Gliederung		Rechnung 2015		Budget 2015		Rechnung 2014	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3090.20	Übriger Personalaufwand	793.00		1'500.00		1'534.55	
3100.00	Büromaterial, Drucksachen	219.00		1'000.00		15.00	
3110.00	Anschaffungen	31'673.95		20'000.00		33'099.78	
3120.00	Wasser, Strom, Heizung	167'121.57		217'500.00		218'746.98	
3130.00	Verbrauchsmaterial	37'330.11		35'000.00		43'518.51	
3140.00	Baulicher Unterhalt	185'484.60		140'000.00		150'650.05	
3150.00	Unterhalt Mobilien, Geräte	24'555.25		20'000.00		13'602.82	
3170.00	Reisekosten und Spesen	4'687.10				1'645.15	
3180.10	Sach- und Haftpflichtversicherungen	25'814.85		30'500.00		30'803.65	
3180.30	Telefon, TV-Gebühren	7'163.85		12'000.00		5'871.40	
3180.40	Entsorgungsgebühren	24'081.15		28'600.00		23'136.80	
3190.00	Übriger Sachaufwand			3'400.00		138.00	
4270.00	Mietzinseinnahmen		28'959.00		28'959.00		28'959.00
4340.00	Benützungsgebühren		10'988.90		10'000.00		10'919.75
4360.00	Rückerstattungen		4'754.00		3'000.00		13'236.95
218	Schulverwaltung / -leitung	401'747.25		409'280.00		420'182.95	4'498.20
3000.00	Entschädigung Schulpflege	33'000.00		35'000.00		33'000.00	
3010.00	Besoldungen	294'939.80		279'360.00		312'599.90	
3030.00	AHV / ALV / IV / EL	25'100.50		21'780.00		26'585.10	
3040.00	Pensionskasse	32'913.45		38'700.00		32'619.15	
3050.00	UVG / NBU / KTG	4'186.80		5'940.00		4'129.30	
3090.20	Übriger Personalaufwand	9'164.65		20'000.00		7'204.45	
3100.00	Büromaterial, Drucksachen	1'121.55		3'500.00		2'233.85	
3190.00	Übriger Sachaufwand	1'320.50		5'000.00		1'811.20	
4360.00	Rückerstattungen						4'498.20

Funktionale Gliederung		Rechnung 2015		Budget 2015		Rechnung 2014	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
219	Volksschule, nicht Aufteilbares	765'609.19	253'719.55	771'290.00	254'000.00	707'957.72	231'221.15
3010.00	Besoldungen	127'731.00		112'500.00		137'205.65	
3010.01	Besoldungen Schülertransport	22'583.35		35'000.00		48'133.60	
3010.02	Besoldungen Tagesstrukturen	60'040.20		33'700.00		19'517.55	
3030.00	AHV / ALV / IV / EL	14'931.85		13'800.00		13'130.25	
3040.00	Pensionskasse	9'290.00		8'000.00		8'087.05	
3050.00	UVG / NBU / KTG	2'403.00		2'200.00		2'259.55	
3050.10	Schülerunfallversicherung	626.30		700.00		582.50	
3090.20	Übriger Personalaufwand	15'833.65		8'500.00		11'644.70	
3100.30	Aufwand Schulbibliothek	14'859.05		21'750.00			
3100.41	Schulmaterial, Drucksachen	16'118.25		13'800.00		15'821.20	
3110.00	Möbilien, Maschinen, Fahrzeuge, Werkzeuge	34'057.70		46'000.00		19'891.10	
3130.00	Verbrauchsmaterialien, Lebensmittel	67'216.50		75'000.00		74'894.61	
3170.00	Reisekosten und Spesen	2'140.65				200.00	
3180.00	Dienstleistungen und Honorare Dritter	20'995.60		3'000.00		2'104.70	
3180.01	Schülertransport	296'163.00		338'600.00		294'623.65	
3180.02	Schulsport	25'730.00		34'920.00		25'630.00	
3180.03	Schulformatik	33'710.49		23'620.00		14'409.96	
3180.10	Sach- und Haftpflichtversicherungen	178.60		200.00		178.60	
3190.00	Übriger Sachaufwand	1'000.00					
3520.00	Beiträge an andere Gemeinden						
3620.01	Aufwand Schulbibliothek					19'643.05	
4330.10	Elternbeiträge Schülerverpflegung		110'349.80		118'000.00		100'187.65
4340.00	Benützungsgebühren Bibliothek		2'693.55		10'000.00		2'742.60
4360.00	Rückerstattungen		6'014.70		2'500.00		6'970.90

Gemeinde Escholzmatt-Marbach

Erfolgsrechnung

Funktionale Gliederung		Rechnung 2015		Budget 2015		Rechnung 2014	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
4610.00	Kantonsbeiträge		134'661.50		123'500.00		121'320.00
22	Sonderschulen	561'051.15	105'314.60	615'872.00	35'000.00	592'236.75	57'000.00
220	Sonderschulung	561'051.15	105'314.60	615'872.00	35'000.00	592'236.75	57'000.00
3020.00	Besoldungen Lehrkräfte	43'989.95		65'637.00		47'341.15	
3030.00	AHV / ALV / IV / EL	3'201.65		5'070.00		3'543.30	
3040.00	Pensionskasse	2'293.85		4'850.00		3'383.40	
3050.00	UVG / NBU / KTG	35.70		1'445.00		50.90	
3180.01	Schülertransport			500.00			
3520.00	Beiträge an andere Gemeinden						
3610.00	Beiträge an Sonderschulpool	511'530.00		512'120.00		513'418.00	
3640.00	Beiträge an Sonderschulheime			26'250.00		24'500.00	
4610.00	Kantonsbeiträge		105'314.60		35'000.00		57'000.00
25	Kantonsschule	105'000.00		105'000.00		60'000.00	
250	Kantonsschule	105'000.00		105'000.00		60'000.00	
3510.00	Beiträge an Kanton	105'000.00		105'000.00		60'000.00	
3	KULTUR UND FREIZEIT	411'790.54	13'866.55	355'740.00	22'000.00	317'984.96	11'447.75
30	Kulturförderung	119'534.80	620.00	120'200.00	250.00	110'168.85	620.00
300	Kulturförderung	119'534.80	620.00	120'200.00	250.00	110'168.85	620.00
3180.00	Bundes- und Jungbürgerfeier	8'233.15		10'000.00		8'871.85	
3180.10	Veranstaltungen und Ehrungen	1'719.30				1'060.00	
3190.10	Beiträge an Verbände	74'702.35		77'200.00		67'367.00	
3650.00	Beiträge an kulturelle Vereine	25'230.00		24'000.00		24'620.00	

Funktionale Gliederung	Rechnung 2015		Budget 2015		Rechnung 2014	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3660.00	Beiträge an andere Vereine	9'650.00		9'000.00		8'250.00
4350.00	Erlös aus Buchverkauf				250.00	
4360.00	Rückerstattungen					
4690.00	Beiträge anderer Körperschaften					620.00
31	Denkmalpflege, Heimatschutz					
310	Denkmalpflege / Heimatschutz					
3650.00	Beiträge an private Institutionen					
33	Parkanlagen, Wanderwege	140'803.14		81'140.00		76'226.80
330	Parkanlagen, Wanderwege	140'803.14		81'140.00		76'226.80
3000.01	Kommissionen	720.25		1'000.00		1'846.40
3010.01	Besoldungen	5'106.00		3'000.00		5'515.00
3030.00	AHV / ALV / IV / EL	91.20		140.00		211.00
3050.00	UVG / NBU / KTG	10.55				17.60
3140.00	Baulicher Unterhalt	133'501.69		77'000.00		67'263.35
3180.10	Sach- und Haftpflichtversicherungen	1'373.45				1'373.45
4360.00	Rückerstattungen					
34	Sport	36'114.80		38'200.00		44'573.76
340	Sport	10'700.00		12'000.00		15'900.00
3650.00	Beiträge an Sportvereine	10'700.00		12'000.00		15'900.00
341	Sportanlagen	25'414.80		26'200.00		28'673.76
3120.00	Wasser, Strom	2'007.45		4'200.00		1'287.00
3190.00	Übriger Sachaufwand	23'407.35		22'000.00		27'386.76

Funktionale Gliederung	Rechnung 2015		Budget 2015		Rechnung 2014	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
4360.00	Rückerstattungen					2'500.00
35	Übrige Freizeitgestaltung	115'337.80	13'246.55	116'200.00	21'750.00	8'327.75
350	Übrige Freizeitgestaltung	115'337.80	13'246.55	116'200.00	21'750.00	8'327.75
3010.00	Besoldungen Jugendarbeit	75'824.60		77'000.00		50'162.40
3030.00	AHV / ALV / IV / EL	5'916.65		5'500.00		3'973.35
3040.00	Pensionskasse	4'502.30		4'000.00		2'819.35
3050.00	UVG / NBU / KTG	710.50		500.00		477.05
3090.10	Übriger Personalaufwand	812.10				1'701.25
3180.10	Sach- und Haftpflichtversicherungen					
3520.00	Beitrag an Jugendraum	21'071.65		21'200.00		20'292.25
3520.01	Beitrag Jugendarbeit	6'000.00		6'000.00		6'000.00
3650.00	Übrige Freizeitgestaltung	500.00		2'000.00		1'589.90
4360.00	Rückerstattungen		13'246.55		21'750.00	8'327.75
4	GESUNDHEIT	8'144'463.05	6'409'668.35	7'326'200.00	5'689'600.00	8'171'350.90
41	Kranken- und Pflegeheime	7'720'170.65	6'400'310.80	6'979'600.00	5'689'600.00	7'784'138.20
410	Pflegeheim	1'321'665.85	1'806.00	1'290'000.00		1'311'949.15
3620.01	Pflegefinanzierung an andere Heime	423'575.65		500'000.00		429'444.65
3620.20	Akut- und Übergangspflege an andere Heime					
3630.01	Pflegefinanzierung an eigenes Heim	898'090.20		790'000.00		882'504.50
3630.20	Akut- und Übergangspflege an eigenes Heim					
4360.00	Rückerstattungen		1'806.00			

Funktionale Gliederung	Rechnung 2015		Budget 2015		Rechnung 2014	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
	415 Altersheim Sunnematte (Spezialfinanzierung)	6'398'504.80	6'398'504.80	5'689'600.00	5'689'600.00	6'472'189.05
3000.01 Entschädigung an Kommission	11'210.00		20'000.00		14'520.00	
3010.00 Besoldungen	4'034'235.20		3'876'000.00		4'024'486.30	
3030.00 AHV / ALV / IV / EL	309'365.35		306'000.00		311'876.05	
3040.00 Pensionskasse	189'247.85		185'000.00		190'844.40	
3050.00 UVG / NBU / KTG	54'002.60		55'000.00		53'216.55	
3090.20 Übriger Personalaufwand	62'020.45		35'000.00		105'590.75	
3100.00 Büromaterial, Drucksachen	81'379.75		68'000.00		82'497.68	
3110.00 Anschaffungen	51'485.43		20'000.00		30'800.85	
3120.00 Wasser, Strom, Heizung	135'336.25		144'000.00		134'270.75	
3130.01 Verbrauchsmaterialien	578'508.65		458'600.00		546'385.91	
3140.00 Baulicher Unterhalt	286'270.45		80'000.00		92'788.75	
3150.00 Unterhalt Mobilien	122'887.95		96'000.00		245'739.75	
3170.40 Repräsentationskosten, Spesen	7'559.15		3'000.00		5'702.70	
3180.10 Sachversicherungen	18'290.15		22'500.00		19'805.85	
3180.20 Porti, Telefon, TV-Gebühren	19'800.10		16'000.00		18'794.65	
3190.00 Übriger Sachaufwand	14'545.67		15'400.00		14'981.51	
3210.00 Kontokorrent-Zinse	685.39		1'000.00		786.45	
3310.00 Abschreibungen Verwaltungsvermögen	246'995.30		237'500.00		199'766.45	
3800.00 Einlage in Spezialfinanzierungen	148'622.31				338'983.85	
3960.00 Verrechnete Zinsen	26'056.80		50'600.00		40'349.85	
4220.00 Zinsertrag		164.20		800.00		1'194.20
4320.01 Kostgelder Personal/Mahlzeitendienst		69'759.85		62'000.00		59'630.90
4320.02 Kost-/Pflegegelder Bewohner		5'042'222.30		4'447'000.00		5'072'603.30
4320.03 Betreutes Wohnen						

Gemeinde Escholzmatt-Marbach

Erfolgsrechnung

Funktionale Gliederung	Rechnung 2015		Budget 2015		Rechnung 2014	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
	4350.00 Verkaufserträge		172'945.85		207'000.00	
4360.00 Rückerstattungen		24'350.50		16'000.00		21'640.85
4360.02 Zimmerreinigung		8'683.95		10'200.00		8'986.70
4360.03 Begleiten mit Fahrzeug						
4360.04 Dienstleistung für Bewohner		1'273.05		1'200.00		2'277.75
4390.00 Übriger Entgelte		19'172.40		23'300.00		17'194.00
4620.01 Pflegefinanzierung von anderen Gemeinden		154'342.50		91'000.00		148'626.75
4630.01 Pflegefinanzierung eigenes Heim		898'090.20		790'000.00		882'504.50
4800.00 Entnahmen aus Spezialfinanzierungen				41'100.00		
4960.00 Verrechnete Zinsen		7'500.00				
44 Ambulante Krankenpflege	401'416.80	9'357.55	322'000.00		362'878.00	9'357.55
440 Krankenpflege	401'416.80	9'357.55	322'000.00		362'878.00	9'357.55
3120.00 Wasser, Strom, Heizung	262.85				342.45	
3140.00 Arbeiten durch Dritte						
3160.90 Übrige Mieten und Benützungskosten	14'363.45				19'163.45	
3650.00 Beitrag an Spitex-Dienste	81'564.25		106'500.00		105'753.25	
3650.01 Restfinanzierung Pflege Spitex	281'952.10		195'500.00		217'300.60	
3650.03 Manteldienste	7'666.15		7'000.00			
3650.04 Mahlzeitendienst	15'608.00		13'000.00		20'318.25	
4360.00 Rückerstattungen						
4520.00 Beiträge anderer Gemeinden		9'357.55				9'357.55
46 Schulgesundheitsdienst	21'675.60		23'400.00		23'134.70	
460 Schulgesundheitsdienst	21'675.60		23'400.00		23'134.70	

Funktionale Gliederung	Rechnung 2015		Budget 2015		Rechnung 2014		
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	
3010.00	Untersuchungskosten	19'859.25		21'200.00		21'744.50	
3030.00	AHV / ALV / IV / EL	180.55		200.00		167.80	
3040.00	Pensionskasse						
3050.00	UVG / NBU / KTG						
3090.20	Übriger Personalaufwand	200.40					
3130.00	Verbrauchsmaterial	1'334.20		1'000.00		657.75	
3180.00	Behandlungskosten			1'000.00		461.25	
3190.00	Übriger Sachaufwand	101.20				103.40	
3520.00	Beiträge an Gemeinden						
4330.10	Elternbeiträge						
47	Lebensmittelkontrolle	1'200.00		1'200.00		1'200.00	
470	Lebensmittelkontrolle	1'200.00		1'200.00		1'200.00	
3010.01	Funktionsentschädigungen	1'200.00		1'200.00		1'200.00	
49	Übriges Gesundheitswesen						
490	Übriges Gesundheitswesen						
3190.00	Übriger Sachaufwand						
5	SOZIALE WOHLFAHRT	3'751'582.95	336'817.20	3'546'918.20	302'700.00	3'660'308.50	246'746.36
50	Altersversicherung	34'289.75	8'936.60	44'500.00	7'700.00	33'675.65	8'301.60
501	AHV-Zweigstelle	34'289.75	8'936.60	44'500.00	7'700.00	33'675.65	8'301.60
3010.00	Besoldungen	30'999.60		36'600.00		30'425.40	
3030.00	AHV / ALV / IV / EL	2'418.10		2'900.00		2'414.15	
3040.00	Pensionskasse	516.65		4'000.00		487.15	

Funktionale Gliederung	Rechnung 2015		Budget 2015		Rechnung 2014		
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	
3050.00	UVG / NBU / KTG	335.40		500.00		328.95	
3100.00	Büromaterial, Drucksachen	20.00		500.00		20.00	
4360.00	Rückerstattungen		179.60			179.60	
4510.00	Verwaltungskostenbeitrag des Kantons		8'757.00		7'700.00	8'122.00	
52	Krankenversicherung	365'576.00	3'768.60	361'565.40		356'781.00	
520	Krankenversicherungen	365'576.00	3'768.60	361'565.40		356'781.00	
3610.00	Beiträge an den Kanton	365'576.00		361'565.40		356'781.00	
3650.00	Beiträge an Krankenkassen						
4360.00	Rückerstattungen		3'768.60				
53	Sonstige Sozialversicherungen	1'190'897.00		1'243'062.80		1'175'067.00	
530	Ergänzungsleistungen AHV/IV	1'173'143.00		1'227'395.40		1'159'284.00	
3610.00	Beiträge an den Kanton	1'173'143.00		1'227'395.40		1'159'284.00	
531	Familienausgleichskasse	17'754.00		15'667.40		15'783.00	
3610.00	Beiträge an den Kanton	17'754.00		15'667.40		15'783.00	
54	Jugendschutz	93'212.00	20'253.50	21'500.00	4'000.00	38'014.90	14'218.05
540	Jugendschutz	93'212.00	20'253.50	21'500.00	4'000.00	38'014.90	14'218.05
3650.00	Beiträge an private Institutionen	92'380.00		20'000.00		37'442.90	
3660.00	Beiträge an private Haushalte	832.00		1'500.00		572.00	
4360.00	Elternbeiträge		20'253.50		4'000.00	14'218.05	
56	Sozialer Wohnungsbau			19'000.00		-59.00	
560	Sozialer Wohnungsbau			19'000.00		-59.00	

Funktionale Gliederung	Rechnung 2015		Budget 2015		Rechnung 2014	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3650.00 Beiträge zur Förderung des Wohnungsbaus			15'000.00			
3650.01 Private Institutionen			4'000.00		-59.00	
58 Fürsorge	2'067'608.20	303'858.50	1'857'290.00	291'000.00	2'056'828.95	224'226.71
580 Allgemeine Fürsorge	961'139.20	3'060.00	928'940.00		996'136.60	
3000.01 Alterskommission	772.50		2'000.00		922.50	
3030.00 AHV / ALV / IV / EL			100.00			
3170.00 Reisekosten und Spesen	257.50				307.50	
3180.05 Honorare für Gutachten	1'663.80		500.00		259.20	
3520.10 ZiSG	36'961.65		37'107.00		37'158.30	
3610.00 Heimfinanzierungsbeiträge Kanton	911'077.75		884'058.00		950'270.10	
3650.02 Altersbetreuung	10'406.00		5'175.00		7'219.00	
4510.00 Rückerstattung Heimfinanzierungsbeiträge Kanton		3'060.00				
581 Gesetzliche Fürsorge	924'982.65	264'691.30	762'000.00	260'000.00	860'878.15	200'958.71
3660.00 WSH an Private	887'812.75		750'000.00		807'905.15	
3660.01 Mutterschaftsbeihilfe	37'169.90		12'000.00		52'973.00	
4360.00 Rückerstattungen von Sozialhilfe		264'691.30		260'000.00		200'958.71
582 Alimenteninkasso / Bevorschussung	84'118.85	36'107.20	68'700.00	31'000.00	104'179.15	23'268.00
3180.00 Betreibungskosten	2'523.85		500.00		906.60	
3660.00 Alimentenbevorschussung	81'595.00		68'200.00		103'272.55	
4360.00 Eingang von Alimenten		36'107.20		31'000.00		23'268.00
583 Sozialdienst	97'367.50		97'650.00		95'635.05	
3520.10 Beitrag an Gemeindeverband	97'367.50		97'650.00		95'635.05	

Funktionale Gliederung	Rechnung 2015		Budget 2015		Rechnung 2014	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
584 Arbeitsamt / Arbeitslosenfürsorge						
3610.00 Beiträge an den Kanton						
6 VERKEHR	1'748'423.26	398'288.35	1'473'700.00	364'600.00	1'451'720.49	388'740.40
61 Kantonsstrassen	23'101.40		18'600.00		6'405.35	
610 Kantonsstrassen	13'751.75		10'000.00			
3610.00 Beiträge an den Kanton	13'751.75		10'000.00			
619 Einstellhalle Ebnet, Dorfgaragen	9'349.65		8'600.00		6'405.35	
3120.00 Wasser, Strom, Heizung	1'560.20		1'000.00		697.90	
3130.00 Verbrauchsmaterial			400.00		372.80	
3140.00 Baulicher Unterhalt d. Dritte	4'665.30		3'000.00		2'126.95	
3150.00 Übriger Unterhalt d. Dritte	20.00		200.00		142.80	
3160.10 Miet- und Benützungskosten	2'000.00		2'000.00		2'000.00	
3180.10 Sachversicherungen	546.40		1'200.00		593.90	
3180.20 Porti, Telefon	557.75		500.00		471.00	
3190.00 Übriger Sachaufwand			300.00			
62 Gemeindestrassen	1'181'691.40	336'493.35	902'500.00	313'000.00	900'923.68	330'910.40
620 Öffentliche Strassen	997'995.77	314'139.45	720'000.00	306'000.00	768'875.62	318'661.70
3010.01 Besoldungen	130'602.75		139'700.00		129'376.35	
3030.00 AHV / ALV / IV / EL	9'867.65		10'500.00		9'809.95	
3040.00 Pensionskasse	10'815.00		11'000.00		10'841.45	
3050.00 UVG / NBU / KTG	1'073.90		1'100.00		1'047.85	
3110.00 Anschaffungen Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge, Werkzeuge	15'944.31		9'500.00		2'064.15	

Funktionale Gliederung	Rechnung 2015		Budget 2015		Rechnung 2014	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3130.00 Verbrauchsmaterial	15'366.25		10'000.00		11'926.55	
3130.06 Strassenmaterialien	13'828.60		15'000.00			
3130.07 Verkehrssignale/-sicherheit	4'865.05		3'500.00		4'577.80	
3140.00 Unterhalt Gemeindestrasse	48'933.85		30'000.00		17'709.70	
3150.00 Unterhalt Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge, Werkzeuge	15'098.15		10'000.00		26'800.05	
3160.90 Miet- und Benützungsgebühren	9'060.00		9'200.00		9'060.00	
3170.00 Reisekosten und Spesen	1'700.00				1'842.00	
3180.10 Sachversicherungen	8'173.01		8'000.00		8'074.01	
3180.40 Entsorgungsgebühren	9'869.60		8'000.00		8'881.60	
3190.00 Übriger Sachaufwand			1'000.00		1'274.55	
3650.00 Beiträge an Strassengenossenschaften	702'797.65		453'500.00		525'589.61	
4360.00 Rückerstattungen		3'801.25		4'000.00		8'718.05
4520.00 Beiträge anderer Gemeinden		12'698.20		10'000.00		14'594.65
4610.00 Kantonsbeiträge		297'640.00		292'000.00		295'349.00
621 Schneeräumung/Glatteisbekämpfung	131'568.83	22'353.90	148'500.00	4'500.00	103'910.21	9'951.90
3010.01 Besoldungen	25'081.51		31'400.00		24'999.95	
3030.00 AHV / ALV / IV / EL	1'883.10		2'100.00		1'908.55	
3040.00 Pensionskasse	2'082.85		2'250.00		2'091.60	
3050.00 UVG / NBU / KTG	218.35		250.00		218.05	
3130.00 Verbrauchsmaterial	8'086.20		5'000.00		7'801.20	
3140.00 Arbeiten durch Dritte	87'028.72		100'000.00		57'170.41	
3150.00 Unterhalt Gerätschaften	7'179.15		7'000.00		9'720.45	
3180.10 Sach- und Haftpflichtversicherungen						
3190.00 Übriger Sachaufwand	8.95		500.00			
4360.00 Rückerstattung für ausgeführte Arbeiten		22'353.90		1'500.00		1'786.40

Funktionale Gliederung	Rechnung 2015		Budget 2015		Rechnung 2014	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
4610.00 Kantonsbeiträge				3'000.00		8'165.50
622 Strassenbeleuchtung	52'126.80		34'000.00	2'500.00	28'137.85	2'296.80
3120.10 Stromkosten	20'547.10		18'500.00		20'473.90	
3140.00 Unterhaltskosten	7'202.00		5'500.00		6'002.30	
3180.70 Neuanlagen	24'377.70		10'000.00		1'661.65	
4360.00 Rückerstattungen				2'500.00		2'296.80
64 Bundesbahnen	800.00		800.00		800.00	
640 Bundesbahnen	800.00		800.00		800.00	
3600.00 SBB Park-and-Ride Abgeltung	800.00		800.00		800.00	
65 Regionalverkehr	542'830.46	61'795.00	551'800.00	51'600.00	543'591.46	57'830.00
650 Regionalverkehr	542'830.46	61'795.00	551'800.00	51'600.00	543'591.46	57'830.00
3180.08 Tageskarte Gemeinde	53'990.56		55'900.00		52'390.56	
3640.00 Beitrag an reg./öffentl. Verkehr	488'839.90		495'900.00		491'200.90	
4350.00 Verkauf Tageskarte Gemeinde		58'745.00		51'600.00		54'780.00
4520.00 Gemeinden und Gemeindeverbände		3'050.00				3'050.00
7 UMWELTSCHUTZ UND RAUMORDNUNG	1'598'297.65	1'044'347.53	1'377'692.00	960'400.00	1'678'283.74	1'141'026.76
70 Wasserversorgung	78'374.55		30'000.00		40'326.15	
700 Wasserversorgung	78'374.55		30'000.00		40'326.15	
3650.00 Beitrag an Wasserversorgungen	78'374.55		30'000.00		40'326.15	
71 Abwasserbeseitigung	788'403.18	782'831.23	699'900.00	689'900.00	882'345.52	882'345.52

Funktionale Gliederung		Rechnung 2015		Budget 2015		Rechnung 2014	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
710	Abwasserbeseitigung	5'571.95		10'000.00			
3630.01	Zuschuss der Gemeinde			10'000.00			
3650.00	Beiträge an private Institutionen	5'571.95					
715	Abwasserbeseitigung (Spezialfinanzierung)	782'831.23	782'831.23	689'900.00	689'900.00	882'345.52	882'345.52
3140.00	Baulicher Unterhalt (Instandstellung)	31'960.78		8'000.00		6'132.95	
3140.01	Baulicher Unterhalt (Werterhaltung)					1'791.00	
3180.00	Dienstleistungen Dritter	10'968.01		12'000.00		30'090.15	
3190.00	Übriger Sachaufwand	4'276.85		2'000.00		8'338.76	
3310.00	Ordentliche Abschreibungen					1.00	
3320.00	Zusätzliche Abschreibungen						
3320.02	Zusätzliche Abschreibungen zufolge Auflösungen Reserve	131'924.03				202'092.97	
3520.10	Betriebskostenbeitrag ARA	219'562.87		219'000.00		157'081.23	
3520.11	Investitionsbeitrag Werterhaltung ARA-Verband	59'868.47				68'387.62	
3800.00	Einlage in Spezialfinanzierungen	304'270.22		428'900.00		388'429.84	
3900.00	Verwaltungskostenbeitrag	20'000.00		20'000.00		20'000.00	
3960.00	Verrechnete Zinsen						
4210.00	Verzugszinsen		440.60				
4340.00	Betriebsgebühren		578'856.25		559'000.00		585'625.67
4340.01	Betriebsgebühren (ohne MWSt)		48'250.45		34'000.00		46'970.70
4630.01	Zuschuss der Gemeinde				10'000.00		
4800.00	Entnahmen aus Spezialfinanzierungen		131'924.03				202'092.97
4840.00	Entnahmen aus Spezialfonds				45'900.00		
4960.00	Verrechnete Zinsen		23'359.90		41'000.00		47'656.18

Funktionale Gliederung		Rechnung 2015		Budget 2015		Rechnung 2014	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
72	Abfallbeseitigung	185'676.85	185'676.85	193'500.00	193'500.00	189'812.19	189'812.19
720	Abfallbeseitigung (Spezialfinanzierung)	185'676.85	185'676.85	193'500.00	193'500.00	189'812.19	189'812.19
3010.01	Besoldungen	4'250.30		10'000.00		5'053.55	
3030.00	AHV / ALV / IV / EL	265.65		600.00		315.85	
3040.00	Pensionskasse	488.80		1'200.00		589.75	
3050.00	UVG / NBU / KTG	79.75		200.00		94.80	
3110.00	Anschaffungen Mobilien, Maschinen, Werkzeuge			3'000.00			
3140.00	Unterhalt durch Dritte			2'000.00		135.00	
3180.00	Abfuhrkosten	152'490.71		150'000.00		150'792.42	
3180.10	Sach- und Haftpflichtversicherungen	7.05		10.00		8.65	
3190.00	Übriger Sachaufwand	1'761.00		2'000.00		4'627.92	
3620.00	Beiträge an Kehrichtverband	21'896.02		22'000.00		21'896.02	
3800.00	Einlage in Spezialfinanzierungen	4'437.57		2'490.00		6'298.23	
3960.00	Verrechnete Zinsen						
4210.00	Verzugszinsen		69.65				
4340.00	Kehrichtabfuhrgebühren		144'911.16		145'000.00		143'629.60
4350.00	Verkaufserlöse		23'880.79		30'000.00		27'584.76
4360.00	Rückerstattungen		911.10		2'000.00		1'692.01
4800.00	Entnahmen aus Spezialfinanzierungen						
4840.00	Entnahmen aus Spezialfonds		15'000.00		14'700.00		15'000.00
4960.00	Verrechnete Zinsen		904.15		1'800.00		1'905.82
74	Friedhof und Bestattung	226'283.32	70'226.35	146'700.00	71'500.00	146'794.33	64'741.55
740	Bestattungswesen	226'283.32	70'226.35	146'700.00	71'500.00	146'794.33	64'741.55

Funktionale Gliederung	Rechnung 2015		Budget 2015		Rechnung 2014	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3000.01 Besoldungen Kommissionen	637.50				577.50	
3010.01 Besoldungen	30'177.22		35'200.00		32'449.45	
3030.00 AHV / ALV / IV / EL	2'047.00		2'000.00		2'303.70	
3040.00 Pensionskasse	1'836.15		2'000.00		1'838.40	
3050.00 UVG / NBU / KTG	208.55		200.00		206.60	
3110.00 Anschaffungen Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge, Werkzeuge	3'419.15		2'500.00		2'007.18	
3120.00 Entsorgungsgebühren	2'653.85		2'000.00		2'863.75	
3140.00 Unterhalt Friedhöfe	176'550.15		100'000.00		60'127.15	
3140.01 Grabunterhalt	4'658.85		1'500.00		7'166.40	
3170.00 Reisekosten und Spesen	50.00				50.00	
3180.10 Sach- und Haftpflichtversicherungen	412.40		500.00		486.20	
3190.00 Übriger Sachaufwand	3'632.50		800.00		1'496.40	
3840.00 Einlagen in Grabunterhaltsfonds					35'221.60	
4340.00 Grabplatzgebühren		55'975.00		50'000.00		40'387.50
4360.00 Bestattungskosten		13'800.00		20'000.00		18'250.00
4690.00 Beiträge von Privaten (Legate, Schenkungen)						5'284.20
4840.00 Entnahmen aus Grabunterhaltsfonds		451.35		1'500.00		819.85
75 Gewässerverbauungen	24'305.85	560.50	20'000.00		3'720.00	
750 Gewässerverbauungen	24'305.85	560.50	20'000.00		3'720.00	
3140.00 Baulicher Unterhalt	24'305.85		20'000.00		3'720.00	
4360.00 Rückerstattungen		560.50				
77 Naturschutz	74'063.40		70'000.00		247'179.95	
770 Naturschutz	74'063.40		70'000.00		247'179.95	

Funktionale Gliederung	Rechnung 2015		Budget 2015		Rechnung 2014	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3650.00 Beiträge an private Institutionen	74'063.40		70'000.00		247'179.95	
78 Übriger Umweltschutz	22'178.05	5'052.60	31'000.00	5'500.00	29'090.70	4'127.50
780 Übriger Umweltschutz	22'178.05	5'052.60	31'000.00	5'500.00	29'090.70	4'127.50
3130.00 Verbrauchsmaterial	813.25		5'000.00		3'228.45	
3180.12 Ölfeuerungs- und Rauchgaskontrollen			1'000.00			
3620.00 Beitrag Kadaverbeseitigung	21'364.80		25'000.00		25'862.25	
4600.00 Rückvergütung CO2-Abgabe		5'052.60		5'500.00		4'127.50
79 Raumordnung	199'012.45		186'592.00		139'014.90	
790 Raumordnung	199'012.45		186'592.00		139'014.90	
3000.11 Ortsplanungskommission	4'117.50		10'000.00		1'530.00	
3030.00 AHV / ALV / IV / EL	10.60		600.00			
3050.00 UVG / NBU / KTG						
3170.00 Reisekosten und Spesen	1'372.50					
3180.00 Dienstleistungen und Honorare Dritter	73'177.60		50'000.00		9'665.20	
3180.06 NRP-Projekt "Bio-Polis"					448.00	
3190.00 Übriger Sachaufwand	503.75		1'000.00		3'683.20	
3620.10 Beiträge an Regionalplanung	119'830.50		124'992.00		123'688.50	
4360.00 Rückerstattungen						
4610.00 Kantonsbeiträge						
8 VOLKSWIRTSCHAFT	762'823.33	724'176.60	670'900.00	672'000.00	649'028.71	682'653.56
80 Landwirtschaft	142'004.80	706.50	105'600.00	1'500.00	60'329.00	324.00
800 Landwirtschaft	142'004.80	706.50	105'600.00	1'500.00	60'329.00	324.00

Funktionale Gliederung	Rechnung 2015		Budget 2015		Rechnung 2014	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3010.00 Besoldungen	38'871.15		47'000.00		34'442.75	
3030.00 AHV / ALV / IV / EL	2'494.65		3'600.00		2'707.80	
3040.00 Pensionskasse						
3050.00 UVG / NBU / KTG			300.00			
3180.00 Übrige Dienstleistungen	8'015.45		10'000.00		7'347.70	
3190.00 Übriger Sachaufwand	3'471.55		1'000.00		3'170.75	
3610.00 Beitrag Tierseuchenkasse	4'323.00		5'000.00		4'323.00	
3650.00 Beiträge an Vereine und Genossenschaften	7'879.00		8'700.00		8'337.00	
3660.00 Beiträge an Stall- u. Hofsanierungen	76'950.00		30'000.00			
4610.00 Kantonsbeiträge		706.50		1'500.00		324.00
81 Forstwirtschaft	946.00		2'000.00		807.50	
810 Forstwirtschaft	946.00		2'000.00		807.50	
3180.00 Dienstleistungen						
3190.00 Übriger Sachaufwand	946.00		2'000.00		807.50	
4610.00 Kantonsbeiträge						
82 Jagd / Fischerei	19'839.05	48'049.90	20'900.00	47'900.00	23'691.15	48'049.90
820 Jagd / Fischerei	19'839.05	48'049.90	20'900.00	47'900.00	23'691.15	48'049.90
3000.01 Revierkommission			1'000.00		3'827.10	
3170.00 Reisekosten und Spesen					25.00	
3510.00 Kantonsanteil Jagdpachtzins	19'839.05		19'900.00		19'839.05	
4100.00 Jagdpachtzinsen		47'202.90		47'050.00		47'202.90
4520.00 Jagdpachtzinse anderer Gemeinden		847.00		850.00		847.00
83 Tourismus	131'349.53		120'000.00		130'953.60	

Funktionale Gliederung	Rechnung 2015		Budget 2015		Rechnung 2014	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
830 Tourismus	131'349.53		120'000.00		130'953.60	
3170.40 Tagungen, Versammlungen	2'514.90		5'000.00		2'269.60	
3190.10 Beiträge und Fremdenwerbung	53'834.63		40'000.00		53'684.00	
3650.00 Beiträge an Tourismusvereine	75'000.00		75'000.00		75'000.00	
4360.00 Rückerstattungen						
84 Industrie, Gewerbe, Handel	140.00		2'000.00		315.00	
840 Industrie, Gewerbe, Handel	140.00		2'000.00		315.00	
3650.00 Beiträge an private Institutionen	140.00		2'000.00		315.00	
86 Energie	468'543.95	675'420.20	420'400.00	622'600.00	432'932.46	634'279.66
860 Energie	29'263.50	236'139.75	28'400.00	230'600.00	33'903.45	235'250.65
3190.00 Energiefördermassnahmen	4'532.50		8'400.00		7'812.85	
3660.00 Energieförderprogramm	24'731.00		20'000.00		26'090.60	
4100.00 Konzessionsgebühren CKW		236'139.75		230'600.00		235'250.65
866 Holzschnitzel-Fernheizung (Spezialfinanzierung)	439'280.45	439'280.45	392'000.00	392'000.00	399'029.01	399'029.01
3010.01 Besoldungen	9'845.40		10'000.00		9'845.40	
3030.00 AHV / ALV / IV / EL	767.85		750.00		781.90	
3040.00 Pensionskasse	997.10		1'050.00		1'024.20	
3050.00 UVG / NBU / KTG	88.55		100.00		88.50	
3120.00 Wasser, Abwasser, Strom, Heizmaterial	181'189.22		180'000.00		175'566.15	
3130.00 Verbrauchsmaterial			1'000.00			
3140.00 Baulicher Unterhalt	99'093.85		60'000.00		14'464.62	
3150.00 Dienstleistungen Dritter für übrigen Unterhalt	17'895.44		15'000.00		22'450.38	

Funktionale Gliederung	Rechnung 2015		Budget 2015		Rechnung 2014	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3180.10 Sachversicherungen	3'431.15		2'300.00		2'282.70	
3180.20 Porti, Telefon	659.46		550.00		659.46	
3190.00 Übriger Sachaufwand	7'890.44		5'000.00		12'632.49	
3310.00 Ordentliche Abschreibungen	21'716.10		24'300.00		24'284.95	
3320.00 Verwaltungsvermögen zusätzliche Abschreibungen						
3320.01 Verwaltungsvermögen zusätzliche Abschreibungen						
3320.02 Verwaltungsvermögen zusätzliche Abschreibungen zufolge Auflösung von Reserven	37'320.00				23'120.00	
3800.00 Einlage in Spezialfinanzierung	58'189.34		88'750.00		109'522.64	
3960.00 Verrechnete Zinsen	196.55		3'200.00		2'305.62	
4350.00 Verkaufserlöse		290'964.10		280'000.00		267'175.31
4350.03 Verkaufserlöse (ohne MWST)		47'265.35		45'000.00		48'065.70
4360.00 Rückerstattungen						1'280.00
4600.00 Beiträge Stiftung Klimarappen		63'731.00		67'000.00		59'388.00
4800.00 Entnahmen aus Spezialfinanzierung		37'320.00				23'120.00
4840.00 Entnahmen aus Spezialfonds						
4960.00 Verrechnete Zinsen						
9 FINANZEN UND STEUERN	2'063'537.04	17'836'338.79	1'253'900.00	16'724'303.95	2'809'172.57	18'124'906.12
90 Steuern	92'765.23	8'479'937.74	93'800.00	7'416'700.00	103'911.49	8'424'329.75
900 Gemeindesteuern	92'309.28	8'010'603.40	92'500.00	7'080'000.00	104'821.22	7'776'865.20
3290.10 Vergütungszinsen	11'742.38		22'000.00		13'825.82	
3300.00 Abschreibungen Gemeindesteuern	62'813.15		60'000.00		70'541.00	
3300.01 Delkrederer Gemeindesteuern			10'000.00		-5'000.00	

Funktionale Gliederung	Rechnung 2015		Budget 2015		Rechnung 2014	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3400.00 Pauschale Steuerabrechnung	17'753.75		500.00		25'454.40	
4000.10 Gemeindesteuern Ertrag laufendes Jahr		6'511'521.25		6'050'000.00		6'253'706.90
4000.16 Sondersteuern auf Kapitalzahlungen		268'509.60		200'000.00		159'590.85
4000.20 Ertrag frühere Jahre		936'665.55		550'000.00		1'106'606.50
4000.29 Eingang abgeschriebener Steuern		49'976.00		10'000.00		26'007.30
4000.30 Quellensteuern		156'716.50		170'000.00		135'454.10
4000.40 Nachsteuern und Steuerstrafen		12'030.90		20'000.00		14'101.90
4210.01 Verzugszinsen		18'458.60		30'000.00		17'347.65
4370.00 Ordnungsbussen		56'725.00		50'000.00		64'050.00
901 Andere Steuern	455.95	469'334.34	1'300.00	336'700.00	-909.73	647'464.55
3290.10 Vergütungszinsen	356.70		300.00		656.97	
3300.00 Abschreibungen andere Steuern	99.25		1'000.00		-1'566.70	
4020.01 Personalsteuern		59'925.00		60'500.00		59'950.00
4020.02 Liegenschaftssteuern		1'288.65				134'655.30
4030.01 Grundstückgewinnsteuern		228'674.90		140'000.00		183'230.25
4030.02 Lotteriegewinnsteuern						
4040.00 Handänderungssteuern		132'416.90		60'000.00		128'221.90
4050.01 Erschaftssteuern		7'906.59		40'000.00		89'800.55
4050.02 Nachkommenserbschaftssteuern		11'755.30		11'000.00		24'989.20
4060.01 Hundesteuern		26'820.00		25'000.00		26'200.00
4210.01 Verzugszinsen		547.00		200.00		417.35
92 Finanzausgleich		9'124'746.00		9'124'746.00		9'349'787.00
920 Finanzausgleich		9'124'746.00		9'124'746.00		9'349'787.00
4440.10 Ressourcenausgleich		4'900'584.00		4'900'584.00		5'080'006.00
4440.20 Lastenausgleich		3'558'851.00		3'558'851.00		3'580'017.00

Funktionale Gliederung	Rechnung 2015		Budget 2015		Rechnung 2014	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
4440.30 Sonderbeiträge						
4440.60 Besitzstandwahrung bei Gemeindefusionen		665'311.00		665'311.00		689'764.00
94 Vermögens- und Schuldenverwaltung	164'142.21	231'655.05	256'100.00	169'000.00	241'281.60	150'789.37
940 Kapital- / Zinsendienst	108'355.61	31'938.25	195'300.00	77'300.00	181'490.00	60'307.82
3180.40 Bank-, PC- und andere Gebühren	3'821.10		5'000.00		334.33	
3200.00 Zinsen auf Verpflichtungen						
3210.00 Zinsen auf Bank- und Postkontokorrente	9'772.40		6'500.00			
3220.00 Zinsen auf festen Schulden	70'498.06		140'000.00		130'668.90	
3960.00 Verrechnete Zinsen	24'264.05		43'800.00		50'486.77	
4200.00 Zinsen auf Bank- und Postkontokorrente		445.00		5'500.00		3'207.25
4210.00 Aktivzinsen auf Guthaben		76.95				
4600.00 Zinsbeihilfe IHG				3'000.00		
4960.00 Verrechnete Zinsen		31'416.30		68'800.00		57'100.57
941 Liegenschaften (Finanzvermögen)	407.25	144'337.45	2'600.00	33'500.00	1'142.05	31'832.00
3120.00 Wasser, Abwasser, Strom, Heizung	51.25		600.00		51.25	
3130.00 Verbrauchsmaterial						
3140.00 Baulicher Unterhalt	356.00		2'000.00		356.00	
3180.10 Sachversicherungen / Steuern					734.80	
3190.00 Übriger Sachaufwand						
3300.20 Abschreibungen Finanzvermögen						
4230.00 Miet-, Pacht- und Baurechtszinsen		33'482.00		33'500.00		31'832.00
4240.00 Buchgewinne		110'855.45				
4360.00 Rückerstattungen Nebenkosten						

Funktionale Gliederung	Rechnung 2015		Budget 2015		Rechnung 2014	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
945 Kreuzscheune (Spezialfinanzierung)	55'379.35	55'379.35	58'200.00	58'200.00	58'649.55	58'649.55
3120.00 Wasser, Abwasser, Strom, Heizung	3'527.80		5'000.00		3'446.80	
3130.00 Verbrauchsmaterial	576.45		500.00			
3140.00 Baulicher Unterhalt			2'700.00			
3180.10 Sach- und Haftpflichtversicherungen	1'336.95		1'700.00		1'620.40	
3300.20 Abschreibungen Finanzvermögen	28'887.95		33'300.00		29'327.85	
3800.00 Einlage in Spezialfinanzierungen	8'616.35				9'809.40	
3960.00 Verrechnete Zinsen	12'433.85		15'000.00		14'445.10	
4230.00 Miet-, Pacht- und Baurechtszinsen		54'900.00		58'200.00		58'200.00
4360.00 Rückerstattungen Nebenkosten		479.35				449.55
4960.00 Verrechnete Zinsen						
946 Landreserven (Spezialfinanzierung)						
3180.10 Sach- und Haftpflichtversicherungen						
3300.20 Abschreibungen Finanzvermögen						
3960.00 Verrechnete Zinsen						
4230.00 Miet-, Pacht- und Baurechtszinsen						
4960.00 Verrechnete Zinsen						
99 Nicht aufgeteilte Posten	1'806'629.60		904'000.00	13'857.95	2'463'979.48	200'000.00
990 Abschreibungen	827'385.75		904'000.00		953'702.20	200'000.00
3310.00 Verwaltungsvermögen ordentliche Abschreibungen	827'385.75		904'000.00		753'702.20	
3320.01 Verwaltungsvermögen zusätzliche Abschreibungen						
3320.02 Zusätzliche Abschreibungen zufolge Auflösung von Reserven					200'000.00	

Funktionale Gliederung	Rechnung 2015		Budget 2015		Rechnung 2014	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3321.00						
3321.00						
3330.00						
4840.00						
4850.00						200'000.00
4970.00						
994						
Spezialfonds						
3840.00						
4840.00						
999						
Abschluss	979'243.85			13'857.95	1'510'277.28	
3320.00						
3321.00						
3330.00						
3850.00						
3890.00	979'243.85				1'510'277.28	
4890.00				13'857.95		
Gesamtergebnis	30'170'862.86	30'170'862.86	27'715'508.95	27'715'508.95	30'442'916.33	30'442'916.33
	30'170'862.86	30'170'862.86	27'715'508.95	27'715'508.95	30'442'916.33	30'442'916.33

Artengliederung	Rechnung 2015		Budget 2015		Rechnung 2014	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3 Aufwand	30'170'862.86		27'715'508.95		30'442'916.33	
30 Personalaufwand	13'050'899.31		12'857'887.00		13'119'803.55	
300 Behörden, Kommissionen	487'080.15		510'500.00		490'023.85	
301 Verwaltungs- und Betriebspersonal	6'359'803.90		6'167'220.00		6'336'338.50	
302 Lehrkräfte	4'313'154.76		4'297'237.00		4'364'830.90	
303 Sozialversicherungsbeiträge	831'563.85		818'220.00		844'518.85	
304 Personalversicherungsbeiträge	783'269.00		809'230.00		788'639.30	
305 Unfall- und Krankenversicherungsbeiträge	114'898.90		123'275.00		114'695.85	
306 Dienstkleider, Wohnungs- und Verpflegungszulagen	29'003.15		28'000.00		11'815.60	
308 Entschädigungen für Temporäre Arbeitskräfte						
309 Übriger Personalaufwand	132'125.60		104'205.00		168'940.70	
31 Sachaufwand	4'757'240.94		4'146'744.75		4'070'630.91	
310 Büro- und Schulmaterialien, Drucksachen	336'359.32		418'150.00		348'174.73	
311 Anschaffungen Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge, Werkzeuge	229'685.50		198'600.00		142'700.50	
312 Wasser, Energie, Heizmaterial	588'177.12		639'400.00		614'933.85	
313 Verbrauchsmaterialien	742'275.86		626'000.00		706'156.69	
314 Dienstleistungen Dritter für den baulichen Unterhalt	1'140'414.14		657'700.00		541'416.98	
315 Dienstleistungen Dritter für den übrigen Unterhalt	213'359.49		174'450.00		335'862.05	
316 Mieten, Leasing, Pachten, Benützungsgebühren	25'423.45		11'700.00		30'266.65	
317 Spesenentschädigungen	49'303.45		40'800.00		31'182.40	
318 Dienstleistungen und Honorare Dritter	1'224'745.82		1'174'644.75		1'098'974.27	
319 Übriger Sachaufwand	207'496.79		205'300.00		220'962.79	
32 Passivzinsen	93'513.73		169'800.00		146'604.24	
320 Laufende Verpflichtungen						

Artengliederung	Rechnung 2015		Budget 2015		Rechnung 2014	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
321 Kurzfristige Schulden	10'457.79		7'500.00		786.45	
322 Mittel- und langfristige Schulden	70'498.06		140'000.00		130'668.90	
329 Übrige Passivzinsen	12'557.88		22'300.00		15'148.89	
33 Abschreibungen	1'369'806.58		1'274'300.00		1'502'741.87	
330 Finanzvermögen	92'430.10		104'300.00		95'631.70	
331 Verwaltungsvermögen ordentliche Abschreibungen	1'108'132.45		1'170'000.00		981'897.20	
332 Verwaltungsvermögen zusätzliche Abschreibungen	169'244.03				425'212.97	
333 Bilanzfehlbetrag Abschreibungen						
34 Anteile und Beiträge ohne Zweckbindung	17'753.75		500.00		25'454.40	
340 Einnahmenanteile an andere Gemeinden	17'753.75		500.00		25'454.40	
35 Entschädigungen an Gemeinwesen	1'722'568.19		1'656'639.00		1'696'204.90	
351 Kanton	132'762.95		133'850.00		87'973.95	
352 Gemeinden und Gemeindeverbände	1'589'805.24		1'522'789.00		1'608'230.95	
36 Eigene Beiträge	7'572'520.37		6'956'203.20		7'355'346.28	
360 Bund	800.00		800.00		800.00	
361 Kanton	2'997'155.50		3'015'806.20		2'999'859.10	
362 Gemeinden und Gemeindeverbände	586'666.97		671'992.00		620'534.47	
363 Eigene Anstalten	898'090.20		800'000.00		882'504.50	
364 Gemischtwirtschaftliche Unternehmungen	488'839.90		522'150.00		515'700.90	
365 Private Institutionen	1'482'227.15		1'054'755.00		1'336'884.01	
366 Private Haushalte	1'118'740.65		890'700.00		999'063.30	
38 Einlagen	1'503'379.64		520'835.00		2'398'542.84	
380 Spezialfinanzierungen	524'135.79		520'835.00		853'043.96	
384 Spezialfonds					35'221.60	

Artengliederung	Rechnung 2015		Budget 2015		Rechnung 2014	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
385	Vorfinanzierungen					
389	Ertragsüberschuss	979'243.85			1'510'277.28	
39	Interne Verrechnungen	83'180.35	132'600.00		127'587.34	
390	Verrechneter Sachaufwand	20'000.00	20'000.00		20'000.00	
396	Verrechnete Zinsen	63'180.35	112'600.00		107'587.34	
4	Ertrag	30'170'862.86	27'715'508.95		30'442'916.33	
40	Steuern	8'404'844.79	7'336'500.00		8'343'720.65	
400	Einkommens- und Vermögenssteuern	7'936'057.45	7'000'000.00		7'696'673.45	
402	Sondersteuern	61'213.65	60'500.00		194'605.30	
403	Vermögensgewinnsteuern	228'674.90	140'000.00		183'230.25	
404	Handänderungssteuern	132'416.90	60'000.00		128'221.90	
405	Erbschaftssteuern	19'661.89	51'000.00		114'789.75	
406	Besitz- und Aufwandsteuern	26'820.00	25'000.00		26'200.00	
41	Regalien und Konzessionen	283'342.65	277'650.00		282'453.55	
410	Konzessionsgebühren	283'342.65	277'650.00		282'453.55	
42	Vermögenserträge	283'012.50	192'959.00		171'568.55	
420	Bankkontokorrente	445.00	5'500.00		3'207.25	
421	Guthaben	20'130.85	30'200.00		18'116.10	
422	Anlagen des Finanzvermögens (ohne Liegenschaften)	164.20	800.00		1'194.20	
423	Liegenschaftsertrag des Finanzvermögens	88'382.00	91'700.00		90'032.00	
424	Buchgewinne auf Anlagen des Finanzvermögens	110'855.45				
427	Liegenschaftsertrag des Verwaltungsvermögens	63'035.00	64'759.00		59'019.00	
43	Entgelte	7'958'934.17	6'997'500.00		7'920'786.03	

Artengliederung	Rechnung 2015		Budget 2015		Rechnung 2014	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
430	Ersatzabgaben	191'443.95		174'000.00		188'793.25
431	Gebühren für Amtshandlungen	295'015.87		153'500.00		249'239.67
432	Heimtaxen, Kostgelder	5'111'982.15		4'509'000.00		5'132'234.20
433	Schulgelder	221'110.30		231'000.00		218'161.65
434	Andere Benützungsgebühren und Dienstleistungen	873'274.31		846'000.00		858'885.02
435	Verkaufserlöse	594'099.64		614'850.00		656'045.92
436	Rückerstattungen	596'110.55		395'850.00		536'182.32
437	Bussen	56'725.00		50'000.00		64'050.00
439	Übriger Entgelte	19'172.40		23'300.00		17'194.00
44	Anteile und Beiträge ohne Zweckbindung	9'124'746.00	9'124'746.00		9'349'787.00	
444	Kantonsbeiträge	9'124'746.00	9'124'746.00		9'349'787.00	
45	Rückerstattungen von Gemeinwesen	159'185.05	108'425.00		134'630.00	
451	Kanton	76'484.45	51'575.00		54'528.35	
452	Gemeinden und Gemeindeverbände	82'700.60	56'850.00		80'101.65	
46	Beiträge für eigene Rechnung	3'672'496.90	3'419'971.00		3'584'630.50	
460	Bund	71'783.60	78'500.00		69'065.50	
461	Kanton	2'547'660.60	2'448'471.00		2'478'529.55	
462	Gemeinden und Gemeindeverbände	154'342.50	91'000.00		148'626.75	
463	Eigene Anstalten	898'090.20	800'000.00		882'504.50	
469	Übrige Beiträge	620.00	2'000.00		5'904.20	
48	Entnahmen	201'120.45	125'157.95		527'752.71	
480	Spezialfinanzierungen	172'743.75	43'200.00		233'915.86	
484	Spezialfonds	28'376.70	68'100.00		93'836.85	
485	Vorfinanzierungen				200'000.00	

Artengliederung	Rechnung 2015		Budget 2015		Rechnung 2014	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
489 Aufwandüberschuss				13'857.95		
49 Interne Verrechnungen		83'180.35		132'600.00		127'587.34
490 Verrechneter Sachaufwand		20'000.00		20'000.00		20'000.00
496 Verrechnete Zinsen		63'180.35		112'600.00		107'587.34
497 Verrechnete Abschreibungen						
Gesamtergebnis	30'170'862.86	30'170'862.86	27'715'508.95	27'715'508.95	30'442'916.33	30'442'916.33
	30'170'862.86	30'170'862.86	27'715'508.95	27'715'508.95	30'442'916.33	30'442'916.33

Funktionale Gliederung	Rechnung 2015		Budget 2015		Rechnung 2014	
	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
0 ALLGEMEINE VERWALTUNG	601'346.16		620'000.00		587'488.54	
<i>Nettoinvestition</i>		601'346.16		620'000.00		587'488.54
1 ÖFFENTLICHE SICHERHEIT	226'495.95	148'762.90	356'000.00	160'200.00	118'390.70	
<i>Nettoinvestition</i>		77'733.05		195'800.00		118'390.70
2 BILDUNG						
<i>Nettoinvestition</i>						
3 KULTUR UND FREIZEIT					36'601.05	
<i>Nettoinvestition</i>						36'601.05
4 GESUNDHEIT	4'884'751.50		6'500'000.00		1'675'056.70	
<i>Nettoinvestition</i>		4'884'751.50		6'500'000.00		1'675'056.70
6 VERKEHR	1'079'708.60		1'040'000.00	1'300'000.00	1'647'254.87	125'542.40
<i>Nettoinvestition</i>		1'079'708.60	260'000.00			1'521'712.47
7 UMWELTSCHUTZ UND RAUMORDNUNG	770'150.83	148'071.80	1'445'000.00	800'000.00	815'753.62	472'466.50
<i>Nettoinvestition</i>		622'079.03		645'000.00		343'287.12
8 VOLKSWIRTSCHAFT		37'320.00				23'120.00
<i>Nettoinvestition</i>		37'320.00				23'120.00
9 FINANZEN UND STEUERN	334'154.70	7'562'453.04			621'128.90	4'880'545.48
<i>Nettoinvestition</i>		7'228'298.34				4'259'416.58
	7'896'607.74	7'896'607.74	9'961'000.00	2'260'200.00	5'501'674.38	5'501'674.38
Nettoinvestition				7'700'800.00		
	7'896'607.74	7'896'607.74	9'961'000.00	9'961'000.00	5'501'674.38	5'501'674.38

Funktionale Gliederung		Rechnung 2015		Budget 2015		Rechnung 2014	
		Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
0	ALLGEMEINE VERWALTUNG	601'346.16		620'000.00		587'488.54	
09	Nicht aufteilbare Aufgaben	601'346.16		620'000.00		587'488.54	
090	Verwaltungsgebäude	217'873.05		190'000.00		134'195.59	
5030.00	Hochbauten	217'873.05		190'000.00		134'195.59	
INV0000015	Umbau Gemeindehaus Escholzmatt					134'195.59	
INV0000033	Umbau Verwaltungsgebäude Marbach	217'873.05		190'000.00			
095	Mehrzweckhalle Ebnet, Escholzmatt	383'473.11		430'000.00		453'292.95	
5030.00	Hochbauten	383'473.11		430'000.00		453'292.95	
INV0000017	MZH Annex II Bau	383'473.11		430'000.00		453'292.95	
1	ÖFFENTLICHE SICHERHEIT	226'495.95	148'762.90	356'000.00	160'200.00	118'390.70	
14	Feuerwehr	226'495.95	148'762.90	356'000.00	160'200.00	118'390.70	
140	Feuerwehr (Spezialfinanzierung)	226'495.95	148'762.90	356'000.00	160'200.00	118'390.70	
5060.20	Fahrzeuge	226'495.95		356'000.00		118'390.70	
INV0000034	Erneuerung Fahrzeugpark	226'495.95		356'000.00		118'390.70	
6610.00	Kanton		148'762.90		160'200.00		
INV0000035	Erneuerung Fahrzeugpark Beitrag GVL		148'762.90		160'200.00		
3	KULTUR UND FREIZEIT					36'601.05	
33	Parkanlagen, Wanderwege					36'601.05	
330	Parkanlagen, Wanderwege					36'601.05	
5010.00	Strassen					36'601.05	
INV0000019	Wanderweg Wissemme					36'601.05	

Funktionale Gliederung		Rechnung 2015		Budget 2015		Rechnung 2014	
		Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
4	GESUNDHEIT	4'884'751.50		6'500'000.00		1'675'056.70	
41	Kranken- und Pflegeheime	4'884'751.50		6'500'000.00		1'675'056.70	
415	Altersheim Sunnematte (Spezialfinanzierung)	4'884'751.50		6'500'000.00		1'675'056.70	
5030.00	Hochbauten	4'884'751.50		6'500'000.00		1'525'599.10	
INV0000020	Bauprojekt	4'884'751.50		6'500'000.00		1'525'599.10	
5810.00	Planungen					149'457.60	
INV0000021	Planungskredit					149'457.60	
6	VERKEHR	1'079'708.60		1'040'000.00	1'300'000.00	1'647'254.87	125'542.40
62	Gemeindestrassen	1'079'708.60		1'040'000.00	1'300'000.00	1'647'254.87	125'542.40
620	Öffentliche Strassen	1'079'708.60		1'040'000.00	1'300'000.00	1'647'254.87	125'542.40
5010.00	Strassen	1'079'708.60		1'040'000.00		1'468'754.87	
INV0000004	Diverse Güterstrasse	220'118.00		240'000.00			
INV0000005	Neugestaltung Dorfplatz					420'741.25	
INV0000006	Schärliigstrasse	670.00				35'1921.95	
INV0000007	Rad- und Gehweg Wiggen-Marbach	705'297.15		700'000.00		376'149.45	
INV0000025	Mettlen-Schmiedgasse	28'674.25				190'000.00	
INV0000027	Diverse Gemeindestrassen	124'949.20		100'000.00		129'942.22	
5650.00	Private Institutionen					178'500.00	
INV0000004	Diverse Güterstrasse					178'500.00	
6110.00	Erschliessungsbeiträge				1'300'000.00		
INV0000024	Fusionsbeitrag Radweg Kanton				1'300'000.00		
6310.00	Tiefbauten						118'542.40
INV0000006	Schärliigstrasse						118'542.40

Funktionale Gliederung		Rechnung 2015		Budget 2015		Rechnung 2014	
		Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
6690.00	Übrige						7'000.00
INV0000005	Neugestaltung Dorfplatz						7'000.00
7	UMWELTSCHUTZ UND RAUMORDNUNG	770'150.83	148'071.80	1'445'000.00	800'000.00	815'753.62	472'466.50
70	Wasserversorgung	11'258.45		185'000.00		78'741.55	
700	Wasserversorgung	11'258.45		185'000.00		78'741.55	
5630.00	Eigene Anstalten	11'258.45		185'000.00		78'741.55	
INV0000028	Wasserversorgung Buchschachen	11'258.45		50'000.00		78'741.55	
INV0000029	Wasserversorgung Michlischwand			135'000.00			
71	Abwasserbeseitigung	111'391.53	68'664.55		50'000.00	134'372.92	112'902.25
715	Abwasserbeseitigung (Spezialfinanzierung)	111'391.53	68'664.55		50'000.00	134'372.92	112'902.25
5010.00	Strassen	111'391.53				134'372.92	
INV0000009	ARA-Kanalerneuerung Dorf	111'391.53				134'372.92	
6100.00	Anschlussgebühren		68'664.55		50'000.00		112'902.25
INV0000008	ARA-Anschlussgebühren		68'664.55		50'000.00		112'902.25
75	Gewässerverbauungen	647'500.85	79'407.25	1'260'000.00	750'000.00	596'846.85	359'564.25
750	Gewässerverbauungen	647'500.85	79'407.25	1'260'000.00	750'000.00	596'846.85	359'564.25
5010.00	Strassen	626'968.35		1'250'000.00		529'126.80	
INV0000010	Unwetterschäden 2012					189'620.95	
INV0000036	Unwetterschäden 2014	626'968.35		1'250'000.00		339'505.85	
5810.00	Planungen	20'532.50		10'000.00		67'720.05	
INV0000012	Gemeinde-GEP	20'532.50		10'000.00		67'720.05	

Funktionale Gliederung		Rechnung 2015		Budget 2015		Rechnung 2014	
		Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
6310.00	Rückerstattungen						20'144.50
INV0000010	Unwetterschäden 2012						20'144.50
6600.00	Bund		47'870.15		437'500.00		166'720.10
INV0000011	Unwetterschäden 2012 Subventionen Kanton und Bund						74'420.35
INV0000037	Unwetterschäden 2014 Subvention Bund		47'870.15		437'500.00		92'299.75
6610.00	Kanton		31'537.10		312'500.00		172'699.65
INV0000011	Unwetterschäden 2012 Subventionen Kanton und Bund						111'924.00
INV0000038	Unwetterschäden 2014 Subvention Kanton		31'537.10		312'500.00		60'775.65
79	Raumordnung					5'792.30	
790	Raumordnung					5'792.30	
5810.00	Planungen					5'792.30	
INV0000032	Ortsplanung					5'792.30	
8	VOLKSWIRTSCHAFT		37'320.00				23'120.00
86	Energie		37'320.00				23'120.00
866	Holzsnitzel-Fernheizung (Spezialfinanzierung)		37'320.00				23'120.00
6100.00	Anschlussgebühren		37'320.00				23'120.00
INV0000014	Fernheizung-Anschlussgebühren		37'320.00				23'120.00
	Nettoinvestition	7'562'453.04	334'154.70	9'961'000.00	2'260'200.00	4'880'545.48	621'128.90
			7'228'298.34		7'700'800.00		4'259'416.58
		7'562'453.04	7'562'453.04	9'961'000.00	9'961'000.00	4'880'545.48	4'880'545.48

Investitionsrechnung mit Kontrolle über Sonderkredite (Rechnung)										Gemeinde Escholzmatt-Marbach	
Konto	Bezeichnung	Datum des Beschlusses	Bruttokredit	beansprucht bis 31.12.14	Voranschlag 2015		Rechnung 2015		Kreditkontrolle beansprucht bis 31.12.15	Kreditkontrolle verfügbar ab 1.1.16	Bemerkungen
					Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen			
0	Allgemeine Verwaltung										
090	Verwaltungsgebäude										
5030.00	Umbau Verwaltungsgebäude Marbach				190'000.00		217'873.05				
095	Mehrweckhalle Ebnet, Escholzmatt										
5030.00	Infrastruktur	12.05.2014	830'000.00	453'292.95	430'000.00		383'473.11	836'766.06	0.00	Wird an GV vom 18.5.2016 abgerechnet	
1	Öffentliche Sicherheit										
140	Feuerwehr										
5060.20	Erneuerung Fahrzeugpark	25.11.2014	356'000.00	118'390.70	356'000.00		226'495.95	344'886.65	11'113.35	Wird an GV vom 18.5.2016 abgerechnet	
6610.00	Erneuerung Fahrzeugpark Beitrag GVL					160'200.00	148'762.90				
4	Gesundheit										
415	Altersheim Sunnematte										
5810.00	Planungskredit	27.06.2013	390'000.00	380'166.90				380'166.90	9'833.10	Wird mit Bauprojekt abgerechnet	
5030.00	Bauprojekt	02.04.2014	12'376'400.00	1'525'599.10	6'500'000.00		4'884'751.50	6'410'350.60	5'966'049.40		
6	Verkehr										
620	Öffentliche Strassen										
5010.00	Diverse Güterstrassen				240'000.00		220'118.00				
5010.00	Schätligstrasse	10.12.2012	1'080'000.00	986'011.55			670.00	986'681.55	93'318.45	Wird an GV vom 18.5.2016 abgerechnet	
5010.00	Rad- und Gehweg Wiggen-Marbach	10.12.2012	2'600'000.00	467'855.50	700'000.00		705'297.15	1'173'152.65	1'426'947.35		
5010.00	Mettlen-Schmiedgasse						28'674.25				
5010.00	Diverse Gemeindestrassen				100'000.00		124'949.20				
5010.00	Steigenstrasse	24.04.2012	125'000.00	92'723.00				92'723.00	32'277.00	Wird an GV vom 18.5.2016 abgerechnet	
6110.00	Fusionsbeitrag Radweg Kanton					1'300'000.00					
7	Umweltschutz und Raumordnung										
700	Wasserversorgung										
5630.00	Wasserversorgung Buchschachen				50'000.00		11'258.45				
6100.00	Wasserversorgung Michelschwand				135'000.00						

Konto	Bezeichnung	Datum des Beschlusses	Bruttokredit	beansprucht bis 31.12.14	Voranschlag 2015		Rechnung 2015		Kreditkontrolle		Bemerkungen
					Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	beansprucht bis 31.12.15	verfügbar ab 1.1.16	
715	Abwasserbeseitigung										
5010.00	ARA-Kanalenerueung Dorf, Escholzmatt	RRB, 27.11.2009	1'200'000.00	918'439.45			111'391.53	68'664.55	1'029'830.98	170'169.02	
6100.00	ARA-Anschlussgebühren					50'000.00					
750	Gewässerverbauungen										
5010.00	Unwetterschäden 2014	RRB			1'250'000.00		626'968.35				
5810.00	Gemeinde-GEP	RRB	345'000.00	407'651.31	10'000.00		20'532.50		428'183.81	0.00	
6600.00	Unwetterschäden 2014 Bund					437'500.00		47'870.15			
6610.00	Unwetterschäden 2014 Kanton					312'500.00		31'537.10			
8	Volkswirtschaft										
866	Holzschmelz-Fertheizung										
6100.00	Fertheizung-Anschlussgebühren							37'320.00			
							7'562'453.04	334'154.70	11'682'742.20	7'709'607.67	
			19'302'400.00	5'350'130.46	9'961'000.00	2'260'200.00	7'562'453.04	7'228'298.34			
	Nettoinvestitionen				9'961'000.00	7'700'800.00	7'562'453.04	7'562'453.04			
					9'961'000.00	9'961'000.00					

Traktandum 3.1 – Sonderkreditabrechnung Gemeindebeitrag an die Güterstrasse Steiglen

1. Ausgaben				
Akontozahlung Gemeindebeitrag		Fr.	50'000.00	
Restzahlung Gemeindebeitrag		Fr.	<u>42'723.00</u>	
Total Ausgaben (Bruttokosten)		Fr.	92'723.00	
2. Einnahmen				
Keine	Fr.	0.00	Fr.	<u>0.00</u>
3. Nettobelastung der Gemeinde			Fr.	<u>92'723.00</u>
4. Verbuchungsnachweis	Einnahmen		Ausgaben	
Rechnung 2012	Fr.	0.00	Fr.	50'000.00
Rechnung 2013	Fr.	<u>0.00</u>	Fr.	<u>42'723.00</u>
Total gemäss Ziffer 1 und 2	Fr.	<u>0.00</u>	Fr.	<u>92'723.00</u>
5. Kreditabrechnung				
Bewilligter Kredit durch				
- Beschluss der Stimmberechtigten vom 24.04.2012		Fr.	<u>125'000.00</u>	
Total bewilligte Kredite		Fr.	<u>125'000.00</u>	
abzüglich Bruttokosten gemäss Ziffer 1		Fr.	<u>92'723.00</u>	
Kreditunterschreitung		Fr.	<u>32'277.00</u>	

Antrag des Gemeinderates

Die Sonderkreditabrechnung über den Gemeindebeitrag an die Güterstrasse Steiglen sei zu genehmigen.

Truvag Revisions AG
Ettiswilerstrasse 12
Postfach
6130 Willisau

Tel. +41 41 818 75 75
Fax +41 41 818 75 99
www.truvag-revision.ch
willisau@truvag-revision.ch



Bericht der externen Revisionsstelle
zur Prüfung der Sonderkreditabrechnung
an die Gemeindeversammlung der
Gemeinde Escholzmatt-Marbach
6182 Escholzmatt

Abrechnung des Sonderkredites vom 02.03.2016 über den Gemeindebeitrag an die Sanierung der Güterstrasse Steiglen

Als Revisionsstelle haben wir die vorstehende Abrechnung geprüft.

Für die Sonderkreditabrechnung ist der Gemeinderat verantwortlich, während unsere Aufgabe darin besteht, diese zu prüfen.

Unsere Prüfung erfolgte nach dem gesetzlichen Auftrag sowie dem Handbuch für Rechnungskommis-sionen und Controlling-Kommissionen des Kantons Luzern. Die Prüfung wurde so geplant und durch-geführt, dass wesentliche Fehlaussagen in der Abrechnung mit angemessener Sicherheit erkannt werden. Wir prüften die Posten und Angaben der Abrechnung mittels Analysen und Erhebungen auf der Basis von Stichproben. Ferner beurteilten wir die Anwendung der massgebenden Rechnungsle-gungsgrundsätze. Wir sind der Auffassung, dass unsere Prüfung eine ausreichende Grundlage für unser Urteil bildet.

Gemäss unserer Prüfung bestätigen wir die Richtigkeit und Vollständigkeit der Abrechnung.

Wie empfehlen, die vorliegende Abrechnung zu genehmigen.

Willisau, 29. März 2016

Truvag Revisions AG

Philipp Steinmann
zugelassener Revisionsexperte
leitender Revisor

Ivan Hodel
zugelassener Revisionsexperte

Traktandum 3.2 – Sonderkreditabrechnung Schärliigstrasse

1. Ausgaben

Vorbereitungsarbeiten	Fr.	13'056.95
Baumeisterarbeiten	Fr.	766'918.50
Schlosserarbeiten	Fr.	42'362.55
Bepflanzung	Fr.	26'803.60
Markierung / Signalisation	Fr.	24'947.35
Übrige Arbeiten	Fr.	6'363.50
Geometer	Fr.	12'545.85
Honorar / Nebenkosten	Fr.	<u>93'683.25</u>
Total Ausgaben (Bruttokosten)	Fr.	986'681.55

2. Einnahmen

Bundes- und Kantonssubventionen	Fr.	533'831.00
Bepflanzung	Fr.	<u>4'711.40</u>
	Fr.	<u>538'542.40</u>

3. Nettobelastung der Gemeinde

Fr. 446'760.60

4. Verbuchungsnachweis

	Einnahmen	Ausgaben
Rechnung 2011	Fr. 0.00	Fr. 3'999.55
Rechnung 2013	Fr. 420'000.00	Fr. 628'299.05
Rechnung 2014	Fr. 118'542.40	Fr. 352'882.95
Rechnung 2015	Fr. <u>0.00</u>	Fr. <u>1'500.00</u>
Total gemäss Ziffer 1 und 2	Fr. <u>538'542.40</u>	Fr. <u>986'681.55</u>

5. Kreditabrechnung

Bewilligte Kredit durch	
- Beschluss der Stimmberechtigten vom 10.12.2012	Fr. <u>1'080'000.00</u>
Total bewilligte Kredite	Fr. <u>1'080'000.00</u>
abzüglich Bruttokosten gemäss Ziffer 1	Fr. <u>986'681.55</u>
Kreditunterschreitung	Fr. <u>93'318.45</u>

Antrag des Gemeinderates

Die Sonderkreditabrechnung für die Sanierung der Güterstrasse Schärliig sei zu genehmigen.

Truvag Revisions AG
Ettiswilerstrasse 12
Postfach
6130 Willisau
Tel. +41 41 818 75 75
Fax +41 41 818 75 99
www.truvag-revision.ch
willisau@truvag-revision.ch



Bericht der externen Revisionsstelle
zur Prüfung der Sonderkreditabrechnung
an die Gemeindeversammlung der
Gemeinde Escholzmatt-Marbach
6182 Escholzmatt

Abrechnung des Sonderkredites vom 03.03.2016 über die Sanierung der Güterstrasse Schärli

Als Revisionsstelle haben wir die vorstehende Abrechnung geprüft.

Für die Sonderkreditabrechnung ist der Gemeinderat verantwortlich, während unsere Aufgabe darin besteht, diese zu prüfen.

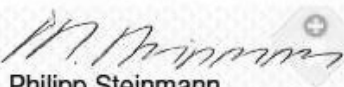
Unsere Prüfung erfolgte nach dem gesetzlichen Auftrag sowie dem Handbuch für Rechnungskommissionen und Controlling-Kommissionen des Kantons Luzern. Die Prüfung wurde so geplant und durchgeführt, dass wesentliche Fehlaussagen in der Abrechnung mit angemessener Sicherheit erkannt werden. Wir prüften die Posten und Angaben der Abrechnung mittels Analysen und Erhebungen auf der Basis von Stichproben. Ferner beurteilten wir die Anwendung der massgebenden Rechnungslegungsgrundsätze. Wir sind der Auffassung, dass unsere Prüfung eine ausreichende Grundlage für unser Urteil bildet.

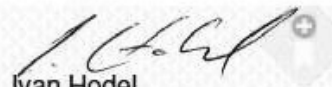
Gemäss unserer Prüfung bestätigen wir die Richtigkeit und Vollständigkeit der Abrechnung.

Wie empfehlen, die vorliegende Abrechnung zu genehmigen.

Willisau, 29. März 2016

Truvag Revisions AG


Philipp Steinmann
zugelassener Revisionsexperte
leitender Revisor


Ivan Hodel
zugelassener Revisionsexperte

Traktandum 3.3 – Sonderkreditabrechnung Mehrzweckhalle Ebnet Annexbau II

1. Ausgaben				
Vorbereitungsarbeiten		Fr.	44'987.95	
Gebäude		Fr.	743'610.35	
Umgebung		Fr.	21'929.85	
Baunebenkosten und Übergangskosten		Fr.	<u>26'237.91</u>	
Total Ausgaben (Bruttokosten)		Fr.	836'766.06	
2. Einnahmen				
Keine	Fr.	<u>0.00</u>	Fr.	<u>0.00</u>
3. Nettobelastung der Gemeinde			Fr.	<u>836'766.06</u>
4. Verbuchungsnachweis	Einnahmen	Ausgaben		
Rechnung 2014	Fr.	0.00	Fr.	453'292.95
Rechnung 2015	Fr.	<u>0.00</u>	Fr.	<u>383'473.11</u>
Total gemäss Ziffer 1 und 2	Fr.	<u>0.00</u>	Fr.	<u>836'766.06</u>
5. Kreditabrechnung				
Bewilligter Kredit durch				
- Beschluss der Stimmberechtigten vom 12.05.2014		Fr.	830'000.00	
- Beschluss des Gemeinderates vom 02.03.2016		Fr.	<u>6'766.06</u>	
Total bewilligte Kredite		Fr.	<u>836'766.06</u>	
abzüglich Bruttokosten gemäss Ziffer 1		Fr.	<u>836'766.06</u>	
Kreditüberschreitung		Fr.	<u>0.00</u>	

Antrag des Gemeinderates

Die Sonderkreditabrechnung über den Annexbau II an die Mehrzweckhalle Ebnet sei zu genehmigen.

Truvag Revisions AG
Ettiswilerstrasse 12
Postfach
6130 Willisau

Tel. +41 41 818 75 75
Fax +41 41 818 75 99
www.truvag-revision.ch
willisau@truvag-revision.ch



Bericht der externen Revisionsstelle
zur Prüfung der Sonderkreditabrechnung
an die Gemeindeversammlung der
Gemeinde Escholzmatt-Marbach
6182 Escholzmatt

Abrechnung des Sonder- und Zusatzkredites vom 02.03.2016 über den Annexbau an die Mehrzweckhalle Ebnet

Als Revisionsstelle haben wir die vorstehende Abrechnung geprüft.

Für die Sonderkreditabrechnung ist der Gemeinderat verantwortlich, während unsere Aufgabe darin besteht, diese zu prüfen.

Unsere Prüfung erfolgte nach dem gesetzlichen Auftrag sowie dem Handbuch für Rechnungskommis-sionen und Controlling-Kommissionen des Kantons Luzern. Die Prüfung wurde so geplant und durch-geführt, dass wesentliche Fehlaussagen in der Abrechnung mit angemessener Sicherheit erkannt werden. Wir prüften die Posten und Angaben der Abrechnung mittels Analysen und Erhebungen auf der Basis von Stichproben. Ferner beurteilten wir die Anwendung der massgebenden Rechnungsle-gungsgrundsätze. Wir sind der Auffassung, dass unsere Prüfung eine ausreichende Grundlage für unser Urteil bildet.

Gemäss unserer Prüfung bestätigen wir die Richtigkeit und Vollständigkeit der Abrechnung.

Wie empfehlen, die vorliegende Abrechnung zu genehmigen.

Willisau, 29. März 2016

Truvag Revisions AG

Philipp Steinmann
zugelassener Revisionsexperte
leitender Revisor

Ivan Hodel
zugelassener Revisionsexperte

Traktandum 3.4 – Sonderkreditabrechnung Anschaffung eines Feuerwehrfahrzeuges

1. Ausgaben

Vogt AG, Oberdiessbach, Klein-Tanklöschfahrzeug	Fr.	350'887.65
Rücknahme (Verkauf) altes Tanklöschfahrzeug	Fr.	<u>- 6'001.00</u>
Total Ausgaben (Bruttokosten)	Fr.	344'886.65

2. Einnahmen

Gebäudeversicherung Luzern, Beitrag	Fr.	148'762.90	Fr.	148'762.90
-------------------------------------	-----	------------	-----	------------

3. Nettobelastung der Gemeinde

Fr. 196'123.75

4. Verbuchungsnachweis

	Einnahmen	Ausgaben
Rechnung 2014	Fr. 0.00	Fr. 118'390.70
Rechnung 2015	Fr. <u>148'762.90</u>	Fr. <u>226'495.95</u>
Total gemäss Ziffer 1 und 2	Fr. <u>148'762.90</u>	Fr. <u>344'886.65</u>

5. Kreditabrechnung

Bewilligte Kredit durch	
- Beschluss der Stimmberechtigten vom 25.11.2014	Fr. <u>356'000.00</u>

Total bewilligte Kredite Fr. 356'000.00

abzüglich Bruttokosten gemäss Ziffer 1 Fr. 344'886.65

Kreditunterschreitung Fr. 11'113.35

Antrag des Gemeinderates

Die Sonderkreditabrechnung über die Anschaffung des Feuerwehrfahrzeuges sei zu genehmigen.

Truvag Revisions AG
Ettiswilerstrasse 12
Postfach
6130 Willisau

Tel. +41 41 818 75 75
Fax +41 41 818 75 99
www.truvag-revision.ch
willisau@truvag-revision.ch

Revision
truvag

Bericht der externen Revisionsstelle
zur Prüfung der Sonderkreditabrechnung
an die Gemeindeversammlung der
Gemeinde Escholzmatt-Marbach
6182 Escholzmatt

Abrechnung des Sonderkredites vom 02.03.2016 über die Anschaffung eines Feuerwehrfahrzeuges

Als Revisionsstelle haben wir die vorstehende Abrechnung geprüft.

Für die Sonderkreditabrechnung ist der Gemeinderat verantwortlich, während unsere Aufgabe darin besteht, diese zu prüfen.

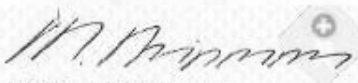
Unsere Prüfung erfolgte nach dem gesetzlichen Auftrag sowie dem Handbuch für Rechnungskommis-
sionen und Controlling-Kommissionen des Kantons Luzern. Die Prüfung wurde so geplant und durch-
geführt, dass wesentliche Fehlaussagen in der Abrechnung mit angemessener Sicherheit erkannt
werden. Wir prüften die Posten und Angaben der Abrechnung mittels Analysen und Erhebungen auf
der Basis von Stichproben. Ferner beurteilten wir die Anwendung der massgebenden Rechnungsle-
gungsgrundsätze. Wir sind der Auffassung, dass unsere Prüfung eine ausreichende Grundlage für
unser Urteil bildet.

Gemäss unserer Prüfung bestätigen wir die Richtigkeit und Vollständigkeit der Abrechnung.

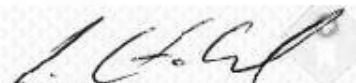
Wie empfehlen, die vorliegende Abrechnung zu genehmigen.

Willisau, 29. März 2016

Truvag Revisions AG



Philipp Steinmann
zugelassener Revisionsexperte
leitender Revisor



Ivan Hodel
zugelassener Revisionsexperte

Traktandum 4 – Gemeindebeitrag an den Neubau der Wasserversorgung Michlischwand-Längschwand

Ausgangslage

Das Bezugsgebiet der neuen Wasserversorgung Michlischwand-Längschwand liegt im östlichen Teil der Gemeinde Escholzmatt-Marbach und grenzt unmittelbar an die Gemeinde Schüpfheim. Die Wasserversorgung von mehreren Liegenschaften in diesem Bezugsgebiet ist ungenügend. Alle diese Liegenschaften beziehen ihr Wasser bisher aus privaten Einzelversorgungen. Die Wassermengen sind vor allem in den Sommermonaten vielerorts zu gering. Die Wasserqualität ist teilweise unbefriedigend und vermag den gesetzlich vorgeschriebenen Anforderungen nicht zu genügen. Zudem ist der Brandschutz im ganzen Bezugsgebiet sehr mangelhaft oder nicht vorhanden. Für die Brandbekämpfung der zahlreichen Liegenschaften stehen lediglich diverse Wasserbezüge von Bächen zur Verfügung. Diese Wasserbezugsorte sind sehr schlecht zugänglich. Eine Verbesserung der Situation ist deshalb dringend notwendig.

Seit Anfang der 90er-Jahre haben deshalb mehrere Interessierte bei der damaligen Gemeinde Escholzmatt oder direkt bei der kantonalen Dienststelle Landwirtschaft und Wald (vormals Meliorationsamt) um Unterstützung bei der Verbesserung der Wasserversorgung nachgesucht. Die Gemeinde gelangte ebenfalls an die Dienststelle Landwirtschaft und Wald mit dem Anliegen, die Planung einer umfassenden Trink-, Brauch- und Löschwasseranlage in die Wege zu leiten sowie die Anlage mit Subventionsbeiträgen von Bund und Kanton sowie der kantonalen Gebäudeversicherung zu unterstützen. Die Wasserversorgung im Gebiet Michlischwand-Längschwand soll an den heutigen Standard bezüglich der Wassermengen und der Wasserqualität angepasst werden.

Die Kapazität der umliegenden Wasserversorgungsanlagen ist bereits ausgeschöpft. Ein auf Quellwasser im Gebiet Längschwand und Vorder Michlischwand basierendes Konzept zeigt, dass eine gemeinschaftliche Versorgung über das gesamte Gebiet technisch machbar ist. Die Dienststelle Landwirtschaft und Wald hat am 24. Februar 2015 das Bezugsgebiet für die Wasserversorgung nach § 58 Abs. 3 der kantonalen Landwirtschaftsverordnung (KLwV) festgelegt und dieses am 4. Dezember 2015 auf weitere Betriebe ausgedehnt.

Die interessierten Grundeigentümer haben am 15. Februar 2016 die Wasserversorgungsgenossenschaft Michlischwand-Längschwand gegründet und den Baubeschluss gefasst. Die Dienststelle Landwirtschaft und Wald hat am 6. April 2016 die Genossenschaftsgründung für das zuständige Bau-, Umwelt- und Wirtschaftsdepartement genehmigt. Die Wasserversorgungsgenossenschaft hat damit ihre Rechtspersönlichkeit erlangt. Die Wasserrechte konnten mit Vorverträgen gesichert werden.

Projektbeschreibung

Mit der Projektierung und Bauleitung dieses Wasserversorgungsprojektes ist die Felder + Partner Bauingenieure AG, Entlebuch, beauftragt worden. Das Projekt stützt sich auf den technischen Bericht mit Kostenschätzung vom 2. Oktober 2015.

Die geplante Versorgungsanlage soll die Trink-, Brauch- und Löschwasserhältnisse im ganzen Bezugsgebiet umfassend verbessern. Die Versorgung mit genügend qualitativ einwandfreiem Trinkwasser soll jederzeit gewährleistet sein. Zudem soll für die vielen Gebäude ein möglichst guter Brandschutz mit genügend Wasser und entsprechend grossem Druck geboten werden.

Bei der Berechnung des Wasserbedarfs wird davon ausgegangen, dass sämtliche Liegenschaften im Beizugsgebiet ihren Wasserbedarf künftig aus der neuen Wasserversorgung decken werden. Zur Gewährleistung der Qualität durch regelmässige Zirkulation werden die angeschlossenen Liegenschaften verpflichtet, das Wasser entweder für die Wohnung oder den Stall von der gemeinschaftlichen Versorgungsanlage zu beziehen. Einzelne Eigentümer werden aber ihre eigenen, bestehenden Versorgungen mindestens vorläufig weiterhin nutzen. Aus der Erfahrung mit anderen Wasserversorgungen ist zudem bekannt, dass im Laufe der Jahre auch anfänglich zurückhaltende Wasserverbraucher schliesslich das gesamte Trink- und Brauchwasser von der gemeinsamen Versorgung beziehen werden. Die bestehenden Anlagen werden dann vor allem noch für laufende Brunnen weiterverwendet.

Wasserbezugsorte/Dargebot

- Quelle Michlischwand	mind. 60 l/min, 86.4 m ³ /d
- Quelle Längschwand	mind. 22 l/min, 31.7 m ³ /d
- Quelle Hinder Brandsegg (R)	mind. 16 l/min, 23.0 m ³ /d
- Wasserverbrauch (mittel)	48 l/min, 69 m ³ /d
	27 Liegenschaften, 113 Einwohner, 575 GVE
- Wasserverbrauch (max.)	95 l/min, 138 m ³ /d
	27 Liegenschaften, 200 Einwohner, 575 GVE

Reservoir/Pumpwerke

- Reservoir / PW Längschwand	130 m ³	Brauchreserve	65 m ³
		Pufferreserve	65 m ³
- Reservoir Chnubelsegg	150 m ³	Brauchreserve	50 m ³
		Löschreserve	100 m ³
- Pumpwerk Michlischwand	50 m ³		

Baukosten und Finanzierung

Die Kosten für das gesamte Versorgungsprojekt werden mit Fr. 3'200'000.00 veranschlagt. Die Kostenschätzung basiert auf Erfahrungswerten von vergleichbaren Anlagen, die in den letzten Jahren unter der Leitung der Dienststelle Landwirtschaft und Wald realisiert wurden.

Die Kosten setzen sich wie folgt zusammen:

- Hydrantenleitungen/Schieber	Fr.	850'000.00
- Druckregulierungen	Fr.	105'000.00
- Hydranten/Armaturen	Fr.	185'000.00
- Reservoir	Fr.	500'000.00
- Grabarbeiten/Zuschläge	Fr.	650'000.00
- Quellfassungen/Pumpwerke	Fr.	185'000.00
- Diverses (elektr. Installationen)	Fr.	150'000.00
- Baunebenkosten/Unvorhergesehenes	Fr.	<u>575'000.00</u>
Total Wasserversorgung	Fr.	3'200'000.00
		=====

Die erschlossenen Liegenschaften liegen in den Bergzonen II und III. Das Wasserversorgungsprojekt kann daher von Bund und Kanton sowie von der Gemeinde subventioniert werden. Die kantonale Gebäudeversicherung wird an den Brandschutz einen Betrag entrichten. Die Genossenschaft beziehungsweise die interessierten Grundeigentümer haben die Restkosten zu tragen.

Es ist folgende Finanzierung vorgesehen:

-	Anlagekosten gesamt		Fr.	3'200'000.00
-	Nicht beitragsberechtigte Kosten		Fr.	<u>100'000.00</u>
	Beitragsberechtigte Kosten		Fr.	3'100'000.00
				=====
-	Bundes- und Kantonssubventionen	61 % von Fr. 3'100'000.00	Fr.	1'891'000.00
-	Gemeindebeitrag	10 % von Fr. 3'100'000.00	Fr.	310'000.00
-	Gebäudeversicherung	ca. 18 % von Fr. 3'100'000.00	Fr.	550'000.00
-	Hilfe für Berggemeinden, etc.	noch nicht bekannt		
-	Grundeigentümerbeiträge	ca. 14 % von Fr. 3'200'000.00	Fr.	<u>449'000.00</u>
	Total		Fr.	3'200'000.00
				=====

Der Gemeinderat beurteilt das Wasserversorgungsprojekt als notwendig und sinnvoll. Mit dem vorliegenden Projekt kann ein weitläufiges Gebiet in der Gemeinde mit gutem und genügend Trink-, Brauch- und Löschwasser versorgt werden. Ein berechtigtes und echtes Bedürfnis der Bewohner in diesem Gebiet wird mit der Realisierung der Anlage befriedigt. Der Gemeinderat ersucht deshalb die Stimmbürgerinnen und Stimmbürger, dem vorgeschlagenen Sonderkredit zuzustimmen.

Antrag des Gemeinderates

Für den Gemeindebeitrag an den Neubau der Wasserversorgung Michlischwand-Längschwand sei ein Sonderkredit von Fr. 310'000.00 zu bewilligen.

Traktandum 5 – Gemeindebeitrag an die Sanierung der Hilfernstrasse

Die Strassengenossenschaft Hilfern beabsichtigt verschiedene Strassenabschnitte und Kunstbauten in den Jahren 2016 bis 2018 umfassend zu sanieren. Eine weitere Etappe ist später vorgesehen. Die Genossenschaftsversammlung hat am 1. März 2016 den dazu erforderlichen Baubeschluss gefasst. Die Dienststelle Landwirtschaft und Wald (lawa) begleitet das Projekt. Das Bauvorhaben wird von Bund, Kanton und Gemeinde mitfinanziert. Die Strassengenossenschaft Hilfern hat die Felder+Partner Bauingenieure AG, Entlebuch, mit den Planungsarbeiten beauftragt.

Die Sanierung und der Ausbau der Güterstrasse erfolgt voraussichtlich in den Jahren 2016 bis 2018. In einem späteren Zeitpunkt werden verschiedene Abschnitte mit einem neuen Deckbelag verstärkt. Das Sanierungsvorhaben ist in die folgenden Teilstrecken aufgeteilt worden:

- Abschnitt 1: Feldhof - Chrümpelhüttengraben inkl. Anschluss Schuflebüel 4'125 m
Entwässerungen, Hangsicherungen Hilferwald, Strassenverbeiterungen
- Abschnitt 2: Chrümpelhüttengraben - Hilferpass
Sanierung von vier Brücken inkl. Geländer
- Abschnitt 3: Abzweiger Stachelmoos - Müserli inkl. Zufahrt Bättenalp
Örtliche Belagsschiftungen

Die verschiedenen Abschnitte der Hilfernstrasse sind vor ca. 30 Jahren mit einem Asphaltbelag befestigt worden. Die Unterhaltsarbeiten wurden periodisch ausgeführt. Die sanierungsbedürftigen Teilstücke sind sehr uneben und weisen Spurrinnen und Belagsrisse auf. Der Unterhalt und der Winterdienst sind sehr aufwändig. Die Entwässerungen sind teilweise nicht mehr funktionstüchtig.

Beim Abschnitt Hilferwald (Steibruch) ist eine Rutschung (Länge ca. 30 m) im Gange, welche jedes Jahr zwei bis vier Mal mit Belag (Belagsstärke heute ca. 2.00 m) geschiftet werden muss, um die Durchfahrt zu gewähren. Oberhalb der Rutschung ist die Strasse sehr eng und abschnittsweise sind die talseitigen Stützmauern in einem schlechtem Zustand. Die Geländer in diesem Teilstück genügen den heutigen Anforderungen nicht mehr. Bei Metrierung 2'880 bis 2'910 m weist die bestehende Stützmauer Löcher und Abplatzungen auf.

Bei den Brücken Chrümpelhüttengrabe, Rischhusgrabe, Gräblibach und Mueshüttengrabe sind die Widderlager mehrheitlich in Ordnung. Die Durchfahrtsbreite bei der Brückenplatte beträgt ca. 3.00 m (zwischen den Geländern) und ist für den heutigen Verkehr zu schmal. Die Rand- und Belagsabschlüsse sind teilweise abgerochen und die Geländer nicht mehr richtig verankert. Bei der Zufahrt Bättenalp sind örtliche starke Senkungen festzustellen.

Objektdaten

Strassenabschnitt	Total Länge	Total Fläche
Feldhof - Chrümpelhüttengraben inkl. Anschluss Schuflebüel	4'125 m	13'000 m ²
Chrümpelhüttengraben - Hilferpass inkl. Obermueshütte	4 Brückensanierungen	
Abzweiger Stachelmoos - Müserli inkl. Schiftungen Bättenalp	200 m	650 m ²

Baukosten und Finanzierung

Das Ingenieurbüro Felder + Partner Bauingenieure AG, Entlebuch, hat die Baukosten im technischen Bericht mit Kostenschätzung vom 22. Februar 2016 auf insgesamt Fr. 2'000'000.00 veranschlagt. Die der Kostenschätzung zugrunde liegenden Aufwendungen basieren aus der Erfahrung mit ähnlichen Objekten.

Die Baukosten teilen sich wie folgt auf:

- Feldhof-Chrümpelhüttengraben: Entwässerung Unterbau	Fr. 250'000.00
- Brückensanierungen: Brückenplatten, Abdichtungen, Geländer	Fr. 550'000.00
- Rutschungen Steibruch: Strassenverlegung, Hangsicherung	Fr. 660'000.00
- Stützbauten Durchlässe: Sicherung talseitig mit Anker, Vorbeton, Geländer	<u>Fr. 540'000.00</u>

Gesamtkosten	Fr. 2'000'000.00
	=====

Die Hilferstrasse ist eine Güterstrasse 1. und 2. Klasse. Die Gemeinde leistet gemäss Art. 16 des Strassenreglements Beiträge an die Kosten für den Bau, den baulichen Unterhalt und die Erneuerung von Güterstrassen. Die Gemeinde ergänzt die Bundes- und Kantonssubventionen nach der bisherigen Praxis bei Güterstrassen bis auf 85 %. Die Bundes- und Kantonsbeiträge sind noch nicht festgelegt worden. Diese werden ca. 62 % ausmachen, so dass sich die Gemeinde mit rund 23 % beteiligen muss. Zudem leistet die Gemeinde den vollen Beitrag an den von Bund und Kanton nicht subventionierten Baukostenanteil. Für die zu leistenden Gemeindebeiträge ist ein Sonderkredit von Fr. 500'000.00 erforderlich.

Es ist folgende Finanzierung vorgesehen:

- Bundes- und Kantonsbeitrag ca. 62 % von Fr. 2'000'000.00	./Fr. 40'000.00	Fr. 1'200'000.00
- Gemeindebeitrag	23 % von Fr. 2'000'000.00	Fr. 460'000.00
- nicht subventionierter Anteil	<u>Fr. 40'000.00</u>	Fr. 500'000.00
- Grundeigentümerbeiträge	15 % von Fr. 2'000'000.00	<u>Fr. 300'000.00</u>
Total		Fr. 2'000'000.00
		=====

Der Gemeinderat beurteilt das Strassenprojekt als notwendig und zweckmässig und ersucht deshalb die Stimmbürgerinnen und Stimmbürger, dem vorgeschlagenen Sonderkredit zuzustimmen.

Antrag des Gemeinderates

Für den Gemeindebeitrag an die Sanierung der Hilferstrasse sei ein Sonderkredit von Fr. 500'000.00 zu bewilligen.

Traktandum 6 – Änderung der Gemeindeordnung

Die Schulpflege wurde auf den Zusammenschluss der Gemeinden Escholzmatt und Marbach im Interesse einer optimalen Umsetzung der Fusion von Gemeinde und Schule mit insgesamt neun Mitgliedern relativ gross gewählt. Die Organisation der Schule konnte in der Zwischenzeit erfolgreich auf die neue Gemeinde Escholzmatt-Marbach abgestimmt und umgesetzt werden.

Mit der Revision des Volksschulbildungsgesetzes auf den 1. August 2016 ist auch eine Änderung des Führungsmodells vorgesehen. Dies und etliche andere Überlegungen haben die Schulpflege und den Gemeinderat dazu bewogen, die Führungsstruktur zu überdenken. Die Schulpflege besteht heute aus der Präsidentin, dem für die Bildung zuständigen Gemeinderatsmitglied und sieben weiteren Mitgliedern. Sechs Schulpflegemitglieder haben den Rücktritt auf Ende der Amtsdauer per 31. Juli 2016 bekannt gegeben. Um den geänderten Bedürfnissen gerecht zu werden und die künftigen Aufgaben effizient und zielgerichtet erledigen zu können, erachtet es der Gemeinderat übereinstimmend mit der Schulpflege als dringlich, die Grösse und die Zusammensetzung der Schulpflege anzupassen. Mit der ordentlichen Neuwahl ist der richtige Zeitpunkt dazu gegeben.

Der Gemeinderat schlägt vor, die Schulpflege künftig aus der Präsidentin oder dem Präsidenten und dem für die Schulpflege zuständigen Mitglied des Gemeinderates sowie fünf weiteren Mitgliedern zu besetzen. Diese Anpassung der Grösse der Schulpflege wurde den in der Gemeinde organisierten politischen Parteien zur Vernehmlassung gegeben. Alle Parteien befürworten die vorgeschlagene Reduktion der Schulpflege. Die Reduktion der Schulpflege ist auf die Beginn der neuen Amtsdauer per 1. August 2016 wirksam. Dazu ist eine Anpassung in Art. 30 Abs. 1 der Gemeindeordnung erforderlich.

Die Neuwahl der Schulpflege muss aufgrund des Stimmrechtsgesetzes bereits am 2. Mai 2016 ausgeschrieben werden. Die Wahlordnung wird im Hinblick auf die Reduktion der Sitzzahl der Schulpflegemitglieder erlassen, und zwar unter dem Vorbehalt der Genehmigung der Änderung der Gemeindeordnung durch die Gemeindeversammlung. Eine Wahlordnung mit einem entsprechenden Vorbehalt ist aus rechtlicher Sicht nicht unmöglich und wurde bereits verschiedentlich bei der Anordnung von Gemeinderatswahlen im Hinblick auf Gemeindefusionen praktiziert. Dieses Vorgehen ist ebenfalls mit den in der Gemeinde organisierten politischen Parteien abgesprochen. Der Terminplan für die Nominierungen kann eingehalten werden.

Die Gemeindeordnung ist wie folgt zu ändern:

Art. 30 Schulpflege

¹ Die Schulpflege besteht aus dem Präsidenten oder der Präsidentin, dem für die Schule zuständigen Gemeinderatsmitglied sowie weiteren fünf Mitgliedern.

Abs. 2 bis 4 bleiben unverändert.

Die Änderung tritt am 1. August 2016 in Kraft.

Antrag des Gemeinderates

Der Änderung der Gemeindeordnung in Art. 30 Abs. 1 bezüglich der Reduktion der Anzahl der weiteren Mitglieder der Schulpflege auf fünf Mitglieder mit Wirkung ab 1. August 2016 sei zuzustimmen.

Traktandum 7 – Information Umsetzung Gemeindefusion

Die Gemeindebehörde wird über die Umsetzung der Gemeindefusion orientieren.

Traktandum 8 – Information Schulraumplanung

Die Gemeindebehörde wird über die Schulraumplanung orientieren.

Traktandum 9 – Informationen / Verschiedenes

Die Gemeindebehörde wird über aktuelle Themen und Anliegen orientieren.

6182 Escholzmatt, 16. März 2016

Gemeinderat Escholzmatt-Marbach

Fritz Lötscher

Anton Kaufmann

Gemeindepräsident

Gemeindeschreiber

